

Vol -No 16 ST-BONIFACE, VENDREDI 20 JUILLET 1956 PRIX: SEPT CENTS



En Saskatchewan

Les Lauréats de 1956
aux examens de français de l'A. C. F. C.

Grade 12
Jacqueline GEORGE, école du village de Bellegarde

Grade 11
Marthe ROBIN, école du village de Marcelin

Grade 10
Lucille CREURER, école du village de St-Brieux

Grade 9
Marie COQUET, école du village de St-Brieux

Catégorie A

Grade 8
Rita BEAULAC, école du village de Duck Lake

Grade 7
Deanne MARCHAND, école de la ville de Gravelbourg

Grade 6
Dorraine GAUDET, école du village de Bellevue

Grade 5
Elaine BARIBEAU, école du village de Duck Lake

Grade 4
Madeleine BLAIS, école du village de Delmas

Grade 3
Nicole BOUDREAU, école de la ville de Gravelbourg

Catégorie B

Grade 8
Noëlla MORIN, école du village de Ferland

Grade 7
Madeleine PREFONTAINE, école du village de Lisieux

Grade 6
Gustave DUBOIS, école Gaudet, Bellevue

Grade 5
Lucille PREFONTAINE, école du village de Lisieux

Grade 4
Vivianne SABOURIN, école du village de Lisieux

Grade 3
Rose-Anne DENIS, école Casavant, St-Denis

Le R. P. R. Bédard, O.M.I., rédacteur adjoint du journal

La direction de **La Liberté et le Patriote** annonce cette semaine la nomination du R. P. Roméo Bédard, O.M.I., comme rédacteur adjoint du journal.

Le R. P. Bédard, qui a été professeur au Scolasticat des Oblats à Lebret, Sask., depuis dix ans, est avantageusement connu comme écrivain, car il a publié une Histoire de la paroisse de Storthoaks, et plus tard, une Histoire de la paroisse de Montmartre. Ces deux brochures ont été traduites en anglais et la seconde a été reproduite en partie dans le **Leader-Post** de Régina.

De plus, le R. P. Bédard a acquis une expérience précieuse dans l'oeuvre de presse comme propagandiste et comme rédacteur d'une revue missionnaire et familiale. En effet, au cours des mois d'été des années 1951, 1952, 1953 et 1954, il a effectué des tournées d'abonnements pour **L'Ami du Foyer**, revue officielle de la province oblate du Manitoba, contribuant ainsi, en grande partie, aux progrès réalisés par cette publication mensuelle pendant l'année 1955 qui marqua le cinquantième anniversaire de ladite revue. Nommé rédacteur de **L'Ami du Foyer** en juin 1955, il résida à Winnipeg pendant l'été et depuis septembre il revint périodiquement de Lebret pour diriger la mise en page de la revue.


Le R. P. Roméo Bédard, O.M.I.

Originaire du Quebec

Le R .P. Bédard est originaire de la paroisse St-Sauveur, de la ville de Québec. Il fit ses études primaires à l'école pensionnat des Soeurs de la Charité de Québec et il entra au Petit Séminaire de cette ville, à l'âge de 13 ans en 1931. Il est le cadet d'une famille de quatre enfants dont deux sont décédés dans l'adolescence. Sa soeur, Mme Napoléon (Yvette) Clavet, demeure à St-Gérard Majella, près de Québec. Orphelin de père depuis son enfance, il perdit sa mère à l'âge de 17 ans.

Après avoir poursuivi ses études classiques jusqu'à la réthorique inclusivement, il prit l'habit religieux au noviciat oblat, à Ville La Salle, près de Montréal, et y prononça ses premiers voeux le 21 juillet 1939.

Le R. P. Bédard fit ses études préparatoires au sacerdoce au Scolasticat St-Joseph d'Ottawa, alors dirigé par le futur supérieur général des Oblats, le T. R. P. Léo Deschâtelets. Il y obtint successivement les degrés académiques de B.A., B.Ph., L.Ph., B.Th. et L.Th. Il fut élevé au sacerdoce par S. Exc. Mgr Arthur Douville, évêque de St-Hyacinthe, au noviciat des Oblats, à Richelieu, le 17 juin 1945.

Professeur de 1946 à 1956

Le T. R. P. Anthime Desnoyers, alors vicaire général de la congrégation des Oblats, l'ayant désigné pour la province oblate du Manitoba, il fut nommé professeur, en 1946, au Scolasticat de Lebret pour travailler à la formation intellectuelle et spirituelle de futurs missionnaires pour tout l'Ouest canadien.

En 1948, il obtint, à Ottawa même, sa Maîtrise ès Arts en Philosophie de l'Université de cette ville.

Ses activités comme historien et publiciste se poursuivirent pendant plusieurs années à Lebret en plus de son travail principal, l'enseignement de la philosophie et de la liturgie. Il s'est spécialisé surtout dans l'histoire de la philosophie ancienne, médiévale et moderne.

La nomination du R. P. Bédard à l'oeuvre de presse de Winnipeg reflète d'une manière particulière l'importance que ses supérieurs attachent à ce genre d'apostolat, car les règlements de l'Ordre ne permettent que difficilement le transfert à une autre oeuvre d'un professeur spécialisé d'un scolasticat. Il apporte au journal les avantages d'une formation philosophique sûre, d'une longue expérience pédagogique auprès de la jeunesse et d'un zèle éprouvé.

S. Exc. Mgr Ugo Camozzo, archevêque de Pise, Italie, et M. Enrico Piaggio, l'inventeur du fameux scooter "Vespa" — l'homme qui a mis l'Italie sur deux roues, — assistent en souriant à la naissance du millionième scooter. Ces véhicules si pratiques sont fabriqués aux usines Piaggio, près de Pise, Italie, qui paraissent au fond de cette photographie.

Une commission conjointe étudiera les inondations

OTTAWA — Le problème du contrôle des eaux des lacs Winnipeg et Manitoba, en vue de prévenir des inondations et de construire des pouvoirs électriques, sera étudié par une commision conjointe fédérale-provinciale. L'hon. Jean Lesage, ministre des ressources naturelles, en effet, a annoncé aux Communes, jeudi dernier, une entente à ce sujet avec le Manitoba.

Les deux autorités partageront à parts égales le coût de l'étude, et elles s'assureront les services d'enquêteurs compétents. D'après les termes de l'entente, on s'occupera exclusivement des eaux qui se trouvent à l'intérieur de la frontière manitobaine et qui se déversent dans ces deux lacs ou en découlent. On cherchera surtout des moyens pratiques pour utiliser ces richesses naturelles.

Depuis quelques années, la hausse des eaux des deux grands lacs, la menace constante d'inondation le long de l'Assiniboine et de la Rouge, le choix des sites les plus économiques pour la production de l'électricité, ont donné lieu à beaucoup de mécontentement parmi la population immédiatement en cause.

Il n'est pas certain que le travail de la commission conjointe sera couronné de succès, car plusieurs groupes de techniciens ont déjà parcouru ces régions sans apporter des solutions satisfaisantes aux problèmes qui s'y posent.

L'hon. Charles Greenlay, trésorier provincial et un des membres du gouvernement Campbell qui a négocié l'entente avec Ottawa, a déclaré que ce projet ne nuira aucunement à l'étude des moyens à prendre pour la prévention des inondations dans le Winnipeg métropolitain. Les commentateurs soulignent cependant que tout plan qui pourrait résulter d'une de ces études devait nécessairement tenir compte des données de l'autre.

Nos centres du sud-est sur une route touristique

La popularité toujours grandissante du parc Quetico situé dans l'angle sud-ouest de l'Ontario, près de la frontière américaine, offre à plusieurs centres canadiens-français du sud-est manitobain une occasion d'améliorer leur commerce et de faire connaître leur culture propre.

Cela ressort d'une lettre envoyée à la **Winnipeg Free Press** récemment par M. A. Mackay, membre influent du Eastern Manitoba Development Board.

M. Mackay signale en effet que trois routes peuvent conduire les voyageurs de l'Ouest canadien à ce parc en passant par Winnipeg: la première compte exactement 482 milles, par la nouvelle route nationale, via Fort William jusqu'à Atikokan, en faisant une tournée en Ontario. La seconde route possible comporte le même itinéraire jusqu'à Kenora, pour suivre ensuite le chemin conduisant à Fort Frances et de là à Atikokan. La distance serait de 364 milles.

La troisième route, que préconise M. Mackay comme étant plus courte et plus attrayante, utiliserait le chemin no 12, à partir de St-Boniface et passerait par Lorette, Ste-Anne des Chênes, La Broquerie, Marchand, Woodridge et Piney, pour rejoindre le magnifique chemin Warroad-Fort Frances. Au besoin le touriste peut passer par Steinbach et Sotar Corners jusqu'à Piney, mais il manquerait ainsi la beauté primitive de la réserve forestière Sandilands, entre La Broquerie et Woodridge. On fait remarquer que l'itinéraire Warroad-Fort Frances permet d'admirer les panoramas du Lac des Bois et de la rivière de la Pluie.

Nos centres français bénéficieraient de plusieurs façons de l'usage de cette route, car les voyageurs auraient besoin d'essence, de nourriture, d'endroits de repos. De plus, l'affluence de la circulation dans cette région encouragerait le gouvernement provincial à y consacrer encore plus d'attention et l'inciterait à améliorer et à entretenir avec plus de soins les chemins principaux. Enfin, les voyageurs de la ville prendraient un peu plus intimement contact avec le fait français au Manitoba.

Il est à souhaiter que, suivant l'avis de M. Mackay, les marchands et les hommes publics des villages en question s'appliquent à porter à la connaissance de la population les avantages de cette route vers le parc Quetico.

Comité formé pour créer une "banque d'yeux" à Québec

QUEBEC — Le Club des Lions de Québec, sous la présidence de Me Gaston Esnouf, a formé ces jours derniers un Comité pour étudier la possibilité d'établir à Québec une "banque d'yeux".

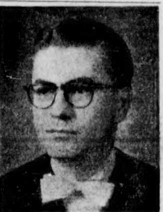
Ce comité a été confié au Dr Olivier Frenette. Ce comité étudiera, tout particulièrement, la technique en cause et la mise en application d'un tel projet.

Appel de l'Eglise au sujet des accidents mortels de la route

CITE DU VATICAN — Dans un article intitulé "Tu ne tueras point", l'hebdomadaire "L'Osservatore Della Domenica", du Vatican, fait appel à la "conscience chrétienne" en vue de mettre fin au nombre grandissant des morts enregistrées dans des accidents de la circulation.

"Le cinquième commandement: Tu ne tueras point, s'applique également aux crimes commis sur les routes", dit le journal.

"Les conducteurs doivent être directement responsables des accidents. En l'absence de lois et devant le triste mais indéniable affaiblissement de la conscience civile, l'Eglise se doit de lever la voix sévèrement et de répéter le commandement de Dieu: Tu ne tueras point."


Les citoyens de Niverville ont salué avec enthousiasme, la semaine dernière, l'ouverture officielle des bureaux du **Dr Y.-N. Joubert**, physicien et chirurgiste, fils de M. et Mme A. Joubert, de St-Pierre. Le Dr Joubert a fait ses études classiques au collège de St-Boniface. Il a reçu son degré en médecine à l'Université du Manitoba. — Ses bureaux, comprenant une salle d'attente, une chambre de diagnostic, un laboratoire, etc., ont été érigés sous la direction d'un comité de la Chambre de Commerce du village. — Le Dr Joubert desservira la population de Niverville, mais aussi de St-Adolphe, Ste-Agathe, New Bothwell, Ile-de-Chênes et Tourand, en plus d'apporter sa collaboration médicale à St-Pierre.

La presse canadienne renseigne les Américains de Washington

WASHINGTON — Les Américains à Washington semblent considérer le bureau de la Presse Canadienne ici comme un genre d'agence de voyage doublée d'un service de renseignements.

Il se passe rarement une semaine sans que quelqu'un téléphone au correspondant de la Presse Canadienne, dans l'immeuble de l'"Evening Star", pour obtenir des renseignements et des conseils sur le Canada. La majorité des questions portent sur des sujets ordinaires mais il en est quelques-uns qui s'étendent du comique au tragique.

L'autre jour, un employé d'un poste d'essence a appelé et demandé où il pourrait changer en monnaie américaine un billet canadien de $10 qu'il avait accepté de touristes canadiens qui, chose surprenante, avaient voyagé depuis St. Catharines, Ont., avec seulement des devises canadiennes en leur possession.

Les emplois

Un autre homme a rapporté qu'on lui avait offert un emploi de $18,000 par année, à Montréal, et se demandait s'il devait l'accepter ou non. Il désirait obtenir les chiffres comparatifs entre le taux de l'impôt canadien sur le revenu et celui des Etats-Unis de même que des renseignements sur l'habitation, les écoles et les conditions de vie dans la métropole canadienne.

Une femme a demandé des conseils au sujet d'une mine d'uranium en Saskatchewan et une autre, dont le mari a été transféré à la base aérienne américaine près de St-Jean, Terre-Neuve, voulait savoir si elle pouvait apporter son appareil de télévision avec elle et s'il fonctionnerait au Canada.

Un futur touriste a demandé comment "la pêche s'est-elle comportée cette semaine" au lac Simcoe, en Ontario.

La Marine américaine a appelé pour des renseignements sur l'incendie du 3 janvier au Mont-Tremblant, qui a causé la mort de Thomas S. Gates III, fils du sous-secrétaire de la Marine, et de deux autres étudiants américains.

Côté sentimental

Une sténographe du gouvernement américain a appelé un jour pour dire qu'elle correspondait depuis deux ans avec un ministre d'une ville de la Colombie Britannique lorsque soudainement elle a reçu une lettre de l'épouse du ministre disant "n'écrivez plus à mon mari". Elle voulait connaître les moyens de savoir si le ministre est marié depuis qu'il correspond avec elle où s'il vient seulement de convoler en justes noces.

Puis il y a cette femme qui a déclaré avoir oublié une nouvelle paire de souliers, qu'elle n'avait portés qu'une fois, sous un lit dans un motel à un mille à l'est de la ville de Québec. Elle voulait qu'on lui retourne ses souliers mais ne se souvenait plus du nom du motel ou du numéro de la route.

22 millions d'Africains noirs, membres de l'Eglise catholique

VATICAN — D'une enquête sur le catholicisme en Afrique, publiée par l'agence internationale "Fides", il ressort que 22 millions d'Africains se réclament de l'Eglise catholique, soit 18,875,000 baptisés et 2,970,000 catéchumènes.

De ce nombre, 16,856,000 baptisés et tous les catéchumènes soit près de 20,000,000 de personnes, se trouvent en Afrique noire.

"Nous avons ainsi un total de 44 millions de chrétiens en Afrique, dont près de 40 millions (39,900,000) en Afrique noire, indique encore l'agence 'Fides'. Les musulmans seraient au nombre de 85 millions pour toute l'Afrique, dont 45 millions et demi pour l'Afrique noire."

"Il reste néanmoins plus de 80 millions de païens, qui, de plus en plus, sous la poussée de l'évolution qui pénètre partout, sentent craquer toute l'armature sociale ancienne, emportant avec elles les vieilles croyances. Ces païens vont aux religions universelles: christianisme et islam, quand ce n'est pas marxisme."

Enfin, au sujet de l'effort missionnaire réalisé depuis une trentaine d'années, l'agence "Fides" cite les chiffres suivants: "Pour toute l'Afrique, en 1912, on comptait 3,131 prêtres latins étrangers et 94 indigènes. En 1927, ces chiffres sont respectivement de 3,567 et de 246. En 1955, ils sont de 10,796 et de 1,963 (Orientaux compris).

"Pour l'Afrique noire, aux mêmes dates, ces chiffres sont de 2,186 et de 94, puis de 2,616 et de 227, et, enfin, on arrive à 9,104 et à 1,784. Il y a maintenant dans toute l'Afrique 46 grands séminaires avec 1,887 étudiants, dont 40 établissements et 1,734 grands séminaristes pour l'Afrique noire."

L'agence précise en outre que l'on compte aujourd'hui 229 circonscriptions (latines) au lieu de 91, en 1900, et de 128 en 1927.

Dans ce nombre sont compris 191 diocèses ou vicariats apostoliques, dont 8 pour les rites orientaux, et 38 préfectures apostoliques. La hiérarchie a été instituée presque partout à l'exception de la Libye, de l'Egypte, du Soudan, du Congo belge, du Nyassa et de la Rhodésie du Nord. Au 30 juin 1956, on comptait 16 évêques d'origine africaine, dont 12 sont à la tête d'un diocèse ou d'un vicariat apostolique et quatre sont auxiliaires.

La prospérité du N.-B. redevable aux Acadiens

FREDERICTON — La population française du Nouveau-Brunswick, qui représensente 40 pour 100 des 515,000 habitants de la province, joue un rôle essentiel dans ce coin du Canada.

De nombreuses industries naissantes annoncent le progrès pour le Nouveau-Brunswick qui, selon les normes canadiennes, fut longtemps considéré comme la province la plus pauvre. Le Nouveau-Brunswick enfin, grâce au progrès technique de l'après-guerre, est en mesure de renouveler son destin et d'avancer aux côtés des provinces les plus prospères.

Dans chaque sphère d'activité, la race française a laissé sa marque en sachant combler le fort désavantage d'un siècle perdu par la dispersion et le retour, ralliant ses effectifs avec foi et ardeur.

Relèvement prodigieux

C'est en particulier dans le domaine de la pêche, dans les petits villages côtiers du nord et de l'est de la province, que les Acadiens sont passés de la dépression à la prospérité. L'industrie de la pêche maritime est une des plus prospères de la province. Caraquet et Shippegan comptent une flotte de soixante chalutiers puissants et une dizaine de poissonneries modernes qui préparent les produits pour les marchés extérieurs. On peut facilement apprécier le rendement de cette industrie dans l'économie de la province lorsqu'on considère que les recettes brutes d'un seul chalutier se chiffrent à $28,000 par année, sans compter la main-d'oeuvre requise pour la préparation commerciale des produits de la mer.

Le progrès de l'industrie du bois, depuis longtemps la base de l'économie provinciale, leur est aussi attribuable en grande partie.

La contribution acadienne à l'industrie agricole est aussi de premier ordre. Les habitants des comtés de Victoria et de Madawaska, au nord-ouest presque intégralement d'expression française, font l'exploitation de l'agriculture dans cette région qui est sans doute la plus fertile du Nouveau-Brunswick. C'est ici le royaume de la denrée la plus populaire qui soit, la pomme de terre, qui contribue largement à l'économie rurale de la province.

La force par l'union

L'artisanat, forme de travail périmé, est tout de même resté vivant dans les centres acadiens du Nouveau-Brunswick. Ses produits sont d'une qualité insurpassée.

La vente des fabrications artisanales représente une partie appréciable des revenus du tourisme.

Mais le facteur qui a contribué le plus, depuis la dépression d'avant-guerre, au relèvement économique de la population française de cette province est indubitablement le mouvement coopératif. La grande majorité des caisses populaires sont établies dans les paroisses françaises. Par leurs économies, les Acadiens ont donc contribué à l'actif des caisses populaires et des coopératives commerciales dont le chiffre d'affaires atteint $20,000,000 par année.

75 avions du Canada donnés à l'Allemagne

BONN — Le ministère des Affaires étrangères du gouvernement de Bonn a annoncé que le Canada a cédé à l'Allemagne occidentale 75 chasseurs à réaction du type Sabre. Ces appareils sont évalués à 150 millions de marks, soit $35,700,000 en devise canadienne.

AVIS

On voudra bien adresser directement à LA REDACTION, La Liberté et le Patriote; 619, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man., toute correspondance ayant trait à la nouvelle, etc., sans y ajouter le nom d'un membre du personnel. La pratique contraire pourrait amener des retards pendant la période des vacances.

LA DIRECTION.

Un prêtre passe 25 nuits d'enfer dans un cachot de la Chine rouge

HONG KONG — Un missionnaire jésuite libéré après trois ans d'emprisonnement en Chine communiste a déclaré, à son arrivée à Hong Kong, qu'il n'y avait rien à espérer dans sa cellule, mais qu'il a mis sa confiance en Dieu.

Le R. P. John W. Clifford, 39 ans, a dit aux journalistes qu'il lui a été interdit pendant son emprisonnement de réciter le chapelet ou de prier. Ses gardiens lui dirent "qu'il n'existait pas de liberté de religion en prison, que l'Eglise était mauvaise et qu'il en était ainsi de tous les prêtres".

Le R. P. Clifford est arrivé, le samedi 7 juillet, à Hong Kong en compagnie du R. P. Thomas Phillips, 52 ans, autre missionnaire jésuite emprisonné également il y a trois ans, en Chine communiste. Ces missionnaires, tous deux de San Francisco, sont les premiers Américains libérés par Pékin depuis l'élargissement, en décembre dernier, de deux missionnaires presbytériens. Onze autres Américains sont encore emprisonnés en Chine communiste.

Les deux missionnaires sont venus de Shanghaï à bord d'un cargo allemand.

Le R. P. Clifford a dit que lorsqu'il a été emprisonné en juin 1953, les cellules de la prison étaient occupées par 19 Chinois et prêtres étrangers. Les communistes l'ont interrogé à plusieurs reprises pour essayer de l'amener à reconnaître les accusations de calomnies contre l'Etat et d'agissements antigouvernementaux portées contre lui.

Il répondit à ses interrogateurs qu'il n'avait pas commis de crimes, mais que c'était "le gouvernement chinois qui commettait des crimes en supprimant l'Eglise et en emprisonnant les prêtres".

25 nuits d'enfer

"Je n'ai jamais admis les accusations portées contre moi", a-t-il dit.

Il a rappelé que les pires moments de ses trois ans d'emprisonnement à Shanghaï, il les a passés dans une cellule voisine de celle d'un aliéné.

"Le pauvre type, qui était détraqué, a divagué durant presque 25 jours et 25 nuits", a-t-il relaté.

"On voulait m'empêcher de dormir. J'ai essayé de sommeiller pendant le jour alors que mon voisin s'endormait, mais le garde donnait des coups dans la porte de la cellule pour l'éveiller et il recommençait de plus belle."

Le R. P. Phillips a dit qu'il avait subi au moins 150 interrogatoires.


Les sourires des **RR. PP. Thomas L. Phillips** et **John W. Clifford** attestent la joie qu'ils ont de recouvrer leur liberté. Après avoir passé trois ans dans les prisons de la Chine communiste sous les fausses accusations d'espionnage et d'activité révolutionnaire, ils débarquent à Hong-kong où les amena le cargo allemand, Hamburg. Ils sont tous deux originaires de San-Francisco.


La dynamite creuse un fossé — Des tonnes de terre sont projetées dans les airs au cours d'opérations poursuivies en Saskatchewan dans le but d'assécher des dizaines de milliers d'acres de terres à grain inondées. Dans la photo du haut, on creuse à la dynamite un fossé d'une longueur de plusieurs centaines de pieds. Le programme de drainage, qui se poursuivra tout l'été, est sous la surveillance du service de conservation et de développement du Ministère provincial de l'Agriculture. Des experts en dynamitage de la division des explosifs de la Canadian Industries Limited prêtent leur concours aux opérations de dynamitage.

L'importance du bilinguisme chez les avocats du Québec

MONTREAL — Les avocats du Québec, qui ne peuvent parler l'anglais et le français, perdent la moitié des avantages qui leur sont offerts par cette province, a déclaré Me Alan B. Gold, examinateur en chef de langue anglaise, lors d'une cérémonie d'initiation pour 62 avocats qui ont passé cette année les examens du Barreau.

M. Gold a déclaré que le bilinguisme est l'outil par excellence de la profession d'avocat dans la province de Québec. Il a invité les nouveaux avocats de l'Université McGill et de l'Université de Montréal à apprendre le français et l'anglais pour leur propre bénéfice.

Hausse du taux d'intérêt sur l'épargne, au Canada

TORONTO — Les banques à charte du Canada hausseront le taux de l'intérêt sur les comptes d'épargne à 2.25 p. 100, à compter du 1er août prochain. Le taux actuel est de 2 p. 100. C'est ce qu'a annoncé l'Association canadienne des banquiers.

M. F. W. Nicks, président de l'Association des banquiers, a déclaré que la décision d'augmenter le taux a été prise lors de la réunion annuelle de l'association, le 22 juin dernier.

Le changement est le premier annoncé depuis que le taux a été haussé de 1.5 p. 100 à 2 p. 100, le 1er décembre 1953.

L'intérêt sera calculé comme auparavant et sera versé au compte le 30 avril et le 31 octobre, a dit M. Nicks dans un communiqué.

Parmi ceux qui ont favorisé cette hausse se trouve M. James Muir, président de la Banque royale du Canada. Il a déclaré que selon les autorités de la Banque royale, "une hausse de l'intérêt sur les comptes d'épargne est depuis longtemps due".

"Nous favorisons une telle hausse depuis le mois de mars", dit-il. Il a ajouté qu'il fut difficile d'obtenir l'accord de toutes les banques à charte.

M. Muir a déclaré que l'intérêt de deux pour cent était démodé avec les taux actuels d'intérêt sur le marché monétaire.

Les banques ne paient aucun intérêt sur les comptes courants et chargent 10 cents sur chaque chèque retiré d'un compte d'épargne.

OTTAWA — Le ministre fédéral des Finances, l'hon. M. Harris, a déclaré que l'augmentation des taux d'intérêt annoncée par les banques à charte encouragera l'épargne.

M. Harris a dit que si l'épargne augmente, les banques pourront prêter davantage, sur hypothèque si elles le désirent.

Feuilleton de "La Liberté et le Patriote"

LA DAME AU SOURIRE

par A.-V. DE WALLE

Reproduit avec l'autorisation de la Société des Gens de Lettres

NUMERO 29

Mais elle se dérobait aux questions de Gilbert, se retranchant derrière des prétextes d'ordre domestique:

— Ma présence n'est nullement nécessaire là-bas. Une visite à deux sera plus discrète ... à trois, elle ressemblerait à une invasion. Allez, chers amoureux, ajouta-t-elle, en se forçant à prendre un ton enjoué, et profitez d'être seuls en chemin pour échanger vos petits secrets ...

Tandis qu'ils s'éloignaient, sa peine lui parut soudainement plus lourde à porter. Ainsi, Gilbert s'en irait, heureux, au bras de celle qu'il avait trouvée sur son chemin. Lui, toujours lui ... Tout était facile pour le garçon ... Tandis que pour elle, éternelle sacrifiée, elle resterait seule au Bout-du-Monde, elle vieillirait, portant dans son coeur le fantôme d'un bonheur qui n'aurait pu se réaliser. Un pli amer releva ses lèvres:

"Oui, je suis toujours la poire!" murmura-t-elle en se souvenant du mot qu'elle avait dit parfois.

L'Ecossais accueillit Barbara et Gilbert avec la plus parfaite bonne grâce.

Il tendit la main à Gilbert, le complimenta sur le choix de sa fiancée, échangea quelques mots en anglais avec l'Américaine, bien qu'il détestât son accent yankee.

En peu de temps, les deux jeunes gens le mirent au courant des origines de Barbara, car dès leur entrée, David Harrington, comme tous, avait été frappé de l'étrange ressemblance.

Puis, David s'offrit, avec beaucoup d'empressement, à faire visiter à la jeune fille, en compagnie de son fiancé, le château où avaient vécu ses aïeux. Il fut un guide beaucoup plus compétent que Gilbert lui-même, car il pouvait donner sur l'architecture, les meubles, les tableaux, les objets d'art, des commentaires d'une précision et d'un sens artistique remarquables.

Cependant, tout en faisant l'histoire des vieilles pierres, en mettant en valeur toutes les beautés de l'ancienne demeure, David Harrington se surprenait à constater qu'il y était aussi attaché que s'il y avait vécu de longues années.

Il se demandait si Barbara de la Peinerie, en venant le trouver, n'avait pas une arrière-pensée, celle de racheter le château de sa famille, sentiment qui eût été fort naturel. A sa toilette, à sa voiture, à maints détails de la conversation, il cherchait à évaluer les possibilités de sa fortune. Celle-ci ne lui permettait-elle pas toutes les fantaisies. Il n'aurait su lui en tenir grief. Et pourtant, il se demandait quelle réponse il ferait si elle lui proposait cette transaction. Il lui paraissait qu'à n'importe quel prix il ne saurait plus quitter la Peinerie. Non, il ne pourrait plus vendre la Peinerie. Ce serait pour lui un chagrin comparable à celui qu'il éprouverait à se séparer d'un être vivant, d'un être aimé.

Mais n'était-ce pas précisément parce que la Peinerie était pour lui, non une masse inerte de pierres, mais cet être aimé, cet être qu'il y avait vu vivre et palpiter, et que son arrivée avait chassé ... Ah! que n'était-ce pas plutôt cet être aimé qui lui demandait de rentrer en souveraine?

Comme lors de leur première rencontre, Gilbert bavardait, meublant de ses réflexions, et parfois de ses anecdotes, les moindres silences de la conversation. Il contait des histoires amusantes sur son enfance et sur celle de Colette. Barbara l'écoutait, ravie. David aussi, mais pour d'autres raisons, recueillant tout ce que le jeune homme lui révélait ainsi sur sa soeur.

— Mlle Fontenay ne vous a pas accompagnés? demanda-t-il sans réfléchir, suivant simplement les impulsions secrètes de son coeur.

— Non, répondit évasivement Gilbert, qui ne savait comment expliquer la décision de sa soeur. Colette n'a pas pu ... elle est très occupée ... elle ...

Mais David ne l'écoutait plus. De la réponse, il n'avait pris qu'un seul mot, qu'il recueillait avec soin comme on recueille une paillette d'or parmi des sables sans valeur. Et ce mot, c'étaient ces trois syllabes: Colette. Elle s'appelait Colette. Il ne savait jusqu'à présent comment la nommer dans ses rêves ... Il ne connaissait que la signature de l'acte de vente: C. Fontenay ... C ...

C ..., c'était Colette.

Et voici que tout naturellement, sans qu'il ait eu à questionner, Gilbert lui révélait le prénom. Colette. Et c'était bien le prénom qui pouvait le mieux lui convenir. Comment n'y avait-il pas songé en le cherchant parmi tous ceux commençant par la même initiale ... Colette: cela s'accordait à la fois avec la gravité et la tendresse de la jeune fille, telle qu'il croyait pouvoir la juger. Et il accueillait le cher prénom dans son coeur, comme un messager d'espoir et de bonheur.

Gilbert tira l'Ecossais de ses songeries sentimentales avec son rire juvénile, en proposant de révéler au maître de la Peinerie une curiosité du château qu'il ignorait probablement:

— Car je ne crois pas, précisait-il, que ni ma soeur, ni moi ayons eu l'occasion de vous la faire connaître.

Il conduisit alors David et Barbara au Vieux-Logis. Et soulevant le rideau de lierre, il les fit entrer dans le souterrain.

— C'est par ici, annonça-t-il, en prenant le ton d'un bonimenteur de foire, qu'il faut passer pour faire la connaissance de la mystérieuse "Dame au sourire".

Précédant ses deux compagnons, et les éclairant avec sa torche électrique, Gilbert les conduisait jusqu'à la grande salle voûtée, où il fit jouer le panneau mobile. Interloqués, Barbara et l'Ecossais se trouvèrent dans le salon vert.

Tandis que Barbara, émue, était tout accaparée par la vision du portrait de l'aïeule familiale, les pensées de David Harrington suivaient un autre cours.

Il affectait, apparemment, de rire avec Gilbert de la découverte du passage secret. Mais un doute se frayait lentement un chemin dans son esprit.

— Nous sommes seuls, ma soeur et moi, à connaître ce passage, avait affirmé le jeune Fontenay.

Troublante, écrasante révélation ... Et qui donnait à David Harrington, en même temps, l'énigme de la disparition et des retours de la "Dame au sourire".

Comme tout était clair maintenant. C'était donc par là, il n'en pouvait douter, que le portrait d'Arlette de la Peinerie, désertant son cadre doré, passait pour ses promenades nocturnes. Et c'était par là, qu'au terme de ses escapades, elle rentrait au logis. Mais comme les tableaux n'ont pas pour habitude de marcher seuls, qui donc le transportait sous son bras dans ces déplacements étrangers? Qui s'introduisait par les nuits sans lune, en accord avec la légende, pour venir retirer la toile de son cadre, puis pour venir l'y replacer? Et dans quel but?

David se posait toutes ces questions et le mystère de la "Dame au sourire", qui avait laissé son esprit au repos quelques jours, y rentrait à nouveau, obsédant.

Et à ces questions une angoisse s'ajoutait: si vraiment Mlle Fontenay et son frère étaient seuls à connaître le passage secret, fallait-il en conclure que le ravisseur du portrait était l'un des deux? Mais comme la gaminerie détachée et rieuse avec laquelle Gilbert avait révélé le passage le mettait hors de cause, fallait-il ... Colette? Oh! non ... Et David s'efforçait de chasser loin, bien loin, ces insidieuses interrogations.

Barbara interrompit ces réflexions. Elle s'était tournée vers l'Ecossais, comme pour lui adresser une requête.

— Cher monsieur, disait-elle, je voudrais vous faire une prière ... Je ne sais si vous accepterez ... je voulais acheter ...

David suivait fébrilement les mots sur ses lèvres, cherchant à les interpréter avant même qu'elle eût achevé de les prononcer. Elle voulait acheter ... Que voulait-elle acheter? Le manoir? ou ...

— Ce tableau seulement, précisa-t-elle, comme si elle avait deviné ses pensées. Je voulais acheter la "Dame au sourire". C'est presque mon portrait, n'est-ce pas? Vous ne pouvez me refuser ...

Non, il ne pouvait refuser ... Bien mieux, il se disait que s'il était un galant homme, il offrirait la toile aux fiancés, il la mettrait dans la corbeille de mariage de Barbara.

Mais le mystère dont s'enveloppait le tableau le lui rendait trop cher pour qu'il pût se décider si rapidement à s'en séparer. Avant, il aurait voulu savoir ... Et d'autant plus savoir que le sort même de son nouvel amour lui semblait lié à cette toile, dont la vivante réplique venait comme embrouiller la ténébreuse histoire.

David Harrington sentait son cerveau prêt à éclater dans sa pauvre tête. Oui, il allait la décrocher, cette toile, l'offrir à Barbara. Qu'elle l'emportât ... et lui n'y penserait plus, quand elle serait loin. Peut-être ainsi le charme fatal qui avait ensorcelé le château disparaîtrait-il avec elle en même temps? Peut-être libérerait-il son esprit des soupçons atroces qui commençaient à le torturer? Mais détruit-on des soupçons en évitant de faire la lumière, en laissant subsister, sans aucun espoir ensuite de les dissiper, les ombres qui empoisonnent la confiance?

Non ... il ne pouvait donner la toile comme cela, sur-le-champ, à cette Américaine ... pas avant d'avoir fait la lumière. Et cependant, machinalement, il s'était rapproché du cadre. Il le décrocha pour le porter devant la fenêtre en pleine lumière.

Dans le mouvement qu'il fit, il aperçut soudain l'envers de la toile ... une toile blanche, presque neuve, une toile qui sortait de la boutique de quelque marchand de la rue Bonaparte, n'ayant pas six mois d'âge. En cherchant bien, on trouverait peut-être le timbre gras du marchand ...

Le portrait d'Arlette de la Peinerie, la fameuse toile attribuée à Santerre, n'était qu'un faux ...

Vivement, il raccrocha le tableau, s'efforçant de conserver son flegme:

— Je ne puis vous refuser cela, dit-il à Barbara, non, je ne puis vous le refuser. Mais je suis embarrassé vraiment pour ... je ne sais comment dire ... pour régler cette affaire comme une affaire commerciale ... laissez-moi ...

Sous sa chevelure flamboyante, il sentait son visage devenir encore, s'il était possible, plus rouge qu'à l'état naturel. Il savait si bien qu'il mentait. Et il n'avait nullement l'habitude de mentir ... Tout cela à cause de ce passage secret, de cette toile fausse, substituée à la toile authentique, à cause de tous les mystères de cette maison hantée, à cause des mystères qui envahissaient son propre coeur tourmenté, à cause enfin de cette femme ... de toutes ces femmes ... de Kathleen qu'il était venu fuir ici, de cette Arlette de la Peinerie qui inspirait, trois siècles après sa mort, des légendes à rendre les gens fous, de cette Américaine qui lui ressemblait trait pour trait et qui voulait "acheter", comme elle disait avec son agaçant accent yankee, à cause surtout de cette Colette Fontenay, la pire de toutes, qui lui avait enlevé, après Kathleen, la tranquillité et la paix du coeur ...

(A suivre)

La protection contre les frais d'hôpital

TORONTO — Le nombre de Canadiens bénéficiant de plans privés d'assurance-hospitalisation s'est accru de 2,140,000 au cours de la période de cinq ans qui s'est terminée le 31 décembre dernier.

Ce chiffre est mentionné dans un livret sur les services de santé au Canada, publié conjointement par la Fédération canadienne des compagnies d'assurances et l'Association des directeurs de compagnies d'assurance-vie.

Le livret précise qu'à la fin de 1955, 6,600,000 Canadiens étaient protégés par des plans volontaires d'assurance-hospitalisation, comparativement à 4,460,000 à la fin de l'année 1950. On estime qu'un autre groupe de 3,000,000 de Canadiens sont protégés par les plans d'assurance-hospitalisation financés au moyen d'impôts par les gouvernements des provinces de la Colombie Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan et de Terre-Neuve.

L'Ontario vient en tête des provinces canadiennes pour l'assurance-hospitalisation, 70 p. 100 de ses citoyens étant protégés dans ce domaine.



Le ministère des Travaux publics recevra au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 22 août 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR EDIFICES POUR LA G.R.C., ILE-A-LA-CROSSE (SASK.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), du fonctionnaire en charge, 308, édifice London, Saskatoon (Sask.), au bureau auxiliaire du ministère des Travaux publics, pièce 325, nouvel édifice fédéral, Régina (Sask.), le mercredi 22 août poste de Prince-Albert (Sask.) et au bureau de poste d'Ile - à - la - Crosse (Sask.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau du fonctionnaire en charge, 308, édifice London, Saskatoon (Sask.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 5 juillet 1956.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 15 août 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR POSTE DE DETACHEMENT DE LA G.R.C., CORONATION (ALTA)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont), et de l'architecte régional, 10018 - 105e rue, Edmonton (Alta), ainsi qu'au bureau de poste de Calgary (Alta), et au bureau de poste de Coronation (Alta).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, 10018 - 105e rue, Edmonton (Alta), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 3 juillet 1956.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 15 août 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR REPARATIONS AU MUR DU CANAL, BARRAGE ET ECLUSE ST. ANDREWS, LOCKPORT (MAN.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), au bureau de l'ingénieur régional, 705, édifice Commercial, 169 est, avenue Notre-Dame, Winnipeg 1 (Man.), et au bureau de poste de Saint-Boniface (Man.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'ingénieur en chef (P. & R.) ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'ingénieur régional à Winnipeg (Man.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $20.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 6 juillet 1956.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 22 août 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR MAISON DE RAPPORT A QUATRE APPARTEMENTS POUR LE PERSONNEL, PARC NATIONAL DE JASPER, (ALTA)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional, 10018 - 105e rue, Edmonton (Alta), et de l'architecte régional, 1110 ouest, rue Georgia, édifice Begg, Vancouver (C.B.), ainsi qu'au bureau de poste de Calgary (Alta) et au bureau de poste de Jasper (Alta).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, 10018 - 105e rue, Edmonton (Alta), et de l'architecte régional, 1110 ouest, rue Georgia, édifice Begg, Vancouver (C.B.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics
Ottawa, le 28 juin 1956.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 15 août 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR POSTE DE DETACHEMENT DE LA G.R.C., CAMROSE (ALTA)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), et de l'architecte régional, 10018 - 105e rue, Edmonton (Alta), ainsi qu'au bureau de poste de Calgary (Alta) et au bureau de poste de Camrose (Alta).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, 10018 - 105e rue, Edmonton (Alta), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics
Ottawa, le 3 juillet 1956.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 15 août 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR QUARTIERS DE DETACHEMENT DE LA G.R.C., ROBLIN (MAN.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.) et de l'architecte régional, édifice Commercial, Winnipeg (Man.), ainsi qu'au bureau de poste de Dauphin (Man.), au bureau de poste de Brandon (Man.) et au bureau de poste de Roblin (Man.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, édifice Commercial, Winnipeg (Man.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 6 juillet 1956.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 29 août 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR EDIFICE FEDERAL, INNISFAIL (ALTA)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), et de l'architecte régional, 10018 - 105e rue, Edmonton (Alta), ainsi qu'au bureau de poste de Calgary (Alta) et au bureau de poste d'Innisfail (Alta).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, 10018 - 105e rue, Edmonton (Alta), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics
Ottawa, le 28 juin 1956.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 22 août 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention "SOUMISSION POUR DEPLACEMENTS ET CHANGEMENTS, BATIMENTS 1, 2 ET 3, HOPITAL CHARLES CAMSELL POUR INDIENS, EDMONTON (ALTA)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), et de l'architecte régional, 10018 - 105e rue, Edmonton (Alta), ainsi qu'au bureau de poste de Calgary (Alta).

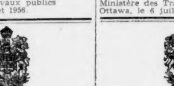
On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, 10018 - 105e rue, Edmonton (Alta), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics
Ottawa, le 28 juin 1956.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 15 août 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR POSTE DE DETACHEMENT DE LA G.R.C., BLAINE LAKE (SASK.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), et du fonctionnaire en charge, 308, édifice London, Saskatoon (Sask.), ainsi qu'au bureau de poste, pièce 325, nouvel édifice fédéral, Régina (Sask.), au bureau de poste de Prince-Albert (Sask.) et au bureau de poste, Blaine Lake (Sask).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau du fonctionnaire en charge, 308, édifice London, Saskatoon (Sask.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics
Ottawa, le 3 juillet 1956.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 22 août 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR TRIBUNE DU JUGE POUR SAUTS EN SKI, MONT NORQUAY, PARC NATIONAL DE BANFF (ALTA)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.) et de l'architecte régional, 10018 — 105e Rue, Edmonton (Alta), ainsi qu'au bureau de poste de Calgary (Alta), au bureau de poste de Lethbridge (Alta) et au bureau de poste de Banff (Alta).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, 10018 — 105e Rue, Edmonton (Alta), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $10.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 12 juillet 1956.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 15 août 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR QUARTIERS DE DETACHEMENT DE LA G.R.C., HEADINGLEY (MAN.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.) et de l'architecte régional, 705, édifice Commercial, Winnipeg (Man.), ainsi qu'au bureau de poste de Headingley (Man.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

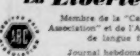
Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, 705, édifice Commercial, Winnipeg (Man.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 5 juillet 1956.

La Liberté et le Patriote



Membre de la "Canadian Weekly Newspaper Association" et de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada

Journal hebdomadaire publié le vendredi au numéro 619, de l'avenue McDermot, à Winnipeg

Directeur: Raymond DUROCHER, O.M.I.

ABONNEMENTS — Canada: 6 mois, $1.75; 1 an, $3.00; 2 ans, $5.00
Etranger: 6 mois, $2.00; 1 an, $3.50; 2 ans, $6.00

Toute correspondance doit être adressée à La Liberté et le Patriote, 619, ave McDermot, Winnipeg 2, Man.

Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa

Petites victoires du parler français

Au cours de la discussion sur les crédits de son département, l'hon. Roch Pinard, secrétaire d'Etat du Canada, a fait une déclaration sur le bilinguisme qui reflète en somme un grand progrès dans l'acceptation du fait français chez les citoyens de langue anglaise du pays. M. Fernand Girard ayant demandé il y a quelques semaines que les bilingues reçoivent un traitement de faveur parmi les candidats au Service civil, un peu comme celui que l'on accorde aux vétérans de la guerre, M. Pinard s'est attaqué à cette proposition en réfutant les arguments de M. Girard. Mais M. Pinard revient maintenant lui-même à la charge avec cette déclaration d'importance majeure: "... je suis d'avis... que les bilingues devraient recevoir un traitement, non pas de faveur nécessairement, mais un traitement différent, précisément à cause de cette qualification, et ainsi l'emporter sur tout candidat à un poste du Service civil qui n'est pas bilingue."

Il a eu soin de faire remarquer cependant qu'il faut étudier soigneusement les méthodes à prendre pour mettre un tel projet en vigueur et il révèle que la commission du Service civil y travaille.

Il est difficile de ne pas voir dans cette évolution d'attitude, chez ce membre du cabinet, le résultat d'une petite enquête qui aurait convaincu le gouvernement de l'acceptabilité de l'idée de M. Girard auprès des électeurs. Peut-être le gouvernement a-t-il tout simplement préféré inaugurer des changements dans le Service civil dans l'espoir de laisser tomber dans l'oubli une autre proposition qui se trouve devant la Chambre, à savoir celle de M. Raoul Poulin, qui exigerait que tous les chèques du fédéral soient bilingues. En tout cas, le gouvernement a dû sentir assez de support pour le projet prôné par M. Girard pour autoriser la manoeuvre de M. Pinard qui a transformé ce projet en initiative gouvernementale, destinée éventuellement à produire des effets profitables à la fois au bilinguisme et au gouvernement en question. Pour le moment, il fait plaisir de songer que le gouvernement n'aurait pas agi ainsi sans croire que le bilinguisme devient de plus en plus populaire parmi les citoyens du pays.

Plusieurs incidents récents sembleraient confirmer cette opinion.

En premier lieu, on se souviendra longtemps du grand triomphe dramatique récemment réalisé à Stratford, grâce à la collaboration des artistes de langue anglaise et de langue française. Les commentaires les mieux avisés ne tarirent pas d'éloges au sujet de la présentation de la pièce de Shakespeare "Henri V", où, pour la première fois sur ce continent, la présence d'acteurs de tempérament latin a fait ressortir le contraste racial qui doit dominer le jeu de ce drame. On parla volontiers de "révélation" en décrivant l'apport de M. Gélinas et de ses compagnons à cette représentation. Soudain les Anglais ont réalisé les richesses que peut apporter à un pays le fait d'avoir une double culture. Ils ont ensuite applaudi avec enthousiasme les représentations magistrales de trois pièces de Molière que le Théâtre du Nouveau-Monde joua à la perfection. La joie de ces découvertes déborda jusque dans les colonnes du journal **Beacon-Herald** de l'endroit, qui publia des critiques dans les deux langues.

Deuxième incident significatif, cette fois dans l'Ouest canadien. A l'occasion du congrès des gardes-malades à Winnipeg et St-Boniface, un système de traduction simultanée a été employé à l'avantage de plusieurs délégués de la province de Québec. Un rapporteur entreprenant se donna la peine d'interviewer les deux demoiselles préposées à ce service et il découvrit que cette pratique se répand à un tel point qu'il faut embaucher les traducteurs longtemps à l'avance. L'emploi de ce service est sans doute limité aux congrès d'associations nationales de grande envergure ou d'entreprises commerciales très développées, mais on y trouve un désir réel de faire une place pour les Québecois et les Canadiens-français dans les activités de ces organismes, non seulement pour des raisons financières, mais aussi par admiration pour la spiritualité et la vivacité du tempérament latin.

Troisième incident, d'un genre qui se multiplie. Le service international du contrôle du tirage, Audit Bureau of Circulations, a fait publier cette année en français les Statuts et Règlements de son organisation. La brochure de 50 pages n'est pas un effort passager, car déjà les abonnés de ce service ont reçu des feuilles volantes à insérer dans la brochure et comprenant les amendements adoptés en mars 1956. Cette publication a été dictée sans doute par des motifs pécuniaires, en vue du nombre grandissant de journaux de langue française qui sont membres de ce bureau, mais elle révèle aussi que les Américains, qui ont une part prépondérante dans la direction de ce système, apprécient davantage le cachet biculturel du Canada.

Quatrième incident, de portée populaire. Ayant ramassé des coupons de boîtes de céréales (Kellogg's) dans le but de se procurer un ensemble de stylo, crayon mécanique, etc., un client découvre trop tard que deux séries commencées ne peuvent être complétées parce que discontinuées. Désappointé de ce fait, le client envoie quand même à la compagnie ces deux séries incomplètes en les accompagnant d'une lettre écrite en français, puisque ces produits sont offerts en boîtes avec messages bilingues. Il y relève avec plaisir ce bilinguisme et fait connaître sa doléance. Quelques semaines plus tard, à sa grande et heureuse surprise, il reçoit de la compagnie les deux ensembles désirés. On l'a compris et on s'est appliqué à lui faire plaisir.

Il n'est pas nécessaire d'exhorter les Canadiens français à apprendre l'anglais. Mais il est peut-être utile de souligner de temps en temps les incidents qui aident à croire que le climat psychologique du pays favorise de plus en plus le parler français. Aux intéressés d'en profiter.

En souvenir de Jeanne d'Arc

(Spécial à La Liberté et le Patriote)

La restauration de la cathédrale Notre-Dame de Rouen et sa réouverture officielle au culte ont été accueillies avec grande joie, non seulement en France, mais aussi en plusieurs parties de l'univers.

Cette aimable et vieille église, spécialement consacrée à la mémoire de Jeanne d'Arc, depuis que la Sainte fut brûlée au bûcher sur la place antérieure, avait été virtuellement détruite par les bombes et par le feu au cours de la dernière grande guerre. Aujourd'hui, douze ans après ces tristes événements, elle est redevenue un monument digne de la France et de Jeanne d'Arc, plutôt qu'un témoignage des horreurs de la guerre.

Par une coïncidence très heureuse, la France a uni ensemble les grandes fêtes de cette restauration de la cathédrale de Rouen et celles du Ve centenaire de la réhabilitation de sainte Jeanne d'Arc. En effet, l'esprit de Jeanne a toujours inspiré les Français et fut souvent partagé par les nombreux amis de leur pays.

La cathédrale de Rouen s'élève de nouveau et servira une fois de plus d'aimant pour tout l'univers.

(The New York Times)

Pourquoi l'on se rend à l'hôpital

Les membres de la Croix-Bleue et les partisans d'un plan d'hospitalisation étatisé liront certainement, avec égal intérêt, le rapport d'une enquête poursuivie dans la province de Saskatchewan pour déterminer dans quelles conditions les citoyens de cette province sollicitèrent leur entrée à l'hôpital.

L'enquête, dont les résultats viennent d'être publiés dans le **Leader-Post de Régina**, a révélé qu'un pourcentage très minime de la population totale est bénéficiaire de la moitié des services rendus par les hôpitaux. En d'autres mots, les deux-tiers des citoyens n'entrent pas du tout à l'hôpital, sur une période de cinq ans; un groupe moins nombreux peut être hospitalisé une ou deux fois; une petite minorité seulement se trouve sur la liste des patients environ deux fois par année, et pour une période de deux ou trois semaines, chaque fois.

On peut voir, par ces statistiques, que le système d'assurances en vue de l'hospitalisation (que ce soit sous direction privée ou entre les mains de l'Etat) tourne à l'avantage d'une minorité assez constante et bien déterminée. Les primes et les taxes font payer à la grande majorité les comptes d'hôpital d'une petite minorité.

Les enquêteurs, qui se sont occupés exclusivement des malades "du sexe fort", ont découvert que les causes physique du retour fréquent à l'hôpital se ramènent à quatre: le cancer, l'hypertension, les maladies cardiaques et les allergies. En marge de ces cas d'admission, l'on trouva deux autres groupes de malades assez réguliers, c'est-à-dire les vieillards célibataires de la campagne et aussi les ouvriers qui sont fréquemment victimes d'accidents de travail. Il a fallu se rendre à l'évidence et conclure que les "malades imaginaires" ne représentent pas un élément important du problème. L'âge avancé des patients des quatre catégories susmentionnées fait prévoir, cependant, que le problème empirera à mesure que progressera la moyenne d'âge des citoyens de la province.

A la lumière de cette enquête, l'on comprend pourquoi un système de paiements que l'on imposerait aux patients dans le but d'éliminer l'hospitalisation non-nécessaire serait injuste envers ceux qui ont précisément plus besoin d'aide et pour une cause véritable. D'autre part, il y aurait peut-être moyen d'améliorer les services à domicile, et aussi de mieux équiper les bureaux des médecins et des cliniques, pour permettre le traitement sur place de certaines maladies constitutionnelles.

En attendant ces améliorations, il faudrait peut-être souligner davantage l'aspect d'entraide fraternelle des plans d'assurance, soit privée, soit publique, contre les frais d'hospitalisation, car de fait ce sont des systèmes qui imposent à la majorité un fardeau financier qui dépasse largement leurs propres besoins. Au lieu d'insister sur la prudence qui prévoit une facture d'hospitalisation, il faudrait insister davantage sur la charité chrétienne qui fait partager par les bien portants le poids financier qui pèse sur les malades habituels.



Voici une récente photo de Mgr Makarios, chef de l'Eglise orthodoxe grecque de l'île de Chypre, exilé sur une île de l'océan Indien comme instigateur du mouvement d'indépendance cypriote. Les journalistes "neutres" rapportent que ce geste n'a aucunement procuré les effets d'apaisement désirés par les autorités britanniques. Même en Angleterre, ce geste a été vivement critiqué par les membres de l'Opposition.

Billet du vendredi

Il y a vingt ans, Henri de Régnier mourait

(Spécial à "La Liberté et le Patriote")

Henri de Régnier, l'un des poètes officiels de la France vers le milieu de sa carrière, avait épousé la fille aînée de Hérédia, auteur des **Trophées.** Il faisait alors partie de l'école symboliste, alors que la jeune femme tenait une place de premier plan chez les parnassiens. Elle écrivit assez peu, beaucoup moins que son mari, mais elle laissa quand même un nom: celui de Gérard d'Houville. Dans le civil et la vérité, elle s'appelait Marie.

De Régnier, lui, fut tôt reconnu comme le plus parfait artiste en vers de son temps. Cette réputation était un peu surfaite, car il pratiquait la cheville et le rejet commode, mais inharmonieux, par négligence, paresse ou inattention, ou d'autres raisons. Il mourut en 1936, il y a vingt ans.

On raconte qu'il entra très jeune à l'Académie, succédant au vicomte Melchior de Vogüé, mais il y a là question d'appréciation. Car cela se passait en 1911 et il avait 47 ans. A cet âge, on s'éloigne de l'adolescence. Ce n'est pas la vieillesse, mais elle attend au détour du chemin. A l'époque, l'écrivain était déjà l'homme digne qu'il serait jusqu'à la fin, grand et mince, portant la moustache tombante des anciens Gaulois. Lui qui, en ses jeunes années, cherchait Verlaine jusque dans les tripots, n'arrêtait plus même aux cafés des boulevards, fréquentés par la gent littéraire.

★ ★ ★

Il donna une quinzaine de recueils, que les jeunes d'aujourd'hui connaissent peu. On ne lit plus les poètes. Il débuta en 1385 par **Les Lendemains,** alors qu'il avait vingt et un ans. C'était la période du symbolisme et des tâtonnements. Plus tard, il se rapprocha de la tradition classique, ce qui était dans sa nature, car il était classique par tempérament. Mais il est moins guindé que les classiques du dix-septième siècle, plus aisé et plus souple, plus humain.

Comme P.-J. Toulet et d'autres fantaisistes artistes jusqu'à la moëlle, il s'amusait parfois à des cabrioles ou des acrobaties qui surprennent et satisfont ensemble. Rappelons cet alexandrin à la grecque, évocateur d'Homère, rempli de sens et d'assonances, jeu de mots et de délicate poésie:

Les baignades sans noyades des naïades.

Un vers plein et sûr, mais où les règles prosodiques se fondent avec le ternaire d'Hugo, libéré et poussé jusqu'à ses conséquences extrêmes. Dans le vers libre, qu'il pratiqua longtemps, Henri de Régnier avait sa manière à lui, qui tenait le milieu, pourrait-on dire, entre le vers polymorphe et le régulier. On connaît l'Odelette célèbre qui commence comme suit:

Un petit roseau m'a suffi
Pour faire frémir l'herbe haute
Et tout le pré
Et les doux saules,
Et le ruisseau qui chante aussi.
Un petit roseau m'a suffi
A faire chanter la forêt.

★ ★ ★

Le poète était originaire du Calvados, né à Honfleur le 24 décembre 1864. Après d'excellentes études au collège Stanislas, il se mit au droit, renonça bientôt au code pour la littérature. Avec ses amis, il essaya d'abord de se tenir dans le sillage de Verlaine, mais Verlaine était difficile à suivre. Il fréquenta aussi chez Mallarmé, qui recevait jeunes et moins jeunes en son appartement de la rue de Rome, ce qui ne l'empêchait pas d'être assidu au salon de Hérédia, rue Balzac. Son évolution se poursuivit en trois phases: essais, vers libre et symbolisme, rapprochement vers le classique, qu'on appellerait aujourd'hui néo-classicisme. Les premières manifestations de la troisième manière furent **la Sandale ailée** et **Miroir des heures.**

Henri de Régnier est la grâce ailée et la mélancolie, l'homme de la beauté et du rêve, pour qui le monde des idées et des préoccupations universelles n'existent pas. Il y a chez lui de très beaux vers, d'autres qui sentent la facilité et l'artifice. Il faut connaître les études que lui consacrait Charles Maurras, dès avant 1900, pour se rendre compte d'insuffisances que l'on n'aperçoit pas toujours au premier coup d'oeil.

Henri de Régnier laissa plusieurs ouvrages de prose, romans et contes, dont les meilleurs se situent dans des cadres XVIIe et XVIIIe siècles.

L'ILLETTRE.

Les permutations ecclésiastiques

Les permutations ecclésiastiques, surtout celles qui affectent des prêtres ayant résidé dans un même endroit depuis très longtemps, posent un problème bien délicat aux rédacteurs de journaux catholiques.

La raison majeure de ces changements est identique pour tous les cas: c'est l'autorité épiscopale. Cependant, tel spectateur peut voir, dans tel cas particulier, un avancement, dans tel autre, un recul. Un paroissien peut se réjouir que son vieux curé soit doté d'une paroisse plus petite qui favorisera un repos mitigé, tandis qu'un autre membre de la même paroisse dira qu'il était grand temps "qu'on nous donne quelqu'un capable de s'occuper des jeunes".

La litanie des louanges que l'on peut chanter à l'ocasion de ces départs est connue de tous, et aussi longtemps que l'Eglise s'identifie aux hommes, il y aura un accompagnement un peu dissonant à chaque concert de ce genre. D'ailleurs, tout véritable prêtre, en acceptant les compliments d'usage et en versant une larme ou deux, saura profiter de l'opportunité pour rappeler à ses ouailles que tout passe sur la terre, que la stabilité sans fin se trouve exclusivement au ciel.

C'est à la lumière de ces considérations pratiques que nos correspondants, ainsi que leurs collaborateurs d'occasion, s'appliquent à être très sobres et très concrets dans leurs reportages sur les événements qui peuvent marquer le départ ou l'arrivée d'un prêtre dans une paroisse. La norme consiste à dire du bien de tous, avec grande modération, afin que les très méritants puissent pratiquer l'humilité, et les moins méritants se sentir encouragés à faire mieux.

On se souviendra surtout que prêtres et fidèles appartiennent à l'Eglise universelle et, dans cette Eglise, à un diocèse particulier, dont les besoins et les exigences dépassent en importance ceux d'une paroisse ou d'une oeuvre particulière. Cette grande vérité n'est-elle pas une invitation implicite à voir, en toutes les permutations ecclésiastiques, autant d'occasions de pratiquer davantage la foi et la charité?

Il y a cinq cents ans que l'Angélus sonne

Le 29 juin 1446, le pape Calixte III, par sa "Bulla orationum", ordonna que, dans toute la chrétienté, les cloches soient sonnées à midi pour implorer la protection divine contre le danger qui menaçait l'Europe. La puissante armée turque continuait, en effet, sa progression après la prise de Constantinople. Les 21 et 22 juillet 1456, Jean Hunyadi, à la tête des troupes hongroises, arrêtait, près de Nandoralbense, la Belgrade d'aujourd'hui, les armées qui déferlaient de l'Est vers l'Ouest.

En Autriche, dans le vénérable lieu de pèlerinage de Maria-Zell, S. Exc. Mgr André Rohracher, archevêque de Salzbourg, a présidé les 9 et 10 juin, les fêtes commémoratives.

Radios-transmissions en Albanie

On apprend d'Albanie que, pour empêcher l'audition des programmes de radios occidentales, les autorités communistes ont distribué des appareils radiophoniques qui ne reçoivent que les transmissions des stations locales. Malgré cela, les nouvelles transmises par les émetteurs du monde libre se propagent d'une manière étonnante.

La Chronique ... internationale

par André LAFLECHE

Le terme COMMONWEALTH n'a plus aucune signification précise. — Mécontentement ouvriers assez généralisés.

Le premier ministre du Canada est revenu de la conférence du Commonwealth. Les conférences impériales appartiennent déjà au passé. Il n'y a plus d'empire britannique proprement dit, bien qu'il existe encore d'assez nombreuses colonies anglaises. Mais les colonies aspirent à l'autonomie, voire à l'indépendance totale. L'Egypte ne fait plus partie ni de l'empire ni du Commonwealth. Chypre essaie de secouer ses chaines. L'Inde et le Pakistan sont des républiques depuis quelques années déjà. Ceylan vient d'obtenir, du consentement unanime des premiers ministres du Commonwealth, le statut de république. La Couronne demeure le lien ténu qui unit les membres d'une famille évoluée, dont les principaux membres sont devenus adultes. A quand le tour du Canada? Evidemment,. la Couronne a encore des avantages pour nous, surtout à cause du voisinage américain dont on exagère à plaisir les dangers: preuve que contrairement à l'Inde, au Pakistan et à Ceylan, le Canada n'a pas encore suffisamment évolué dans le sens de la véritable indépendance. Mais cela viendra sans doute, comme nos autres victoires constitutionnelles.

Le résultat principal

Monsieur Louis Saint-Laurent a fait une assez longue déclaration à son retour au Canada. Comme à l'accoutumée le premier ministre s'en est tenu à des considérations d'ordre général. En résumé, il a dit que la conférence avait donné de bons résultats. Cependant on n'en voit aucun. Il y a eu surtout à Londres un échange de vues sur les principaux problèmes d'ordre international. On a appris que la Grande-Bretagne était venue à deux doigts de faire la guerre si ses intérêts pétrolifères au Moyen-Orient avaient été sérieusement menacés par les menées subversives. Si une telle éventualité se fut produite, il eut fallu condamner notre participation au conflit, parce que le Canada n'a absolument aucun intérêt dans cette région du monde. Il est évident aussi qu'à la conférence du Commonwealth on a décidé de faciliter davantage les échanges commerciaux avec les pays communistes, tout particulièrement avec la Chine. On sait que Londres a autorisé ses colonies à vendre du caoutchouc à la Chine, matériel d'une haute valeur stratégique. On sait aussi que le Canada a vendu du blé et du beurre à des pays de l'Europe centrale en bas du prix courant. M. Saint-Laurent a tout de même laissé entendre qu'il fallait que les pays occidentaux demeurent aussi puissants, sinon plus forts que les pays communistes, malgré la politique du sourire pratiquée depuis quelques mois par Moscou.

Emeutes en pays communistes

Il y a eu des soulèvements ouvriers dans deux pays communistes, la Pologne et la Tchécoslovaquie. Les ouvriers ont réclamé des améliorations de leurs conditions de travail, un relèvement de leur niveau de vie et une réduction du rendement de production que l'on exige d'eux. Dans les deux pays les répressions ont été rapides et brutales: nos ouvriers, qui sont travaillés par d'habiles et puissants courants de propagande communiste, feraient bien de réfléchir à ces événements. En Pologne la répression a été particulièrement radicale. Au point que les Polonais établis au Canada ont protesté contre ces agissements et réclamé du gouvernement canadien qu'il intervint auprès du gouvernement de Varsovie. Ce à quoi notre ministre des Affaires extérieures, M. Pearson (l'un des trois sages de l'OTAN), a répondu par un refus. Bien courte est la sagesse de nos hommes d'Etat. Ils permettent que des centaines de millions d'hommes et de femmes vivent en esclavage, ils commercent avec les maîtres de l'esclavage moderne et ils laissent la propagande communiste exercer ses ravages au sein de nos groupements ouvriers. Mais en même temps ils réarment à fond, ce qui veut dire qu'ils préparent la guerre. C'est un non-sens évident.

Malaises sociaux

Aux Etats-Unis les ouvriers syndiqués de l'industrie sidérurgique se sont mis en grève. A l'heure où nous rédigeons ces notes l'arrêt de travail se prolonge et commence à affecter des industries connexes. Le gouvernement de Washington a dû recourir à des mesures d'urgence pour assurer l'approvisionnement des industries de la défense nationale. Il y a lieu de se demander qui déclenche une pareille grève et à quels motifs on obéit en immobilisant l'industrie la plus importante d'un pays. Quoiqu'il en soit aux Etats-Unis, il y a un problème de chômage en Grande-Bretagne. L'industrie de l'automobile a mis à pied 20,000 ouvriers. C'est que le marché de l'automobile en Angleterre est déjà saturé. Quant aux marchés d'exportation des voitures, ils sont rongés par l'industrie de l'automobile américaine qui fabrique un certain nombre de petites voitures anglaises. Le chômage en Angleterre commence à s'étendre à l'aéronautique. Par ailleurs et par suite des compressions budgétaires annoncées récemment par M. Harold MacMillan, chancelier de l'Echiquier, l'Amirauté licencie 10% de son personnel, soit environ 3,000 fonctionnaires. C'est encore à cause du budget d'économie de M. MacMillan que les commandes à l'industrie aéronautique ont été réduites et que des ouvriers ont été remerciés de leur service. C'est un début de crise qui s'annonce. Aux Etats-Unis 700,000 ouvriers, au bas mot, sont inactifs.

La conscription en Allemagne

Onze ans et deux mois après la capitulation sans condition de l'Allemagne hitlérienne, le Bundestag de Bonn a fait approuver, par 270 voix contre 166 et 20 abstentions une loi de conscription qui permettra aux autorités militaires de l'Allemagne de l'Ouest d'appeler sous les drapeaux les hommes âgés de 18 à 45 ans, pour les soldats, et jusqu'à 60 ans pour les officiers. Le gouvernement de M. Adenauer, qui vient ainsi de remporter une victoire décisive, non seulement sur ses adversaires politiques, mais aussi sur les événements eux-mêmes qui ont abattu son pays il y a près de 12 ans, prétend que seule la conscription permettra de lever l'armée de 500,000 hommes qu'il a promise aux pays occidentaux pour la défense commune de l'Otan. C'est une brusque et éclatante revanche que l'Allemagne de l'Ouest prend sur ses anciens ennemis et ses amis d'aujourd'hui. Même amputée de l'Allemagne de l'Est, l'Allemagne est aujourd'hui, et d'une manière incontestable, le pays le plus puissant de l'Europe. Elle s'est relevée d'une façon remarquable au point de vue industriel et économique. Le chômage n'existe pas chez elle. Sa monnaie s'est assainie. Ses exportations augmentent. Demain, Bonn sera en mesure de réclamer de la Russie la réunion politique des deux Allemagnes. Alors l'Allemagne redeviendra la menace qu'elle était il y a une vingtaine d'années. Gare à celui et à ceux qui voudront lui barrer la route!

A la Chambre ... des Communes

par Jean Daniel

Malgré les menées de l'Opposition, personne ne peut contester la compétence de M. Beaudoin, Orateur de la Chambre.

OTTAWA — De retour de Londres, le premier ministre Louis St-Laurent a immédiatement convoqué ses collègues du cabinet et il faisait par la suite une déclaration aux Communes sur l'affaire Beaudoin.

On se souvient que le président des Communes, Me Louis Beaudoin, avait offert sa démission à la Chambre alors que le chef du gouvernement se trouvait en Angleterre où il assistait à la conférence des premiers ministres du Commonwealth.

M. Beaudoin avait pris cette décision à la suite de virulentes critiques de l'opposition qui lui reprochait d'avoir été partial dans une lettre personnelle qu'il écrivait à un journaliste de **La Patrie** de Montréal. M. Beaudoin avait alors dit à son correspondant que l'opposition falsifiait les faits dans un but électoral.

Les conservateurs et les cécéfistes accusèrent par la suite M. Beaudoin de partialité, comme si le fait de devenir président de la Chambre devait enlever toute idée personnelle à celui qui est appelé à remplir cette fonction. A en juger par les critiques de l'opposition et d'une certaine presse d'expression anglaise en marge de cette affaire, il faudrait désormais que tout futur président des Communes subisse le traitement de la "coercition mentale" (brain wash).

Tout ceci pour dire que l'opposition a fait de cette affaire une tempête dans un verre d'eau. Il faut réellement avoir très peu de choses sérieuses à reprocher au gouvernement pour tenter de monter un scandale avec l'affaire Beaudoin. Le président actuel de la Chambre des Communes est l'un des plus compétents que l'on ait eu depuis la confédération. Il connait les règlements sur le bout de ses doigts. Ses jugements dans les débats difficiles ont toujours été rendus avec justice. A tel point qu'on parlait de plus en plus au cours des dernières sessions de nommer M. Beaudoin en permanence comme président de la Chambre des Communes. Voilà qu'une opinion personnelle dans une lettre personnelle signifierait aux dires de l'opposition que le président de la Chambre a perdu du coup sa compétence et ses connaissances approfondies dans le complexe domaine des règlements parlementaires.

Comme l'indiquait le premier ministre St-Laurent alors qu'il traitait de l'affaire Beaudoin, il n'y a pas un député actuellement aux Communes qui est mieux qualifié que M. Beaudoin pour remplir cette haute fonction.

C'est à la demande de M. St-Laurent que le président a consenti à demeurer au poste qu'il occupe actuellement, car M. Beaudoin avait l'intention de démissionner pour répondre comme il convient aux attaques injustifiées dont il avait été l'objet ces derniers temps.

"J'ai eu à me demander, a dit M. St-Laurent dans sa déclaration, si le sujet dont a parlé le chef de l'opposition et d'autres, vendredi le 29 juin, était réellement d'une gravité telle qu'elle justifierait la démission de l'Orateur, qui a récemment reçu de la Chambre un imposant vote de confiance. Je n'hésite pas à dire que je ne le crois pas. Je partage, comme d'ailleurs la majorité des députés, le regret du président que des extraits d'une lettre personnelle aient été publiés. Je ne saurais toutefois partager cette opinion que l'Orateur, parce qu'il aurait privément exprimé les opinions qu'il a émises dans cette lettre, ne pourrait plus continuer d'être un président impartial et compétent. Il ne me semble pas, poursuit le premier ministre, que la publication, par quelqu'un d'autre, d'un extrait d'une lettre personnelle me justifierait ou justifierait la majorité dans cette Chambre de poser quelque geste à la suite de ce qui est arrivé. Au cours du débat sur la motion qui avait trait à sa conduite, et après, le président a rempli ses fonctions avec dignité et impartialité. Ma confiance dans l'Orateur n'est pas ébranlée et je ne connais aucun autre député mieux qualifié que lui pour conduire nos délibérations. Je crois, dit encore M. St-Laurent, qu'une majorité imposante de députés partagent cette confiance, une majorité qui ne se limite pas aux partisans du gouvernement."

C'est à la suite de ses remarques que le premier ministre a annoncé à la Chambre que le président Beaudoin était prêt à subordonner ses sentiments personnels à son devoir envers le Parlement et le pays, et à conserver un poste qu'il a d'ailleurs toujours rempli avec distinction.

Certains journaux d'expression anglaise continuent de parler de cette affaire comme s'il s'agissait réellement de la fin du monde. Il est permis de se demander pour quelles raisons secrètes certains de nos collègues anglais s'acharnent avec tant de fureur sur le président actuel de la Chambre. La consonnance de son nom irrite peut-être leur ouïe encore insuffisamment développée... d'autant plus que plusieurs estimaient déjà qu'à la fin du Parlement actuel on allait désigner M. Beaudoin en permanence dans le fauteuil présidentiel.

M. Beaudoin aurait préféré devenir simple député. Il aurait pu alors se défendre et on sait tous dans quelle mesure il peut le faire. Certains rapportent que le président Beaudoin possède des billets écrits par ses adversaires les plus acharnés, tels les Knowles et les Fleming, billets qui auraient mis ces messieurs dans de jolis draps....

En parlant de M. Fleming, rappelons qu'il vient d'accuser le premier ministre d'agir en dictateur. Ce même M. Fleming, il n'y a pas si longtemps, criait à la Chambre que le premier ministre n'était que le pantin de M. C. D. Howe, son collègue. Voilà une confrontation qui indique bien la mesure du député de Toronto-Eglinton.

Une "ambassadrice" de Montréal aux cours de la bonne entente

Une gentille ambassadrice du Canada français a passé trois jours à Winnipeg, la semaine dernière, dans le but de promouvoir de meilleures relations entre les Canadiens de sa langue et ceux de langue anglaise. Chargée de la direction de cours pendant sa courte visite, elle n'a pas eu le temps de visiter intensément les institutions et les représentants du Manitoba français, mais la simple mention du nom de la ville-cathédrale lui fait plaisir. "... mais St-Boniface, cette ville-là est connue des gens du Québec", déclarait Mme Monique Lussier, professeur en psychologie à l'Université de Montréal.

Le Conseil canadien des Juifs et des chrétiens avait invité Mme Lussier à donner quelques causeries lors des cours en relations humaines, donnés à l'Université du Manitoba, du 3 au 17 juillet. Ces cours, connus sous la rubrique Ecole dans l'Ordre social, réunissaient un groupe choisi d'instituteurs et d'institutrices manitobains anxieux de s'éduquer tout en obtenant des crédits.

Assise sur la pelouse, en jupe paysanne, tournant le dos aux bâtisses de l'université, Mme Lussier discutait avec les instituteurs et institutrices qui l'entouraient. Tout en glissant des remarques qui ne manquaient pas de finesse, Mme Lucier répondait aux questions qu'on lui posait avec franchise et honnêteté. On sentait qu'il y avait vraiment là un échange d'idées.

Les Canadiens français, expliquait-elle, sont fiers de leur héritage, en sont conscients et tiennent à le conserver. Voilà la raison pour laquelle ils semblent être si fermés. Mais lorsqu'il s'agit d'organiser des rencontres entre les groupes, les Canadiens français, dit-elle, et les Juifs, encore plus, coopèrent pleinement à mettre le projet en marche. Le Canadien français refuse de reconnaitre l'impérialisme au Canada et considère l'Anglais comme le maître économique au pays. L'Anglais, par contre, considère trop souvent le Canadien français comme étant inférieur, et, dans certaines provinces, ne prête pas assez concours aux organismes qui pourraient aider à améliorer la situation. Mme M. Lussier donnait l'exemple du Red Feather, à Montréal, qui a pu réaliser ses projets de réhabilitation justement parce que les deux groupes avaient travaillé ensemble.

Ce qu'est le Conseil canadien

Le Conseil canadien des Juifs et des chrétiens naquit aux Etats-Unis, en 1928. Son but est d'établir des relations plus cordiales entre les différents groupes, en tuant les préjugés qui existent entre eux. Des personnes différentes entre elles sur le plan économique, social, religieux, racial, s'établissent dans des communautés canadiennes sans jamais vraiment se connaître. En se donnant le mot, ils pourraient facilement trouver des moyens à travailler ensemble d'une façon plus unie, tout en conservant leurs caractéristiques qui sont, en somme, une richesse pour le pays. Les relations humaines et cordiales entre groupes sont essentielles dans un pays hétérogène comme le nôtre.

Quoi qu'il soit difficile de démontrer les progrès accomplis par une organisation aussi jeune que le Conseil canadien des Juifs et des chrétiens, mentionnons que c'est sous l'instigation dudit conseil que fut passé le "Fair Employment Act" qui proscrivit les patrons refusant d'employer certains ouvriers à cause de leur origine, de leur langue ou de leur religion.

La solidarité des groupes ethniques dépend des relations humaines qu'ils doivent maintenir entre eux tout en conservant leurs caractères propres.

Mme Monique Lussier est originaire de Montréal. Elle poursuivit ses études à l'Université de Montréal où elle obtint son doctorat en psychologie en 1953. Depuis lors, elle est professeur en psychologie à cette même université. Elle est l'épouse d'un avocat et mère d'un enfant.

AVIS

On voudra bien adresser directement à LA REDACTION, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man., toute correspondance ayant trait à la nouvelle, etc., sans y ajouter le nom d'un membre du personnel. La pratique contraire pourrait amener des retards pendant la période des vacances.

LA DIRECTION.

Les ponts St-Boniface-Winnipeg examinés deux fois par année

Le pont Provencher et celui de Norwood, liens principaux entre les villes de St-Boniface et de Winnipeg, sont soumis à une inspection soigneuse deux fois par année, révèle M. Joseph Bibeau, surintendant des Travaux publics de la ville-cathédrale.

La question de la surveillance des ponts a été soulevée en conséquence des déclarations de M. W. Hurst, ingénieur de la ville de Winnipeg. Ce dernier avait exprimé des doutes sur la stabilité des ponts Redwood et Louise dans Winnipeg nord. Le pont Redwood avait été fermé pendant trois jours pour des réparations au cours desquelles les techniciens ont découvert qu'un support principal atteignait à peine la pile destinée à le soutenir.

M. Bibeau rappelle que le pont Provencher a été ouvert en 1916, en remplacement de l'ancien pont Broadway, dont les piles en ciment sont demeurées longtemps visibles au sud du pont Provencher. Le changement avait été dicté par la construction de la gare du Canadien National. Ce pont est encore en bon état quoique l'inspection en automne dernier ait dévoilé l'endommagement d'une pile. On s'attend à y porter des remèdes cette année. Le pont Norwood, ouvert en 1931, est encore en parfait état.

L'inspection de ces ponts se fait en même temps par les représentants des deux villes en question et d'après une formule qui laisse les deux tiers de la responsabilité à la ville de St-Boniface. Le seul défaut majeur que l'on signale depuis quelques années est le manque d'autres ponts, surtout dans la section de la rue Taché nord, en face de l'avenue Alexander de Winnipeg, ce qui permettrait des communications plus faciles entre le nord de Winnipeg et les chemins principaux à l'est et au sud-est de St-Boniface.

Ouverture de la Maison provinciale des Srs Grises

Avant de prendre possession de leur nouvelle Maison provinciale (angle Taché-Despins, St-Boniface) les Soeurs Grises désirent inviter cordialement leurs amis qui y seraient intéressés, à visiter cet édifice aux jours suivants:

1) La journée du mardi 24 juillet sera exclusivement réservée aux membres du clergé et des communautés religieuses.

2) Les deux jours suivants, mercredi et jeudi, de 2 h. à 5 h. p.m. et de 7 h. à 9 h. dans la soirée, pour le public.

Bienvenue à tous!

Nouveaux officiers des Fils Natifs

La vingt-cinquième session du Conseil National des Fils Natifs du Canada fut tenue à St-Boniface, dans la salle des Fils Natifs, les 9, 10 et 11 juillet. Voici les nom et fonction des officiers élus pour un terme de deux ans:

Conseillers nationaux

H. G. Kerrison, de Hamilton, président national; C. C. Stewart, de Winnipeg, ancien président national; A. Pichette, de St-Boniface, député président national; R. D. McLachlan, de Victoria, député président national; F. A. Bradt, de Hamilton, premier vice-président national; J. T. West, de Port Arthur, 2ème vice-président national; L. E. Gendron, de Winnipeg, secrétaire-trésorier national; A. Paul, de Transcona, historien national; E. A. Carroll, de Toronto, éditeur en chef du "Native Son"; D. R. Anderson, de Winnipeg, chapelain national; J. Cuddy, de Winnipeg, comptable national; W. J. Knight, de Port Arthur, sergent d'armes national; L. Lavoie, de St-Boniface, garde nationale de l'intérieur; I. Moulds, de Toronto, garde national de l'extérieur; T. A. Menzies, de Courteny, C.B., agent de liaison national avec la C.D.L.

Décès d'un éminent Jésuite à Paris

PARIS — Le R. P. Jules Lebreton, de la Compagnie de Jésus, est décédé à Paris.

Nommé professeur à l'Institut catholique de Paris peu après son ordination, en 1904, le R. P. Lebreton y avait occupé les chaires de théologie dogmatique, de patristique et des origines chrétiennes.

Auteur d'une histoire du dogme de la Trinité publiée en 1910, qui fut une des meilleures réponses aux excès des modernistes, le R. P. Lebreton avait été un des défenseurs les plus lucides de la position catholique.

Les convertis en Islam ne peuvent pas revenir au christianisme

ALEXANDRIE — Le "Rayon d'Egypte" vient de mettre en lumière un problème religieux assez original en ce pays.

Une brève enquête menée par cette publication démontre que certains chrétiens d'Orient adhèrent à l'Islam, espérant y conquérir des avantages au point de vue civil ou autre. Après avoir constaté que les risques encourus sont plus grands que les avantages qu'ils croyaient en tirer, ils veulent revenir au christianisme, mais l'Islam ne le permet pas.

Brillante fête nationale des Français du Manitoba

Les Français du Manitoba et de nombreux amis se sont réunis au Salon bleu de l'hôtel Marlborough, le samedi soir 14 juillet, pour célébrer avec éclat la fête nationale de la France.

M. J.-R. Séguier, président de l'Union Nationale Française, présidait à la table d'honneur. A ses côtés, on remarquait la présence du comte Serge de Fleury, consul de France, des RR. PP. Oscar Boily, S.J., recteur du collège de St-Boniface, et Roméo Bédard, O.M.I., rédacteur-adjoint de **La Liberté et le Patriote**, Mme J.-R. Séguier, M. J. G. Van Belleghem, maire de St-Boniface, et son épouse, Me Louis



M. le comte Serge de Fleury

Deniset, consul honoraire de Belgique, et Mme Deniset, M. de la Giclais, Mme J.-B. Burgoyne, etc. Parmi les 150 convives qui emplissaient la salle, il faut mentionner plus particulièrement M. René Abras, consul honoraire de Belgique, ainsi qu'une douzaine d'aviateurs français actuellement stationnés à Gimli, Man., et M. le Morvan, jeune marin breton venu d'Algérie au Canada pour passer ses vacances avec ses parents.

M. J.-R. Séguier

A la fin du repas, M. Séguier rappela brièvement le sens que doit revêtir cette fête du 14 juillet. Il mentionna ensuite avec fierté la naissance toute récente de "France-Manitoba", journal mensuel de tous les Français du Manitoba et de leurs nombreux amis et sympathisants, sous la direction de M. Charles Bauer. Ce journal sera un bulletin de nouvelles aux multiples rubriques, soit d'intérêt général (par exemple, premières impressions d'un nouvel-arrivé au Canada, impressions de voyage au retour de France), soit de détail sur "chez nous au Manitoba" (naissances, morts, arrivées et départs, mariages, graduations, etc.), soit de suggestions ou de critiques, etc. Mais il sera surtout un puissant service d'entraide mutuelle pour ceux qui sont déjà installés au pays, et un service d'orientation pour ceux qui viennent de débarquer au Canada et se trouvent un peu désorientés dans les premiers jours de leur adaptation.

M. Séguier put annoncer ensuite, avec plaisir et fierté, la réalisation d'un rêve longtemps caressé: l'ouverture prochaine du local de l'U.N.F., au sous-sol de l'immeuble Kenny, à l'angle des rues Kenny et Eugénie, à Norwood. Toutefois, le local en question a besoin d'être redécoré et meublé. Et puisque, dit-il, l'U.N.F. ne regorge pas d'argent, le président annonce le lancement d'une souscription de mille dollars afin de défrayer ces premières dépenses d'installation. M. Séguier s'est dit d'ailleurs assuré de la générosité des 300 membres de l'Union Française et de la sympathie de ses amis.

Le consul de France

Le consul de France, Serge de Fleury, prit ensuite la parole à titre de conférencier d'honneur. En un court discours, d'un patriotisme très hautement inspiré et d'un humour pétillant, M. le consul fit appel à tous de bien comprendre les aspirations et les difficultés actuelles du beau pays de France. Comme conclusion pratique, il invita tous les Français du Manitoba et leurs amis de mettre la main à leur gousset et d'aider de leur argent les jeunes combattants de l'Algérie. "Rappelez-vous, dit-il, que le montant (gros ou petit) importe peu. C'est le geste qui compte". M. le consul se charge de remettre à l'ambassadeur de France, à Ottawa, toute contribution financière susceptible d'aider ceux qui luttent en Algérie pour leur propre pays.

M. le maire de St-Boniface et M. le consul honoraire de Belgique eurent ensuite un mot de délicatesse envers la belle France, et M. C. Buffet proposa en termes éloquents un toast à la prospérité du Canada, pays si hospitalier.

"O Canada"

Immédiatement après le banquet, les convives se formèrent par petits groupes pour causer amicalement. La présence de nombreux "jeunes" transforma bientôt la conversation tranquille en gaieté rayonnante et en rires conquérants. Meilleure préparation pour la soirée de danse qui commençait quelques minutes plus tard, après le chant de l'O Canada.

Le lendemain matin, dimanche, à 10 h., une messe fut dite dans la chapelle du collège de St-Boniface, en présence de M. le consul et du groupe imposant des membres de l'U.N.F. et de nombreux amis. Le R. P. Maurice Dussault, O.M.I., supérieur de la maison des Retraites fermées, prononça le sermon de circonstance.

Pour conclure ces fêtes religieuses et civiles, il y eut réception dimanche après-midi, de 3 h. à 5 h., par M. le consul, dans la salle académique du collège de St-Boniface.

Sermon

Le prédicateur rappela d'abord son séjour prolongé en France, pendant la dernière guerre. Il était évident qu'il garde un excellent souvenir de ce qu'il y a vu et entendu. Mais il sut surtout s'élever à la hauteur des principes surnaturels et donner à ses nombreux auditeurs une profonde leçon d'authentique patriotisme envers la Patrie à laquelle ils sont providentiellement rattachés.

Après avoir précisé, dans son introduction, en quoi consiste exactement la notion de patrie, le R. P. Dussault analysa le triple devoir de foi, d'espérance et de charité dû à la France par ses fils du Manitoba, et il leur montra "comment" ils doivent travailler à son relèvement moral.

Triple devoir

Triple devoir de foi, d'espérance et de charité, dit-il.

Croire à la vocation de la France, à sa mission d'En haut, en méditant attentivement le fait français en Europe et en Amérique. Le fait français n'est-il pas, en effet, l'expression pure d'une vraie civilisation et d'un effort de liberté dont la trame quotidienne fut tissée par un héroïsme toujours puisé, comme à sa source, dans une foi ardente aux valeurs spirituelles du catholicisme romain? Les exploits de nos ancêtres de la "vieille" mère Patrie (de Rémi à Reims, de Jeanne d'Arc à Orléans, etc.) doivent être considérés à bon droit comme les antécédents des gestes accomplis par les fondateurs de la Nouvelle-France. Il faut admettre que ce fait français, en Europe comme en Amérique, se situe dans la catégorie des choses qui ne meurent pas, car il est un de ces signes qui balise la route et que l'humanité doit suivre à un moment donné de l'espace et du temps pour arriver à ses destinées.

Espérer en l'avenir de la France, en un avenir meilleur, est aussi un devoir. Présentement, la Patrie souffre gravement. Elle fut vaincue sur les champs de bataille, surtout parce qu'elle s'était laissée vaincre sur les champs de la vérité et de la vertu. Mais Dieu a des secrets pour la guérir. Souvenons-nous de Geneviève et de Jeanne d'Arc. Après avoir abaissé la France, Il saura bien encore la relever. N'en avons-nous pas une preuve, à l'heure actuelle? Malgré l'indécision de ses chefs, la stupidité de certains fonctionnaires, la trahison du parti communiste ... la jeunesse française, hésitante d'abord parce qu'on lui expliquait mal la vraie situation, s'est ensuite révélée héroïquement patriotique ... une fois mise face à face avec la réalité. La jeunesse, voilà ce qui permettra à la France de rebondir vers les sommets.

Aimer la France

Aimer la France, parce qu'elle est aimable par la beauté de son sol et de son caractère, par l'éclat de sa civilisation, et surtout parce qu'on sait y être intelligemment catholique. Sans doute, la France officielle s'affiche comme neutre, et parfois anticléricale; le Grand Orient recommence son agressivité contre les écoles catholiques; au moins un dizième de la population est déchristianisé; une importante partie de la littérature est franchement corruptrice. Oui, mais les apôtres ne manquent pas. Des prêtres et des laïcs veulent fortement et agissent passionnément, pour que la France redevienne pourvoyeuse de richesses spirituelles. Ce sont eux qui font aimer la France.

Le relèvement

Ce triple devoir de foi, d'espérance et d'amour ne peut qu'inciter à travailler au relèvement national du beau pays de France. Pour cela, il importe d'abord et avant tout de bien connaître les éléments qui composent la nation et de remettre chacun à sa vraie place. Ces éléments sont multiples: la vie économique, agricole, commerciale et industrielle exige une organisation aussi parfaite que possible; il n'est pas permis de se désintéresser de la vie intellectuelle et artistique; les rouages de la vie politique et administrative doivent être bien agencés; il faut assurer le fonctionnement régulier de la vie internationale. Mais ces éléments, si importants soient-ils, ne peuvent faire oublier qu'il faut davantage travailler au relèvement des âmes. Si l'on ne va pas jusque-là, tous les désirs de rénovation sont sur la route du néant, le relèvement national n'est qu'un vain mot. Donc, que chacun fasse sa part pour que la France, même officielle, rattache les âmes françaises à leur vrai point d'appui: la foi catholique. Né d'un acte de foi sur un champ de bataille et baptisé à Reims, ce pays n'a-t-il pas su dans le passé réserver la place d'honneur à Dieu dans son histoire, dans ses lois, dans ses moeurs, dans ses institutions, dans ses expéditions lointaines? Il ne faudrait pas oublier que la France d'aujourd'hui, comme celle du passé, a encore de la moëlle évangélique plein les os.

Prions donc pour que ses chefs et ses fils, d'Europe ou d'Amérique, reprennent avec foi, espérance et amour, la tâche que Dieu leur a départie au sein de l'humanité.



On annoncera prochainement la nomination de **M. Léo Rémillard** comme successeur de M. René Dussault au poste de coordinateur des programmes de langue française pour Radio-Canada à Winnipeg. M. Rémillard, gérant actuel du poste CHFA, d'Edmonton, est bien connu au Manitoba, car il a débuté dans sa carrière au poste CKSB en 1946, comme annonceur. Deux années plus tard, grâce à une bourse du gouvernement de France, il se rendit à Paris pour y étudier le théâtre et la radio à l'école universitaire René Simon. Directeur des programmes à CKSB en 1949, M. Rémillard fut nommé gérant du deuxième poste de langue française dans l'Ouest canadien, à Edmonton, en 1950. M. Dussault quittera le Manitoba vers la fin du mois pour prendre la direction du poste de Radio-Canada à Québec, comme gérant. M. Rémillard entrera en fonctions à Winnipeg au début du mois d'août.

La nouvelle patronne des employées de maison

CITE DU VATICAN — Sainte Zita, patronne des domestiques, employées de maison, naquit à Montsegradi, en Toscane, en 1218, et mourut à Lucques le 27 avril 1272.

Alors qu'elle n'était âgée que de 12 ans, elle servait la famille Fatinelli, de Lucques, où elle eut à supporter la dureté de ses maîtres et des autres domestiques. Par la suite, ayant gagné estime et confiance, elle reçut la direction de la maison. Tout de suite après sa mort, sa renommée de sainteté, confirmée par de nombreux miracles, suscita la vénération des fidèles.

Le culte de la sainte, autorisé d'abord par Mgr Paganello, évêque de Lucques, en 1278, fut confirmé par le pape Innocent XII, le 5 septembre 1696. Il se répandit dans toute l'Italie, puis en Europe et en Amérique.

Agression moins à craindre en Europe

OTTAWA — La menace d'une agression a considérablement diminué en Europe, depuis deux ans, et c'est l'Alliance Nord-Atlantique, qui est la principale cause de cette amélioration de la situation.

C'est pourquoi il faut maintenir l'unité et la puissance militaire de l'OTAN, et le meilleur moyen de maintenir cette unité, c'est de rendre plus étroite la collaboration des pays de l'OTAN sur le plan non militaire, dans le domaine économique en particulier.

Telle est l'impression que l'hon. L. B. Pearson rapporte des entretiens qu'il a eus récemment, à Paris, avec les ministres des Affaires étrangères de Norvège et d'Italie, ses collègues du "comité des trois", chargé d'orienter l'organisation du traité de l'Atlantique-nord vers la collaboration économique, culturelle et sociale.

Dépêches de "St-Boniface"

Il y a cinq mois, à l'occasion du congrès de l'Association des producteurs de tabac, la Presse canadienne a fait parvenir des dépêches partout au pays, portant comme lieu d'origine "Winnipeg", quoique le congrès avait eu lieu à St-Boniface.

Cette imprécision a été relevée dans ces colonnes et, semble-t-il, avec succès, car le journal **La Presse** en date du 12 juillet a publié une dépêche semblable au sujet du récent congrès des Canadiens de Naissance et avec l'indication "St-Boniface, Manitoba, 12 (PC)". Il faut remarquer spécialement ces lettres "PC", car elles signalent une dépêche destinée au pays tout entier, tandis que les dépêches d'intérêt particulier dans le Québec portent le symbole "PCf".

Cette façon de rapporter ces nouvelles est non seulement plus exacte, et plus flatteuse pour les institutrices qui enseignent la géographie canadienne, mais aussi elle fait connaître la ville de St-Boniface comme un endroit apte à recevoir des congrès annuels, au moins ceux qui sont de caractère plus intime. C'est un point important à faire ressortir dans la publicité locale, car les congrès tenus dans les métropoles se résument trop souvent à trois jours sous le toit d'un immense hôtel ultramoderne qui pourrait aussi bien être à Montréal, à Toronto, à Winnipeg ou à Vancouver.

Il faut féliciter les dirigeants de la société des Canadiens de Naissance d'avoir résisté à l'attrait de ces grandes agglomérations humaines, et d'avoir préféré jouir du confort et du pittoresque qu'offre St-Boniface. Les visiteurs ont certainement goûté leur séjour et feront une propagande en ce sens. D'autres groupes suivront cet exemple, et les organisations plus massives seront tentées au moins de partager leurs assises entre Winnipeg et St-Boniface, comme cela s'est fait à l'occasion des congrès de l'ACELF et des hebdos de langue française.

En Saskatchewan

Assemblée annuelle du Conseil de la Coopération

Les délégués des cinq conseils régionaux du Conseil de la Coopération de la Saskatchewan se sont réunis à Régina, le 29 juin, dans les locaux de l'hôtel King. Huit des quatorze délégués étaient présents: MM. les abbés D. Dugas, A. Arès, R. Bérubé et A. Marchildon, MM. Jos. Joubert, Arthur Doucet, R. Marcotte et Edmond Bilodeau.

Plusieurs décisions et résolutions furent adoptées au cours de l'assemblée.

L'article no 15 des constitutions fut amendé, pour permettre à trois membres généraux de prendre place sur l'exécutif du conseil.

M. Edmond Bilodeau, de Lafleche, a été nommé président d'un comité de publicité avec pouvoir de s'adjoindre les assistants dont il aura besoin pour mener son travail à bonne fin.

On a jugé le moment venu de demander une augmentation d'octroi du "Co-op Union of Saskatchewan". Le secrétaire a été chargé d'en faire la demande.

Les conseils régionaux nos 4 et 5 ont présenté des rapports intéressants.

La question de l'obtention des services d'un propagandiste fut discutée. Tous ont admis que la chose est désirable, voire même nécessaire, mais impraticable pour le moment, faute de ressources financières suffisantes. On a chargé l'exécutif de trouver les moyens d'augmenter les recettes du conseil, en vue de lui permettre d'engager un propagandiste-organisateur le plus tôt possible.

Le conseil disposera d'un budget total de $1,800 pour l'année 1956-57, dont $700 seront redistribués aux conseils régionaux pour défrayer les dépenses d'organisation dans leurs régions.

M. l'abbé René Bérubé parla ensuite sur la nécessité de répandre l'idéal chrétien de la coopération par la radio et la presse.

Aux élections qui suivirent, M. Arthur Doucet, de Domremy, fut élu président. M. l'abbé D. Dugas continuera comme vice-président; M. l'abbé A. Arès, M. Jos. Joubert et M. Victor Régnier, directeurs de régions; MM. L.-A. Boileau, R. Girardin et A. Nogue, directeurs généraux.

Sintaluta

Catéchisme

Les enfants et les parents remercient sincèrement M. Raymond Langlois, de Wolseley, étudiant au collège de Gravelbourg, qui a bien voulu donner 2 semaines de ses vacances pour enseigner le catéchisme et préparer 5 enfants à la 1ère communion qui eut lieu le dimanche 15 juillet.

Remerciements aussi à M. l'abbé L. Savoie pour son dévouement, et aux trois religieuses du couvent St-Raphaël, de Wolseley, qui sont venus toucher l'orgue et chanter à la messe de 1ère communion.

Va-et-vient

M. et Mme Octave Thériault, de Montmartre, en allant à Wolseley visiter M. et Mme Placide Dureau, se sont arrêtés à Sintaluta, chez M. et Mme Roch Fortin.

M. et Mme Marcel Français sont allés reconduire leur petit-fils, Marcel, chez ses parents, au Lac Marguerite.

Lac Marguerite

Ça et là

M. et Mme Henri Campagne et leurs enfants, de Ste-Anne-des-Prés, en revenant de Willow-Bunch, se sont arrêtés chez leurs amis, M. et Mme Louis Denan, au Lac Marguerite (Indian Head).

Marcel et Annette, enfants de M. et Mme Jean Français, ont passé deux semaines de vacances chez leurs grands-parents de Sintaluta, et ont assisté aux leçons de catéchisme avec les enfants de la paroisse.

M. et Mme Peter Devoteh sont allés à Montmartre, le 28 juin, à la graduation de leur nièce, Mlle Arlene Donan.

MM. et Mmes Charles Oudot, Peter Barrett, Robert Longeau, Omer Gendron, Roger Lerminiaux, et Mme Eugène Larchet, sont allés à Montmartre, au mariage de M. et Mme Jack Sebastian, ainsi qu'à la réception et à la soirée à Kendal.

MM. et Mmes Robert et Marcel Longeau, Mmes Octave Longeau et Peter Barrett, sont allés à Régina pour affaires.

Dumas

Ça et là

M. Aristide Dumont et sa soeur, Mlle Aimée Dumont, de Régina, rendirent visite à leurs parents, M. et Mme O. Legault.

M. et Mme Norman Boulet et Mlle Bilodeau, de Montmartre, visitèrent leurs parents.

M. et Mme Roland Boulet, ainsi que Lucien Boulet et la petite Colette, d'Alida, étaient de passage récemment, chez leurs parents.

Mlle Marianne Deschamps, de Toronto, est venue passer quelques jours de vacances chez ses oncle et tante, M. et Mme A. Deschamps.

M. et Mme Arthur Slater, de Moose Jaw, rendirent visite à leur mère malade, à l'hôpital de Wawota.

Mme Arthur Charles est partie pour Régina, afin d'y suivre des cours d'été.

M. et Mme P. Lamontagne, avec leurs fils René et Richard, allèrent à Calgary, assister au mariage de leur fille, Lorraine, avec M. Russel Radatzke.

M. Roméo Bessette, accompagné de sa soeur, Mme Yvonne Dionne, M. et Mme O. Loiselle, et M. Marcel Bessette, tous de Winnipeg, ont visité MM. et Mmes Adrien Bessette, George Filteau et Napoléon Filteau.

M. et Mme Réo Loiselle et leurs enfants, d'Elie, Man., étaient en visite chez leurs grands-parents, M. et Mme A. Lamontagne.

M. et Mme Jack Abraham et leur fille, de Winnipeg, séjournent chez leur père, M. C.-H. Gariépy, et leurs oncle et tante, M. et Mme A. Charles.

M. et Mme St-Germain, d'Elie, Man., passèrent la fin de semaine chez M. et Mme A. Lamontagne.

Mlle Irène Filteau, de Portage-la-Prairie, était en visite chez ses parents.

Mme Eddie Hyde, accompagnée de ses quatre enfants, Gerry, Elaine, Beverley et Edwina, de Castlegar, C.-B., est allée rendre visite à sa tante, Mlle Hermine Bode, de Brandon, et s'est rendue ensuite à Winnipeg visiter ses frère et belle-soeur, M. et Mme Marcel Zébière.

M. et Mme Emile Denève et leurs enfants, de Régina, étaient de passage chez leur mère, Mme Z. Rollin.

M. et Mme R. Zébière sont de retour de Régina. M. Zébière y fut hospitalisé pendant 3 semaines.

M. et Mme Lucien Michaud et leurs petites filles, Esther et May, M. Antonio Lamontagne et sa fille, Karen, tous de Duncan, C.-B., en visite chez leurs parents.

M. et Mme Alphonse Lamontagne, ainsi que leur fille et gendre, M. et Mme Rodolphe Lalande, de Windsor, Ont., sont de passage dans la paroisse.

Notes agricoles

La porcherie hygiénique

La porcherie hygiénique est construite, aménagée et entretenue de façon à ce que le climat et la propreté qui doivent prévaloir à l'intérieur soient conformes aux exigences de la vie, de l'état de santé et du plein rendement des porcs.

Les conditions de climat se caractérisent: 1) par une température exempte d'abaissements brusques, elle se situe pour les porcs adultes entre 50° et 60° F.; 2) par un degré d'humidité relatif ne dépassant pas 70; 3) par un renouvellement lent mais continuel de l'air.

D'après M. Bruno Chartier, agronome spécial, chef de la Division des Constructions rurales, au Ministère de l'Agriculture de Québec, les facteurs qui contribuent à rendre la porcherie hygiénique se résument ainsi: 1) choix judicieux de l'emplacement; 2) bonne orientation; 3) dimensions proportionnelles à la quantité de porcs; 4) planchers, murs et plafonds isolés; 5) emploi d'isolants adéquats en quantité et en qualité; 6) aménagement intérieur facilitant le maintien de l'état sanitaire de la bâ-



tisse; 7) fenêtres doubles et portes isolées; 8) ventilation efficace qui maintient à un haut degré la pureté de l'air.

Notons que le meilleur système de ventilation ne peut donner son plein rendement dans les bâtisses insuffisamment isolées, c'est-à-dire celles dont la surface des murs et des plafonds est froide. Cette surface favorise la condensation de la vapeur d'eau et laisse la chaleur se perdre à une très grande vitesse.

Avant donc d'installer un système de ventilation, il est sage de reviser l'état général de la bâtisse.

* * *

La population chevaline du Canada serait d'environ 871,000 ou les deux-tiers de ce qu'elle était au recensement de 1951. En 1921, le nombre de chevaux sur les fermes canadiennes s'élevait à 3,415,800.

* * *

On estime que la production laitière aux Etats-Unis est assez volumineuse pour remplir un cours d'eau de 3,286 milles de long, de 40 pieds de large et de 3 pieds de profondeur.

* * *

Sur 3,700 personnes tuées et 310,000 blessées par suite d'accidents sur les fermes, aux Etats-Unis, plus de 1,100 de ces accidents sont imputables au tracteur. Soyons prudents.

* * *

Le Canada a exporté 48,300,000 livres de tabac l'an dernier, soit 16 millions de plus qu'en 1954. La plus grosse partie de ces expéditions va au Royaume-Uni.

Prière à saint Jude apôtre des causes désespérées

Le coût de publication de cette prière a été payé par un abonné en reconnaissance pour faveur obtenue par l'intercession de ce saint.

Prière à saint Jude

Saint Jude, apôtre glorieux, fidèle serviteur et ami de Jésus, le nom du traître Judas est la cause que vous êtes oublié par plusieurs, mais l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi, si malheureux qui vous implore; usez en ma faveur du privilège qui vous est accordé d'apporter visiblement et promptement le secours nécessaire dans les cas sans espoir.

Venez à mon aide dans ce grand besoin, afin que je reçoive les consolations et secours du ciel dans toutes mes nécessités, tribulations et souffrances, particulièrement ... et que je bénisse Dieu avec vous et tous les élus durant toute l'éternité.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir de cette grande faveur, et je ne cesserai jamais de vous honorer comme mon patron très spécial et de faire tout en mon pouvoir pour encourager votre dévotion.

Saint Jude, priez pour nous et pour tous ceux qui vous invoquent et vous honorent.

Ainsi soit-il.

15-302-16P.

RADIO SAINT-BONIFACE

1250 Kilocycles

(Nos auditeurs sont priés de noter que nous suivons l'heure avancée.)

DIMANCHE

8.55—Ouverture
9.00—Messe
9.55—Nouvelles
10.00—Nos missions
10.15—Pour nos malades
11.15—Jardins plantur
11.30—Montages
12.00—Revue des hebdos
12.15—Nouvelles
12.20—Nouv. locales
12.30—Piano à quatre
1.00—Concert populaire
1.30—Opéra
4.00—Du côté de l'espoir
4.30—Ukrainiens
5.00—Nos nations au micro (Allemands)
6.00—La voix du Cap
6.15—Carnet social
6.25—Nouvelles
6.30—Récital
7.00—Nouveautés dram
7.30—Les jeunes artistes de CKSB
7.45—Esquisse
8.00—Match intercités
8.30—CKSB présente
8.45—Les Pères Blancs
9.00—Radio-journal
9.15—Causerie
9.30—Petites symphon.
10.00—Nouvelles
10.05—L'heure exquise

Du lundi au vendredi inclusivement

6.55—Ouverture
7.00—Nouvelles
7.15—Prière du matin
7.30—Nouvelles
7.35—Chron. sportive
7.40—Sans cérémonie
7.55—Ailes de la liberté (lun., mer., ven.)
8.00—Nouvelles
8.05—Sans cérémonie
8.30—Nouvelles
8.35—Sans cérémonie
9.00—Nouvelles
9.15—Visages de l'amour
9.30—La Marjolaine
9.45—Je vous ai tant aime
10.00—Nouvelles
10.05—Potins familiers
10.15—Vie de femmes
10.45—Rendez-vous chez Eaton
10.50—Potins familiers
11.00—Nouvelles
11.05—Allô Manitoba! - Mardi: Salada Tea (J. Benoit)
11.45—Radio S.-C.
12.00—Nouvelles
12.05—Marches militaires
12.15—La voix du Québec
12.25—Diner en musique
12.30—Réveil rural
1.00—Nouvelles
1.10—Prév. du temps
1.15—Cond. des routes
1.20—Marchés du grain et des bestiaux
1.25—Inf. rurale
1.30—Lettre à une Canadienne
1.45—Diner en musique
2.00—Opéra
2.30—Prom musicale
3.00—Nouvelles
3.05—Ranch 1250
3.10—Annonces-éclair
3.30—Ranch 12.50
4.00—S.D.S. et Variétés
4.30—Pinocchio
4.45—Club des Jeunes
5.45—Menu musical
6.00—Nouvelles
6.05—Dans le monde du sport
6.15—Clinique du coeur
6.30—Menu musical
6.45—Le rosaire
7.00—Nouvelles
7.05—Carnet social et avis de décès
7.25—Nouvelles
9.00—Revue de l'actualité
11.00—Nouvelles

LUNDI

1.45—Sur les quais de Paris
7.30—Club des chansonniers
7.45—A propos de livre
8.00—Nos nations au micro (Polonais)
8.30—Histoires extraordinaires
9.30—Lettre d'amour
10.00—Orchestre R.-C

MARDI

11.20—Allô, Manitoba!
1.45—Diner en musique
7.30—Soeur Angèle, détective
8.00—Club des Chansonniers
8.15—Confidentiel
8.30—Monologues et chansons
9.30—Coin du disque
10.00—Concerts symphoniques de la BBC

MERCREDI

1.45—Sur les quais de Paris
7.30—Club des Chans.
7.45—Confidentiel
8.00—Les ineffables
8.30—Concours de la chanson can.
10.05—L'heure exquise

JEUDI

1.45—Diner en musique
7.30—Chanson de France
8.00—En parcourant le monde en musique
8.30—Sér. pour cordes
9.30—Astéroide 1313
10.05—L'heure exquise

VENDREDI

1.45—Sur les quais de Paris
7.30—Parade des chansonnettes
8.00—Universal Radio présente
8.30—Neil Chotem et son orchestre
9.30—Le champion
10.05—L'heure exquise

SAMEDI

8.50—Nouvelles
9.00—Les belles mélodies
9.30—Tante Lucille
10.00—Festival de chants
10.15—Nouvelles, potins familiers

P.M

1.10—Prév. du temps
1.15—Cond. des routes
1.25—Inf. rurale
1.30—Diner en musique
2.00—L'album des disques RCA Victor
2.30—Opérettes
3.00—Nouvelles
3.05—Ranch 1250
4.30—S.D.S. et Variétés
5.00—Radio-journal
5.15—La langue bien pendue
5.30—Festival de chants
5.45—Ass. d'Education
6.00—Menu musical
6.15—Nouvelles
7.30—Succès chanson.
7.45—Affaires de l'Etat
8.00—Radio-journal
8.05—Concert - jazz
8.30—Harmonie R.-C.
9.00—Tour de chant
9.30—Images du Canada
10.00—L'heure exquise

L'ACTUALITÉ SPORTIVE

Exclusif à "La Liberté et le Patriote" par Jacques LEMOYNE

L'instructeur Wally Atson, qui a mené les joueurs de la Nationale à une victoire décisive sur les joueurs de l'Américaine, n'a pas la tâche aussi facile avec son club de Brooklyn. Les Dodgers ont raté de nombreuses chances de passer en tête du classement de la Nationale et les Braves de Milwaukee semblent plus déterminés que jamais à remporter le championnat que leurs partisans réclament avec "férocité" si on peut qualifier autrement la frénésie qui s'est emparée de cette ville depuis que les Braves s'y sont installés. Il est facile, en relisant les statistiques de la saison dernière, de trouver la faiblesse des Dodgers. Leurs frappeurs semblent paralysés. Leurs lanceurs n'ont pas fait fureur durant la première moitié de la cédule, mais ils se sont repris dernièrement et Don Drysdale a particulièrement impressionné.

Mais, chez les frappeurs, l'impression est plus "mince". Junior Gilliam, le meneur de l'équipe, n'a même pas une moyenne de .300, mais avec .295 il a quand même ajouté 45 points à sa moyenne de l'an dernier. Duke Snider, qui avait une moyenne de .309 la saison dernière, atteindra probablement cette moyenne d'ici la fin de la saison puisqu'il frappe déjà pour .296 après avoir tiré dangereusement de l'arrière au début de l'année. Au début de la saison, nous écrivions que l'acquisition de Randy Jackson serait très avantageuse pour les Dodgers. Jackson a ajouté 35 points à sa moyenne et il atteindra peut-être .300 cette année. Jackie Robinson, avec une faible moyenne de .256, en est au même point que l'an dernier et il semble bien rendu au terme de sa carrière.

La clef: Campanella

Le joueur qui semble tenir dans ses mains le sort des Dodgers est nul autre que Roy Campanella. Il y a deux ans, une blessure à une main avait handicapé Campanella et l'équipe avait perdu la première place pour terminer la saison en troisième position, quelques joutes seulement derrière les meneurs. L'an dernier, Campanella était rétabli et les Dodgers gagnèrent facilement le championnat de la Nationale. Campanella avait une magnifique moyenne de .318 la saison dernière et, à l'heure présente, sa moyenne est de .218, soit une chute de 100 points! On ignore ce qui empêche ce vétéran de donner sa pleine mesure, mais il est bien certain qu'à moins d'un réveil très sérieux, Campanella pourra considérer sa situation comme très compromise pour la saison prochaine.

Gil Hodges, qui avait une moyenne de .289, ne frappe plus que pour .238, et le redoutable Carl Furillo est passé de .314 l'an dernier à .287 cette saison. Pee Wee Reese a 40 points de moins que l'an dernier avec .243. Il est donc évident que les joueurs clef des Dodgers ont atteint la fin de leur carrière, ou encore qu'ils passent tous par une mauvaise période qui menace non seulement les chances de l'équipe, mais leur avenir comme joueurs de la Nationale. Nous avons l'impression que Wally Alston va montrer les dents d'ici quelques semaines et qu'il exigera de ses vétérans qu'ils donnent un meilleur rendement ou qu'ils cèdent leur place à de plus jeunes joueurs, si les Dodgers en comptent dans leurs organisations mineures qui sont prêts à passer à la Nationale.

Une leçon

Le joueur de tennis Don Fontana est parvenu à éliminer le vétéran Henri Rochon en cinq longs et pénibles sets qui ont permis à Rochon de prouver que même s'il n'a plus l'âge de Fontana, il est encore capable de lui tenir tête et probablement de le battre dans une autre rencontre. On se souvient que Fontana avait dit de bien vilaines choses au sujet de Rochon, au début de l'été, et que notre compatriote lui avait répondu très franchement, se méritant l'estime des enthousiastes du tennis partout au pays. Rochon devait du reste se retirer cette saison et ce n'est qu'à la demande de ses admirateurs et amis qu'il a décidé de continuer à jouer. Nous espérons qu'il sera choisi comme membre de l'équipe canadienne de la coupe Davis, car il est encore capable de rendre d'excellents services à notre cause, spécialement dans les doubles.

Nous ignorons si l'expérience acquise dans les tournois européens et américains va aider grandement Bob Bédard et Don Fontana. Ces deux athlètes, bien que jeunes encore, semblent avoir atteint le zénith de leur carrière et il y a peu de jeunes joueurs qui pointent à l'horizon. C'est donc dire que nous passerons encore de nombreuses années avant de revenir aux beaux jours d'un Marcel Rainville, par exemple, qui avait porté le nom et le prestige de notre pays à travers l'Europe et les Etats-Unis, jouant même à Wimbledon, en semi-finale, contre le redoutable Fred Perry, et faisant montre d'un courage qui lui avait mérité les plus beaux éloges. Espérons quand même qu'il se trouve quelque part au pays un jeune qui à force de participer à des tournois locaux parviendra à s'imposer à l'attente du public et recevra un jour la consécration réservée aux champions.

Un exemple

On se demande parfois pourquoi nous parvenons si difficilement à nous imposer dans le domaine du tennis et du golf. On attribue nos difficultés au climat et on a partiellement raison. Ce n'est pas sous dix pieds de neige qu'on peut apprendre le tennis et perfectionner son approche au golf. Mais nous croyons aussi qu'il n'y a pas suffisamment d'intérêt dans nos écoles pour ces sports. L'équipement coûte généralement cher, la saison est courte et les sports d'équipe accaparent l'attention de la majorité. Mais quand on s'étonne du succès de nos compatriotes des Etats-Unis, on attache trop peu d'importance au fait que plusieurs d'entre eux ont commencé leur apprentissage à l'école. Bill Casper est un bel exemple de cela.

Ce gros golfeur a en effet participé à son premier tournoi important alors qu'il était à l'école supérieure. A cette occasion, il avait roulé un 66! Cela promettait passablement! Mais pour en arriver là, il a dû pratiquer de longues heures, car le golf est un sport qui demande d'abord beaucoup de pratique et ensuite toute une série de tournois au cours desquels le futur champion va apprendre à entraîner ses nerfs pour les tournois futurs. Car, pour gagner au golf, il faut bon bras bon oeil, mais il faut surtout des nerfs d'acier qui empêcheront le futur professionnel de donner libre cours à ses émotions et de perdre ainsi toutes ses chances de gagner.

AVIS

On voudra bien adresser directement à LA REDACTION, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man., toute correspondance ayant trait à la nouvelle, etc., sans y ajouter le nom d'un membre du personnel. La pratique contraire pourrait amener des retards pendant la période des vacances.

LA DIRECTION.

La Salle

Baptêmes

Le 15 juillet, Anita-Aline-Marie, née le 7 juillet, enfant de M. et Mme Gabriel Simard. Parrain et marraine, M. et Mme John Novak, de Transcona, Man., oncle et tante de l'enfant.

Le 15 juillet: David-Jean-Louis, né le 7 juillet, fils de M. et Mme Victor Hogue. Parrain et maraine, M. et Mme John Novak, de Transcona, Man., oncle et tante de l'enfant.

Visites

M. et Mme Jean Sauvé et leur fils, Maurice, d'Otterburne, Man., rendirent visite récemment à MM. et Mmes Léon Tiary et Moïse Cormier et familles.

M. et Mme Philippe Cossette et leur nièce, Alda Cossette, de Fargo, N.-D., ainsi que Mlle Jeanne Lavallée, de Winnipeg, étaient de passage, le dimanche 15 juillet, chez MM. et Mmes Elphège, Alva, René, Gérard et Fernand Lavallée et familles.

Feu dévastateur

Le 13 juillet, au cours de l'après-midi, un pénible incident survint à environ 4 milles au nord-est de notre village. Un feu dévastateur brûla complètement les deux garages et la maison de Mme Marie-Louise Girardin. Dès que l'alarme fut donnée par téléphone, des équipes de secours, voire même les pompiers de Fort Garry, se rendirent en toute hâte sur les lieux et réussirent à sauver le mobilier du premier étage de la maison et à empêcher le feu de se répandre aux bâtiments environnants.

Mme M.-L. Girardin et ses fils désirent remercier tous ceux qui les ont aidés, particulièrement leurs bons voisins, pour leur dévouement au cours de l'accident.

Touchante cérémonie du départ de M. l'abbé G. Couture de La Salle

LA SALLE — Une foule nombreuse et recueillie assistait, le dimanche 15 juillet, à la dernière grand-messe solennelle que célébrait pour nous M. l'abbé G. Couture, curé de la paroisse, avant de nous quitter définitivement pour les Etats-Unis. Le déclin de santé de notre dévoué curé l'oblige donc à céder en d'autres mains la lourde tâche du ministère paroissial. Il ira se dépenser, dans un avenir rapproché, comme chapelain auprès des Carmélites au monastère de San Diégo, en Californie.

Le maître-autel de l'église était décoré de fleurs naturelles. Les ornements sacerdotaux étaient de tissu or et les servants de messe portaient des soutanes blanches avec ceinturons rouges et surplis.

La chorale mixte de la paroisse exécuta le propre de la messe en parties et, à l'offertoire, M. Gilbert Cormier, baryton, exécuta l'Agnus Dei de Bizet.

Durant son sermon, M. le curé retraça brièvement le travail accompli depuis son arrivée en octobre 1952. Il serait injuste ici de passer sous silence les améliorations tangibles que notre bienveillant pasteur ne mentionna pas. L'on se rappelle des manifestations de piété au cours de l'année mariale, la célébration de nombreuses messes du soir, l'achat de nouveaux ornements liturgiques, l'augmentation du nombre des communions, l'Intronisation récente du Sacré-Coeur dans de nombreux foyers et l'amélioration des conditions financières dans la paroisse; la réfection du presbytère en février 1953, les travaux d'embellissement et d'agrandissement de notre salle paroissiale et, plus tard, de 1953 à 1956, des travaux de peinture et d'amélioration dans l'ameublement de la sacristie. Il érigea aussi un crucifix dans le sanctuaire et une grande croix dans l'allée centrale du cimetière (qui a été bénite le 8 juillet 1954 par S. Exc. Mgr M. Baudoux, archevêque de St-Boniface).

M. l'abbé Gustave Couture fonda et organisa la Caisse Populaire dans la paroisse.

Comme contribution littéraire il fit paraître au cours de l'été 1954 "l'Historique de la Paroisse de La Salle" dans notre journal hebdomadaire **La Liberté et le Patriote** que chaque famille conserve comme un précieux souvenir.

A l'issue de la grand-messe, M. Gaston Rochon, suivi de M. Henri Gousseau, président des Syndics, s'avança dans le sanctuaire pour lire une adresse (décorée par une religieuse du couvent), exprimant nos sentiments de regrets et de reconnaissance envers le Père spirituel de nos âmes. Une bourse substantielle lui fut ensuite offerte de la part des paroissiens. M. le curé remercia, en français et en anglais, ses paroissiens et daigna accorder à l'assistance en terminant une bénédiction paternelle.

M. l'abbé G. Couture quitta définitivement la paroisse pour St-Boniface le lundi 16 juillet. Son successeur, M. l'abbé A. Laurin, anciennement de Letellier, Man., à qui nous souhaitons la plus cordiale bienvenue et promettons l'assurance de notre vive coopération, arrivait parmi nous, le mardi 17 juillet.

Noces Beauchemin-Carrière à Saint-Eugène de St-Vital

ILE-DE-CHENES — Le samedi 30 juin, dans l'église St-Eugène, à St-Vital, avait lieu le mariage de Mlle Adrienne Carrière, fille de M. et Mme André Carrière, de St-Vital, et de M. Lionel Beauchemin, fils de M. et Mme Joseph Beauchemin, de Ile-de-Chênes. La bénédiction nuptiale, avec échange d'anneaux, leur fut donnée par M. l'abbé R. Bélanger, curé de la paroisse.

La mariée fit son entrée dans l'église au bras de son père et au son de la marche nuptiale. L'église était magnifiquement décorée pour la circonstance. La mariée était ravissante dans sa toilette de satin blanc et de tulle de nylon. Son bouquet se composait d'une gerbe de roses et d'oeillets blancs.

La dame d'honneur était Mlle Dolorès Beauchemin, soeur du marié, accompagnée par M. Raymond Petit; les demoiselles d'honneur étaient Mlles Diane Van den Abeele, Joan Ducheak et Marie Barnabé, vêtues de toilettes blanches; elles portaient des bouquets d'oeillets roses. Les garçons d'honneur étaient MM. Hervé Carrière, Roméo Beauchemin et Edmond Carrière.

Les nouveaux époux et tout leur cortège reçurent, malgré l'heure tardive, la sainte communion.

De beaux cantiques furent rendus par M. Auguste Thorimbert, chantre, accompagné par M. Gérard Dumouchel, organiste.

Un banquet fut servi au Cercle Ouvrier à un grand nombre de parents et d'amis. Les invités d'honneur étaient M. l'abbé D. McDougall, curé d'Ile-de-Chênes, et M. l'abbé R. Bélanger. M. Ben Cyr, maître de cérémonies, s'acquitta de ses fonctions avec son entrain et son brio habituels et sut entretenir comme toujours une franche gaieté.

Le toast fut porté par M. Théodore Trudeau, ami de la famille.

M. l'abbé McDougall fut invité à dire quelques mots. Après ses félicitations et ses bons souhaits aux jeunes époux, il fit ressortir les beautés du mariage chrétien.

M. l'abbé R. Bélanger fut aussi présenté par le maître de cérémonie. A son tour, il sut avec délicatesse mêler ses bons souhaits avec de sages conseils.

Le souper réunit de nouveau parents et amis des familles Carrière et Beauchemin et on passa une agréable soirée.

Les nouveaux époux reçurent de nombreux cadeaux.

ON DEMANDE

Institutrice d'expérience. Bonne école neuve et moderne, située à 3 milles au sud de St-Jean-Baptiste, sur route 75. Logis bien meublé. Téléphone. Chauffage automatique à l'huile. Bon salaire. **S'adresser à Aimé Barnabé, secrétaire de l'école St-Jean-Baptiste du Lac, no 938, St-Jean-Baptiste, Man.** 15-299-16C.

ON DEMANDE

Instituteur ou institutrice bilingue pour enseigner grades 5 et 6. Salaire: $2,500. Instituteur ou institutrice bilingue pour enseigner certains sujets dans les grades 11 et 12. Salaire de $3,000 à $4,000, selon la compétence.

S'adresser à **Mme A. Delveaux, Ste-Rose du Lac, Man.** 15-278-17C.

Départ de M. l'abbé A. Laurin, curé à Letellier depuis 1935

LETELLIER — Au retour de la retraite de notre pasteur, M. le curé Laurin, une rumeur se mit à circuler dans nos rangs: "M. le curé nous quitte." Nous ne parvenions pas à nous faire à l'idée que nous allions perdre le père de notre grande famille paroissiale, tellement sa présence et son action efficace — bien que souvent effacées — appartenaient, depuis vingt-et-un ans, aux rouages les plus intimes de la vie paroissiale. En notre for intérieur, nous souhaitions que la rumeur ne fût que rumeur . . . et nous entretenions encore des espoirs. Mais voilà qu'un bon jour la voix de CKSB fait part d'un communiqué officiel émanant de l'archevêché: nous devons céder à La Salle celui que nous aimons et apprécions comme chef de notre troupeau.

Loin de nous la prétention de vouloir dresser un relevé complet du bien que M. le curé a accompli à Letellier. Tout en nous abstenant de descendre dans les détails, nous devons cependant le remercier pour certaines choses en particulier.

Tout d'abord, la réception au sein de l'Eglise de plusieurs frères séparés. Il a dû bien préparer ces conversions, car en autant que nous pouvons en juger de l'extérieur, ces personnes qui ont embrassé notre foi par son entremise font honneur à notre religion, soit qu'elles vivent ici même ou en d'autres endroits.

Nous devons aussi le remercier d'avoir conservé les croyants dans le droit chemin, ce qui n'est pas une mince tâche. Il en est toujours qui ont tendance à s'égarer du troupeau. Même dans les meilleures paroisses, il se trouve parfois de ces brebis qui font saigner le coeur de leur pasteur.

Nous lui devons un merci tout à fait spécial pour avoir su conserver une si belle harmonie entre catholiques et nos frères moins privilégiés, harmonie essentielle dans un milieu mixte comme le nôtre. Nous avons toujours constaté que ces non-catholiques n'avaient à notre endroit que respect et sympathie, au point d'en voir assister à nos cérémonies liturgiques. D'ailleurs, ils n'ont pas peur du prêtre catholique, parce que M. le curé leur a rendu le prêtre catholique sympathique.

Nous devons encore le remercier pour son apport si précieux à nos réalisations, telles que patinoire, curling, etc., de même qu'aux différentes organisations. Sans sa touche discrète et son concours, la tâche eut été beaucoup plus difficile, pour ne pas dire parfois impossible. Son nom restera associé au rôle d'agent de concorde qu'il a rempli en maintes et maintes circonstances.

• • •

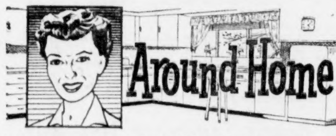
Qu'il daigne accepter nos voeux de succès dans cette nouvelle vigne paroissiale que l'obéissance confie à son zèle sacerdotal, et qu'il soit assuré du concours de nos humbles prières. En retour, nous sollicitons une intention de sa part, principalement à la messe et au bréviaire. De là-bas, monsieur le curé, veuillez faire descendre votre bénédiction sur ceux qui vous aiment.

UN PAROISSIEN

Unité Sanitaire de la rivière Rouge

Les cliniques pour enfants conduites par le personnel de l'Unité Sanitaire de la rivière Rouge auront lieu aux endroits suivants, dans les locaux mentionnés, aux dates et heures indiquées:

Mar. 24 juin—Grunthal	Bureau des Drs Dick et Froese	1.30—3.30 p.m.
Mer. 25 juin—Steinbach	Local de l'Unité	1.30—4.00 p.m.
Jeu. 26 juin—St-Malo	Domicile de Mme Arpin	1.30—3.30 p.m.
Ven. 27 juin—Ste-Agathe	Domicile de Mme Beaudoin	1.30—3.30 p.m.



L'été, c'est pour moi, la plus belle saison de l'année. Mais, comme on dit, il n'y a pas de rose sans épines. Vous rencontrerez certes des ennuis. Vous les connaissez . . . par exemple des culottes tachées de vert par l'herbe . . . la piqûre d'abeille . . .

Moyen d'enlever des taches d'herbe

Si l'étoffe est lavable, frottez avec de l'eau bouillante savonneuse; si la tache ne part pas, essayez un agent de blanchissement. Pour les tissus qui ne se lavent pas, passez une éponge imbibée d'alcool sur la tache.

Aïe

S'il vous arrive d'être la victime d'une abeille (Dieu vous en garde!), enlevez le dard, si possible, et appliquez un cataplasme fait de sel, de soda et d'eau.

C'est un fait

Avec un congélateur dans votre cuisine, vous pourrez économiser beaucoup. Vous pouvez aisément vous procurer des fruits et des légumes frais, à bon marché, quand ils sont de saison et les mettre à geler. La viande, la volaille, le poisson peuvent aussi être achetés en quantité et à bonne aubaine.

Visitez les salons d'exposition MPC et voyez les congélateurs Marquette en deux modèles, les congélateurs coffre et perpendiculaire. Ils portent l'étampe d'approbation "Good Housekeeping Seal of Approval".

Pour stimuler l'appétit

Voici un dessert qui satisfera les goûts blasés durant la saison estivale.

Crème glacée à la biscuit-coco

1½ c. à table de tapioca (qui cuit	1 oeuf, séparé
½ tasse de lait évaporé	⅛ c. à thé de sel
¼ tasse d'eau	1 tasse de crème fouettée
5 c. à table de sucre	½ c. à thé de vanille
	½ tasse de noix de coco défibré

Ajustez le régulateur du réfrigérateur à son plus froid. Cuisez le tapioca, le lait et l'eau dans un bain-marie pendant 15 minutes. Ajoutez ¼ tasse de sucre, cuisez durant 5 minutes tout en remuant et passez au tamis à grain grossier. Ajoutez lentement le jaune d'oeuf battu. Faites refroidir. Battez maintenant le blanc d'oeuf avec le sel et enveloppez dans le reste des ingrédients. Versez dans un plateau à glace. Faites geler en remuant jusqu'à ce qu'on puisse servir à cuillerée. Cette recette fait environ une chopine de crème glacée à la biscuit-coco.

Notes et avis

Si vos chandelles sont trop épaisses pour les chandeliers, trempez les bouts dans de l'eau bouillante, pour fondre la cire et les rétrécir. Pour amollir du cirage à soulier séché, ajoutez-y une goutte ou deux de térébenthine. Si vous désirez plus d'intimité au foyer, peinturez vos contre-portes et vos contre-chassis blancs. L'intérieur est ainsi moins visible du dehors.

Et voilà pour cette semaine, chères ménagères. A la prochaine fois, donc. Mais n'oubliez pas si vous avez des problèmes, des questions à demander, adressez-les à Power Commission, 1075, avenue Portage, Winnipeg. Je tâcherai de répondre aussi à point que possible.



Elie

Va-et-vient

Etaient de passage récemment chez leurs parents: M. et Mme V. Todd et leur famille, de Bethany, Man.; M. et Mme G. Foster, chez M. et Mme Hector Desilets; Mlle Marie Adams, chez M. et Mme A. Dufresne; M. Louis Bernardin, de Shilo, chez M. et Mme A. Bernardin; Mme Julian Winko et sa famille, chez Mme T. Dufour.

MM. Charles Girard et Hector Beaudry sont de retour du "Calgary Stampede". Ils visitèrent aussi Banff et Lac Louise.

M. Mérile Beaudry est de retour de l'hôpital.

M. Léon Brelan est revenu à la maison, après avoir subi une opération à l'hôpital.

Shower

Le dimanche 8 juin avait lieu un shower en l'honneur de Mlle Doreen Boone. Un service d'argenterie lui fut présenté.

Baptême

Marie-Jeannette-Patricia, fille de M. et Mme Arcil Aquin. Parrain et marraine, M. et Mme J. Smith.

Dunrea

Baptêmes

Le 7 juillet: Kathleen-Anne, née le 21 juin, fille de M. et Mme Raoul Garand. Parrain et marraine, M. et Mme Edmond Delaronde, oncle et tante de l'enfant.

Le 8 juillet: Paul-Félix-Joseph, né le 28 juin, fils de M. et Mme Félix Côté. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Côté, oncle et tante de l'enfant.

Le 8 juillet: Diane-Antoinette, née le 2 juillet, fille de M. et Mme Luc Bisson. Parrain et marraine, M. et Mme Paulin Hutlet, grands-parents de l'enfant.

Le 15 juillet: Cécile-Marie-Thérèse, fille de M. et Mme Léon Boulet. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Buisson, de Haywood, oncle et tante de l'enfant, représentés par M. et Mme Jos. Boulet.

Va-et-vient

Nous souhaitons bon voyage et heureuses vacances à M. et Mme Paul Toutant, qui, accompagnés de leurs filles, Rita et Claudette, sont partis en Colombie Britannique, pour quelques semaines.

Il nous fait plaisir de revoir parmi nous Mme Charles Girardin, une ancienne paroissienne, demeurant maintenant à Saskatoon.

Mme Edwin Aquin a le grand bonheur de jouir de la présence de son fils et de sa belle-fille, M. et Mme Roméo Aquin, accompagnés de leur fils, Roland, de Maillardville; M. et Mme Lionel Aquin et leurs enfants, de Sidney, venaient se joindre au groupe familial, le dimanche 15 juillet, ainsi que M. et Mme Fernand Légaré et leur bébé, de Brandon, et M. et Mme Lucien Aquin, de Swan Lake.

Deux de nos Soeurs enseignantes, les RR. Srs Pierre-Julien et Marie-de-la-Paix, sont allées enseigner le catéchisme à la mission de Baldur, pendant quelques semaines. La Rév. Sr Jeanne d'Arc, principale de notre école, suit des cours d'été à l'université d'Ottawa.

La Rév. Sr Marie-du-Rosaire, supérieure de notre couvent, reçoit la visite de son frère, M. Dion, arrivé de la province de Québec.

M. et Mme Léon Pineau et leur fillette, de Ste-Rose-du-Lac, étaient de passage chez MM. et Mmes Lucien Légaré et A. Lavoie, jr, ces jours derniers.

M. le Dr G. Fraser, son épouse et leurs enfants, de Rainy River, ont passé quelques semaines en villégiature chez M. et Mme A. Lavoie.

Sincères félicitations à M. N. Boulet, qui a obtenu un beau voyage d'études, tous frais payés, à Minneapolis, E.-U.

St-Georges

Baptêmes

Le 19 février: Paulette-Marie-Gabrielle, née le 11 février, fille de Sévère Vincent et de Thérèse Guètre. Parrain et marraine, M. et Mme Josaphat Vincent.

Le 19 mars: Roger-Joseph-Edouard, né le 14 mars, fils de Claude Robert et de Florence Lessard. Parrain et marraine, Edouard et Adèle Lessard.

Le 8 avril: Bernard-Robert-Joseph, né le 30 mars, fils de Joseph-Francis Paillordon et de Geneviève Sécondour.

Le 20 mai: Lorraine-Marie-Jacqueline-Cécile, née le 13 mai, fille de Raoul Papineau et de Thérèse Parent. Parrain et marraine, M. et Mme David Moquin.

Le 20 mai: Gilbert-Edouard-Joseph, né le 13 mai, fils de Gérard Bouchard et de Liliane Martel. Parrain et marraine, Edgar et Alma Bouchard.

Le 3 juin: Daniel-Raymond-Joseph, né le 26 mai, fils de Raymond Desautels et de Noëlla Bouvier.

Le 24 juin: Lila-Louise-Gabrielle, née le 14 juin, fille de Roland Boulet et de Della Pinette. Parrain et marraine, M. et Mme Josaphat Vincent.

Le 24 juin: Bernice-Linda-Marie, née le 20 juin, fille de Jean Lemire et de Evelyn Zechel. Parrain et marrain, Patrice et Pauline Lemire.

Le 24 juin: Linda-Gail-Marie, née le 14 juin, fille de Alfred Raymond et de Collette Charron. Parrain et marraine, René Raymond et Jeannine Guimond.

Le 8 juillet: Sharon-Ann, née le 30 juin, fille d'Edward Pampo et de Juliette Martel. Parrain et marraine, M. et Mme Elie Martel.

Shower

Le mercredi 4 juillet, avait lieu à la résidence de Mme Raymond Desautels, un shower d'objets divers en l'honneur de Mlle Lucie Desautels dont le mariage avec M. Aimé Gauthier a eu lieu le samedi 14 juillet. Plusieurs jolis cadeaux lui furent offerts par Dianne Boisjoli et Yolande Fiset. Après que Mlle Desautels eut remercié en termes appropriés, un délicieux goûter fut servi.



Mlle Margaret Jane Ransier, à gauche, et Mlle Mary Bell Ransier sont les jumelles qui obtinrent récemment le diplôme d'hôtesse de l'air d'Air Canada. Ces deux jolies demoiselles seront les seules hôtesses jumelles employées par Air Canada. Elles seront stationnées à Toronto. Elles sont nées et ont été éduquées à Collingwood, Ontario, et ont complété de leur cours de garde-malade à l'hôpital General and Marine.

M. Joseph Abegrace épouse Mlle Nora Gaudry à St-Laurent

ST-LAURENT — Le jeudi 12 juillet, à 10 h. 30, en l'église de St-Laurent, le R. P. P. Chatelain, O.M.I., curé, bénissait le mariage de Mlle Nora Gaudry, de cette paroisse, avec M. Joseph Abegrall, de Youbou, C.-B.

Aux accords d'une marche nuptiale, jouée par Mlle Réa Chartrand, la mariée fit son entrée à l'église au bras de son père. Le marié était accompagné par son oncle, M. Joseph Tétreault, de St-Boniface.

Les filles et les garçons d'honneur étaient Mlles Doreen Gaudry, soeur de la mariée, et Yolande Abegrall, cousine du marié, et MM. Raymond Abegrall, cousin du marié, et Robert Gaudry, frère de la mariée.

Les chantres, Mmes J.-E. Verrier, soliste, J.-M. Fontaine et J. Hall, chantèrent des cantiques appropriés.

Un diner-buffet fut servi chez les parents de la mariée. Un bon nombre de parents et d'amis y prirent part. Le souper fut servi dans la salle à diner de l'hôtel St-Regis, à Winnipeg.

M. et Mme Joseph Abegrall, partaient le lendemain pour Youbou, C.-B., où ils établiront leur résidence.

Nous souhaitons aux jeunes époux, bonheur et prospérité.

Va-et-vient

M. et Mme Aimé Neault, de Ste-Anne, ont rendu visite à M. et Mme Joseph Prairie.

MM. Clément et Jean Chartrand, de Winnipeg, passent quelques jours de vacances chez leurs parents, M. et Mme Léon Chartrand.

M. et Mme Charles Cyr ont eu le plaisir de recevoir la visite de leur belle-soeur, Mme Elzéar Cyr, de Port Alberni, C.-B.

M. et Mme James Cyr, leur fille et gendre, M. et Mme Donald Kemball, leur petite fille, Deborah, ainsi que M. et Mme George Cyr et leurs 2 enfants, tous de Pine Falls, Man., sont venus rencontrer leur mère, en visite chez M. et Mme Charles Cyr.

Egalement en visite, chez M. et Mme Charles Cyr: M. et Mme Alarie, M. et Mme Frank Boudreau, de Winnipeg.

M. et Mme Walter Hari, et leur frère Cyril, de South Gillies, Ont., visitèrent leur père, M. Patrice Lavallée, malade à l'hôpital de St-Boniface où il a subi récemment une opération assez grave. Ensuite ils se sont rendus chez leurs oncle et tante, M. et Mme Charles Cyr.

M. et Mme Toussaint Guiboche sont partis pour quelques jours, pour rendre visite à leurs enfants, à Winnipeg. Ils visiteront M. et Mme Jacques Guiboche, M. et Mme Emile Lawrence.

M. Charles Cyr (invalide, sur une chaise roulante), est allé visiter ses enfants, à Winnipeg. Il visitera son fils Edmond, ainsi que MM. et Mmes Milton et Frank Bruce.

M. et Mme George Gratton, de St-Boniface, visitaient leurs enfants, M. et Mme François Gratton. M. Gratton revenait de la Saskatchewan, après une absence de deux mois.

M. Joseph Boivin eut la joie de recevoir la visite de sa vieille soeur, Mme Eugénie Des Laurier, âgée de 82 ans; elle fit, seule, le voyage de Vancouver.

M. Boivin, très avancé en âge, demeure avec sa fille et son gendre, M. et Mme J.-E. Verrier.

Etaient de passage à St-Laurent, M. Aurèle Ménard, de New Westminster, Mlle Cléa Ménard, Mlle Ann McGann, de Los Angeles, Mme Alphonse Chaput, de Laurier, et ses trois enfants, qui rendirent visite à leurs oncle et tante, M. et Mme Andrew Bruce, ensuite chez Mme Eugénie Carrière, Edgar Carrière et Yves Lambert. Ils se sont rendus ensuite visiter des parents à Fisher Branch.

Cinq de nos jeunes sont partis pour le Grand Nord, à savoir: MM. Ernest Lambert, Albert Chartrand, Albert Combas, Honoré et Denis Buors. Bonne chance et heureux retour!

Mme Délia Gareau est partie pour une visite de deux semaines à Winnipeg, St-Boniface, Lac du Bonnet et Pine Falls, chez ses enfants et ses frères et soeur.

M. Léo Bruce est en visite chez ses parents, M. et Mme Frank Bruce, avec sa femme et un fils, après deux ans de service militaire en Allemagne. Il s'établira prochainement à Régina.

Prière à Marie, Reine des Coeurs

La reproduction de cette prière a été payée en reconnaissance de faveurs obtenues.

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si complaisante, Mère du divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances. Vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de "Marie, Reine des Coeurs" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois.)

Réciter cette prière neuf jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

16-301-16P.



Ste-Anne des Chênes

Distribution de prix

Grâce à la générosité du R. P. Curé, de nos commissaires d'école, de M. le maire, des membres de la Chambre de Commerce, du Comité local de l'Association, de nos marchands, de la Rév. Sr Supérieure et de quelques amis, nos élèves ont été gratifiés cette année de prix et de bourses vraiment encourageants, s'échelonnant à partir de $5 pour le grade I jusqu'à $25 pour les grades supérieurs.

Voici la liste des heureux gagnants:

Grade I — Bonne conduite et application: Denise Brunette, Flore Campagne et Paulette Préfontaine; Ponctualité et assiduité: Cécile Dufresne.

Grade II: Simone Fiola; Ponctualité et assiduité: Paulette Ruel, Denise Charrière, Fernande Verrier et Raymond Lavack.

Grade III — Bonne conduite et application: Armelle Duguay, Donald Demers, Diane Ruel et Lucille Rivard.

Grade IV — Conduite, application et progrès en classe: Aimé Campagne, Elsie Friesen, Doris Gagné, Guy Lévesque et Marie Vermette.

Grade V — Conduite et progrès en classe: Paul Solomonian, Elizabeth Letkeman, Henriette Gangé, Léona Friesen et Christiane Labossière; Assiduité: Marcel Blanchette.

Grade VI: Jeannette Roque et Sandra Zacharias; Assiduité: André Chaput.

Grade VII — Bonne conduite et progrès en classe: Mildred Prokopich, Philippe Lavack et Berthe Rocan.

Grade IX — Bonne conduite et application: René Brûlé, Ulric Perrin et Estelle Beauchamp.

Grade X — Bonne conduite, application et progrès en classe: Mirielle Lévesque, Beverley Letkeman, Diane Nakka et Gilles Neault.

Grades XI et XII — Progrès dans le travail en classe et assiduité: Joseph Champagne; Bonne conduite et application en classe: Lorna Nakka.

Bourse de $10.00 offerte par la Chambre de Commerce de Ste-Anne à l'élève du cours supérieur qui a montré le plus d'application et d'intérêt aux sciences et aux mathématiques: Lorenzo Tougas.

Prix spéciaux pour la musique

Prix d'exécution et de théorie: Carol Friesen.

Succès en théorie: Paul Solomonian et Aimé Campagne.

Application aux pratiques: Sandra Zacharias.

Dévouement et application générale: Jeannette Roque.

Prix pour le chant: Gilbert Tougas, Marcel Champagne et Claudette Champagne.

Prix spéciaux au montant de $21.00 donnés par le Cercle local de l'Association d'Education pour succès aux concours français de l'Association d'Education:

Grade IV: Cécile Ste-Marie, école Ste-Anne-Ouest, 89%.
Grade VIII: Lucille Paillé, 89.
Grade IV: Aimé Campagne, 88.
Grade IX: Maria Chaput, 87.
Grade IX: H. Desautels, 86.
Grade X: Evelyne Neault, 86.

Comme clou de la soirée, les dévoués commissaires ont offert gratuitement aux élèves le magnifique film "The Silver Chalice".

Le lendemain, la fête champêtre, à laquelle ont aussi prit part nos écoles rurales, fut un succès. Là encore, les commissaires prouvèrent leur générosité en octroyant la somme d'environ $150, pour prix et douceurs.

M. J.-M. Giasson, jadis de Fisher Branch, est décédé en C.B.

KELOWNA, C.B. — Le jeudi 12 juillet, M. J.-M. Giasson mourut instantanément à la suite d'un accident survenu à Joe Rich Valley, à 25 milles au sud de Kelowna. Il était à abattre un arbre lorsqu'un chicot l'atteint à la tête, l'affaissant aussitôt.

M. Giasson était âgé de 60 ans. Il naquit à Fannystelle, Man., et épousa Mlle Alice Bouvier à Fisher Branch, Man., où il demeura pendant longtemps.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil 5 filles et un fils: Mme J. Tougas (Thérèse), de St-Pierre, Man., Mme H. Taylor (Alice), de Wiarton, Ont., Mme J. Reitmier (Jeanne), de Rossland, C.B., Mme W. Haller (Rita), de Algergrove, C.B., Mme A. Phillips (Annette), de St-Boniface, Man., et Joseph, de Vancouver, ainsi que 19 petits-enfants, une soeur et deux frères.

Le service fut chanté à Kelowna, le vendredi 13 juillet, et l'inhumation se fit au cimetière de la paroisse.

Les manuscrits de sainte Thérèse à Rome

ROME — Le R. P. François de Ste-Marie, directeur des éditions "La Vigne du Carmel", vient de passer quelques journées à Rome où il est venu offrir à diverses personnalités les volumes contenant et présentant le manuscrit original de "l'histoire d'une âme".

Il fut reçu en audience spéciale par le Saint-Père, le 2 juin, et put ainsi lui faire hommage de l'ouvrage, au nom du Carmel de Lisieux. Prenant entre ses mains les modestes cahiers où la jeune Carmélite écrivit par obéissance, le pape les feuilleta avec une attention émue, faisant remarquer notamment comment Thérèse écrivait d'un seul jet, sans presque aucune retouche, ni correction.

Il lut à mi-voix quelques passages . . . Puis il félicita le R. P. François de Ste-Marie et ses collaborateurs du précieux travail, notamment l'introduction, les notes et les tables qu'ils ont pu mener à bonne fin. Il exprima sa gratitude au Carmel de Lisieux et à l'Ordre carme d'avoir ainsi permis à tous un contact plus direct avec l'âme de la sainte.

L'équipe de La Salle triomphe au tournoi de N.-D. de Lourdes

NOTRE-DAME DE LOURDES — Le tournoi annuel de balle-au-camp eut lieu le dimanche, 15 juillet, par une belle journée. Au-delà de 3,000 personnes y assistaient et tout se passa très bien.

Vingt-huit équipes de balle-au-camp furent acceptées et enregistrées. Voici les noms des équipes: Miami, La Salle, Plum Coulee, Barnsley, Treherne, Manitou, Rathwell, Somerset, Kenneth, Altamont, Notre-Dame, Mather, Glenboro, L'Université du Manitoba, C.P.R. Depot, McGregor, Neepawa, Morden, Deloraine, St-Pierre, Oakville, Dominion City, Brandon (Feuille de trèfle), St-Jean-Baptiste, St-Boniface, Langdon, Carman et Neepawa.

La partie finale se joua entre l'équipe La Salle et celle de Carman. Après une partie vivement contestée, La Salle remporta la victoire par un pointage de 4 à 1, ce qui lui valut le premier prix de $200.00 et le trophée de championnat du tournoi de Notre-Dame, pour 1956.

Le 2e prix, de $150.00, fut décerné à l'équipe de Carman. Le 3e prix, de $100.00, alla à l'équipe de l'Université du Manitoba. Le 4e prix, de $50.00, échut à l'équipe de Oakville.

Un prix additionnel de $25.00 fut donné par le Club de semence à l'une des équipes "pour la meilleure apparence de l'équipe en uniformes". Ledit prix fut alloué à l'équipe de Carman.

La petite Ligue de Baseball

Cette ligue comprend les clubs des jeunes âgés de 12 ans et moins.

Le 1er prix ($15.00) fut décerné à l'équipe de Lourdes; le 2e prix ($10.00) fut remporté par l'équipe de Rathwell.

Fer à Cheval

Voici les noms de ceux qui ont remporté des prix dans le concours de Fer à Cheval: 1er prix ($10.00), Germain Fouasse et Albert Fouasse, tous deux de N.-D. de Lourdes; 2e prix ($6.00), Marcel Beaudry et François Fouasse, tous deux de Lourdes; 3e prix ($4.00), Henri Pantel et Maurice Pantel, tous deux de N.-D. de Lourdes; 4e prix (2.00), Roger Cadoreth, de Somerset, et R.-E. Mestdagh, de Swan-Lake.

M. Marcel Boulic, maire de la municipalité de South Norfolk, fit la présentation du Trophée à l'équipe de La Salle, champion du tournoi. M. R. Hewett, gérant du club de balle de La Salle, remercia M. Boulic pour ses paroles encourageantes.

Remerciements

Le comité en charge du pique-nique et du tournoi de balle au camp, tient à féliciter et à remercier sincèrement toutes les personnes qui ont aidé, soit par dons ou leur travail, tous ceux et celles qui ont contribué au grand succès de cette fête paroissiale.

M. D. L. Campbell souhaite de retourner sur la ferme

WINNIPEG — Un fauteuil de cuir bien rembourré vous invite, à côté du pupitre d'acajou de M. Douglas Lloyd Campbell, premier ministre du Manitoba, dont le bureau est au deuxième étage du palais de l'Assemblée législative.

Depuis le temps qu'il y est, ce fauteuil a probablement paru peu confortable à maint membre du parti, à maint fonctionnaire égaré. Mais il est de tout confort pour le visiteur d'occasion qui a le bonheur de retrouver le ministre libéral progressiste dans un de ses rares moments de loisir. Mais tandis que M. Campbell oscille nonchalamment dans son fauteuil à pivot, en racontant au hasard sa famille, sa ferme, son histoire politique, le visiteur peut penser que le décor n'est pas approprié, s'imaginer plutôt la chaleur d'une cuisine de ferme, deux chaises berçantes propices à la détente, les pieds sur la porte du poêle.

Rêves d'avenir

Car si M. Campbell est de la carrière politique, il reste cultivateur de coeur, et veut le redevenir en fait quand cessera sa carrière publique. Il vous explique: "Je suis un homme politique qui sait ce que sera son avenir. Je retournerai à la ferme quand j'aurai fini ici". Quand? "C'est l'électorat qu'il faut consulter là-dessus".

Mais si l'électorat s'accorde avec la pensée de M. Campbell, ce dernier doit servir encore 16 ans avant de quitter le domaine politique pour sa ferme de 480 acres à Flee Island, 50 milles au nord-ouest de Winnipeg. Le premier ministre explique: "Je n'entends pas abattre les records de Glastone et de Churchill. Mais je pense que 50 ans sont assez".

Prédiction de longévité

Elu député à la législature manitobaine à 27 ans, M. Campbell, âgé de 61 ans, a maintenant 34 ans de vie politique derrière lui. Il assure: "Il me restera encore beaucoup de temps pour la ferme. Je suis d'une famille d'une traditionnelle longévité. Les hommes politiques mûrissent plutôt lentement. Je n'ai pas le moindre doute que je vivrai jusqu'à 95 ans au moins".

L'aspect de M. Campbell justifie sa confiance. Le premier ministre n'est pas lourd; il mesure 5 pieds 9 pouces et demi, pèse à peu près 160 livres. Mais il se tient droit, marche avec aisance, en balançant les bras, en robuste paysan. Ses cheveux sont brun sombre; à peine quelques poils blancs. Ses yeux bleus ressortent d'un visage sans rides.

Maitrise de soi

M. Campbell donne l'impression d'être doté d'un régulateur fixe, qui règle à la fois ses forces et ses émotions. Ce régulateur a eu de quoi s'exercer depuis que M. Campbell fut élu député de Lakeside en 1922, alors qu'il avait 27 ans.

M. Campbell est né le 27 mai 1895, à la ferme paternelle de Flee Island. Son père s'était établi dans la région du Portage-la-Prairie 15 ans auparavant.

Le futur premier ministre reçoit son instruction au Portage; à High Bluff, près de là; il poursuit son cours des arts (classe classique) jusqu'à la seconde année comprise (soit jusqu'en rhétorique), au collège de Brandon, avant de retourner à la ferme paternelle. Il rencontre à un bal campagnard Mlle Gladys Crampton, institutrice, et l'épouse bientôt après. De ce mariage naissent trois fils: Keith, Terry et Craig; quatre filles: Dawn, Sharon, Sonya et Dwili. Le ministre se rappelle: "Nous suivions le vieux proverbe écossais: 'pauvres comme rats d'église', mais la famille s'est instruite". Les trois fils et Mlle Sharon ont en effet la maitrise ès arts, Mlles Sonya et Dwili d'autres diplômes universitaires, Mlle Dawn celui d'infirmière.

M. Douglas L. Campbell

Les débuts politiques

A l'élection provinciale de 1922, ce sont les voisins qui persuadent M. Campbell de se porter candidat progressiste. "Les braves gens qui s'étaient chargés du fardeau de l'organisation des cultivateurs n'en voulaient pas, et ils décidèrent de choisir un jeune: moi".

M. Campbell note: "C'est toujours difficile pour un jeune d'être élu du côté ministériel". Il attribue son succès à ses parents, très connus et respectés dans la circonscription.

Les premières années de vie parlementaire sont difficiles. Il y a 27 députés progressistes, autant de l'opposition. M. Campbell observe à ce propos: "Les journaux se prononcent sans savoir quand ils disent que la dernière session est la plus dure que j'aie connue. Ils oublient mes premières années".

La fortune sourit à M. Campbell; en 1936, M. John Bracken, alors premier ministre de la province, le nomme ministre de l'Agriculture. En 1942, M. Bracken devient chef national du parti progressiste conservateur. Son successeur à la tête du gouvernement manitobain, M. Stuart Garson, non seulement confirme M. Campbell au ministère de l'Agriculture mais lui confie le portefeuille de l'Energie. M. Campbell exerce la double fonction pendant le reste de la guerre mondiale.

A la tête du gouvernement

Le 8 novembre 1948, une assemblée de partisans du ministère de collation choisit M. Campbell pour remplacer M. Garson, appelé à Ottawa pour y être ministre de la Justice. M. Campbell dirige une coalition des partis suivants: libéral, conservateur, créditiste, et d'indépendants. En 1949, il est réélu à la tête d'une coalition légèrement différente, comprenant libéraux, progressistes, progressistes conservateurs,, indépendants.

Longue journée de travail

La journée de travail du premier ministre commence à l'arrivée de celui-ci au palais législatif, soit dès 7 h. 45 le matin. La fin dépend du travail. M. Campbell dit: "J'en sors quelquefois à minuit".

Lorsque le premier ministre n'est pas à sa fonction, il passe la plus grande part de son loisir chez lui, avec sa femme et sa fille, Dwili. Les autres enfants sont mariés et habitent les régions les plus diverses.

M. Campbell n'a aucun violon d'Ingres, ne fait pas de sport. "Il y a bien des choses que j'aurais voulu faire, mais je n'en ai jamais eu le temps". En janvier dernier, M. Campbell avouait, à l'ouverture d'une exposition de tableaux, tout ignorer des beaux-arts, ajoutant qu'il s'opposait à la "notoire modestie" des hommes politiques, qui généralement n'avouent aucune faiblesse. M. Campbell ne boit ni ne fume.

Le programme officiel si rempli ne laisse pas à M. Campbell le loisir de s'occuper de sa ferme, qu'il loue à bail, refusant de la vendre. Le premier ministre proclame: "Notre demeure de Winnipeg n'est en réalité qu''une vie précaire et fugitive'. Nous retournerons un jour à la ferme".

AVIS

On voudra bien adresser directement à LA REDACTION, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man., toute correspondance ayant trait à la nouvelle, etc., sans y ajouter le nom d'un membre du personnel. La pratique contraire pourrait amener des retards pendant la période des vacances.

LA DIRECTION.

St-Lupicin

Mariage Track-Bourrier

Le samedi 7 juillet, à 11 h., avait lieu, en l'église de St-Lupicin, le mariage de Mlle Jacqueline-Hélène Bourrier, fille de M. et Mme Fred Bourrier, d'Altamont, avec M. Roy Track, de Cold Lake, Alta. M. l'abbé Grant, chapelain stationné à Cold Lake, bénit leur union.

La fille d'honneur, Mlle Martha Deschênes, et la dame d'honneur, Mme Donald Lussier, précédaient la mariée. La bouquetière était la petite Marilyn Martel, cousine de la mariée. La mariée entra dans l'église, au bras de son père.

Le marié était accompagné de deux garçons d'honneur, MM. Gérald Bourrier et Donald Lussier.

Mlle Pauline Cormier touchait l'orgue, et Mlle Rose Rey chanta l'Ave Maria, ainsi que le Panis Angelicus, avec Mme René Martel.

Une réception eut lieu à la salle d'Altamont. M. Henry McCarthy agissait comme maître de cérémonies.

Les nouveaux époux partirent en voyage de noces à Banff. Ils résideront à Cold Lake, Alta.

Pèlerinage diocésain, le 29, à Ste-Anne des Chênes, Man.

STE-ANNE-DES-CHENES — Les paroissiens s'y préparent par une fervente neuvaine, commencée le 17 juillet. Il y a messe le matin et un office spécial le soir, à 7 h. 30. Le jour de la fête, le 26 juillet, ce sera le pèlerinage de la paroisse, avec messe solennelle à 10 h. a.m., et procession aux flambeaux dans le parc Ste-Anne, sur les rives fleuries de la Seine, suivie du salut du T. S. Sacrement et vénération de la relique de sainte Anne.

Le pèlerinage diocésain aura lieu le 29 juillet. On en donnera plus tard le programme.

Va-et-vient

Deux missionnaires rédemptoristes, les PP. A. Demontigny et G. Bergeron, revenant du Japon pour un repos au Canada, étaient de passage à la fin de juin dans la paroisse.

Le R. Fr. Matthias Gagnon, rédemptoriste, patient au Sanatorium de St-Vital depuis deux ans, vient de subir avec succès une grave opération qui nous permet d'espérer son retour prochain au monastère de Ste-Anne.

La Rév. Sr Rioux, supérieure de notre couvent, est allée assister à un congrès d'enseignement à St-Louis, Missouri.

M. Alfred Desautels, qui a terminé son cours classique au juvénat des Rédemptoristes de Ste-Anne-de-Beaupré, entrera au noviciat à Sherbrooke, le 22 juillet.

Le Dr Doyle et sa famille sont en voyage de repos dans la province de Québec pour jusqu'à la fin de juillet.

Le Dr R. Lafrenière, qui vient de terminer son cours de médecine à l'université Laval de Québec, sera désormais l'assistant du Dr Doyle. Il demeurera dans la paroisse.

M. Conrad Gauthier est de retour d'un heureux voyage de trois semaines dans le Québec et le Maine.

Mme Mastai Duguay est en visite chez son fils Bruno à Vancouver.

Les familles Jean et Tobie Perrin sont allées visiter des parents et amis à Gravelbourg. Mlle Cécile Perrin, ayant suivi un cours à Gravelbourg, depuis un an, est de retour dans sa famille.

M. et Mme Henri Campagne sont allés passer quelques jours chez leurs parents à Willow-Bunch.

M. et Mme Joseph Arbez, partis pour la France, fin de mai, seront de retour au début de septembre.

Mlle Gertrude Lanteigne, qui a fait un stage comme garde-malade à notre hôpital, vient de nous quitter pour Caraquet, N.-B.

M. Auguste Desrosiers a reçu la visite de sa fille Lucille et de son gendre, Roland Salmon. Mariés à Fort Smith, T. N.-O., en avril dernier, ces jeunes époux y retourneront à la fin de juillet.

Plusieurs paroissiens ont passé par l'hôpital de St-Boniface en ces derniers temps. Ce sont Mmes Rémi Magnan et Arthur Fiola, MM. Lévi Michaud, Guy Champagne, Geo. Philippe, Walter Lavack et Hervé Côté. De retour dans leur famille, ils se portent très bien. Mme Florian Blanchette, encore à l'hôpital, nous reviendra bientôt.

Inwood

Çà et là

Mme Pitre et sa fille, ainsi que Mme Fontaine et sa famille, sont venues de St-Boniface pour rendre visite à M. et Mme B. Dupont.

M. et Mme Spence Rohne, de Fort Nelson, C.B., sont venus visiter leurs parents, MM. et Mmes Henry et Frank Rohne et Olof Moen. Ils continuèrent ensuite jusqu'à Winnipeg, chez d'autres parents et amis.

M. et Mme Ray Neave et leurs deux enfants étaient de passage chez leurs parents, Mme O. Emberg, les familles O. Moan et Olson, et chez leurs amis, avant de partir pour Englewood, Cal., où ils demeureront désormais.

Mlles F. Petersen, S. Swansen et D. Lavender sont employées à Winnipeg pendant leurs vacances.

Mlles Lorna Stepushin et Ivy Logan prennent un cours dans un collège de Winnipeg.

Mme James Nesbit et son fils, Robert, sont venus visiter leurs parents, les familles Laporte et Cossette, le dimanche 10 juillet.

Une messe aura lieu le dimanche à 3 h. de l'après-midi, heure normale.

Prix catholique du film décerné

BERLIN — A l'occasion du festival du film de Berlin, le prix catholique du film a été décerné au film finlandais "Le soldat inconnu". C'est le jury de l'Organisation catholique internationale du Cinéma (OCIC), qui a décidé l'attribution du prix. Le film primé a pour sujet: la guerre de Finlande contre l'Union soviétique et montre les soldats finlandais recourant à la prière au moment du danger.

Précieux document remis à l'Allemagne

MOSCOU — Des documents authentiques relatifs au procès de Jeanne d'Arc seront rendus à l'Allemagne avec d'autres trésors de la bibliothèque Gotha que l'URSS a décidé de restituer dernièrement. Tous ces biens seront restitués dans le courant de l'été.

Mlle Denise Boisvert de Laurier épouse M. C. Deremiens de St-Victor

LAURIER — Le samedi 7 juillet se célébrait, en notre église paroissiale, le mariage de M. Cyrille Deremiens, de Belleview, avec Mlle Denise Boisvert, de notre paroisse. M. Edgar Boisvert, père de la mariée et M. Evariste Guay furent les témoins. M. Rémi Bouchait touchait l'orgue et un choeur de jeunes filles chantait la messe.

Le dîner fut servit en notre salle paroissiale. Assistaient au mariage: Mme Herménie Lemieux, M. et Mme Wilfrid Lemieux, de Dauphin, M. et Mme Evariste Guay, M. et Mme Alex Barré, M. et Mme Wilfrid Barré, Mme Alice Barré, M. et Mme Marcel Barré, M. Maurice Deremiens, Mlles Brausse et Bertholet, de Belleview, Mme Rita Berthelette, de Transcona, et M. Marcel Boisvert, de Winnipeg.

M. et Mme Cyrille Deremiens résideront à Belleview.

Çà et là

Mlles Delphine et Della Desroches sont parties pour un voyage de six semaines en Europe. Elles doivent visiter l'Angleterre, la Hollande, l'Allemagne, l'Italie et la France.

M. et Mme Pat Jeannotte sont partis pour un voyage de trois semaines à Montréal.

En visite chez M. et Mme Alexis Dupré: Mme Harry Beck, de North Battleford, Sask., ainsi que M. Emile Guyot, de Fannystelle.

Se rendirent aussi chez M. et Mme Alexis Dupré, en venant à l'enterrement de leur oncle, M. Arthur Guyot: le Dr et Mme Henri Guyot, de St-Boniface, M. et Mme Lucien Guyot et leur fils, Claude, de Fannystelle, Mme Vic. Guppy, de Wainright, Alta.

N.-D. de Lourdes

Çà et là

Mlles Olive et Rita Durand, ainsi que MM. Hubert, Charles et Gabriel Comte, ont passé la fin de semaine chez leurs parents.

Nous avons eu, cette semaine, la visite de MM. les abbés J.-L. Caron et F. Boulet, propagandistes de notre journal français: "La Liberté et le Patriote."

M. et Mme Lionel Brisson et leur fille, Marielle, sont de retour d'un voyage dans l'Est.

M. Paul Brisson a passé les deux dernières semaines chez sa soeur, à Pine Falls.

M. et Mme Joseph Bazin ont eu la visite de leurs fille et gendre, M. et Mme Roger Pittet.

Etaient dernièrement en visite chez Mme Joseph Comte (sr.): M. et Mme E. Soulodre et leurs enfants.

Etaient en visite à Notre-Dame de Lourdes, le dimanche 15 juillet: M. et Mme Luc Trudel, M. Alphonse Durand, Mlle J. Sénécal, M. René Pantel, M. Wilbrod Leclair, M. Marcel Augert.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Joseph Bazin, convalescente chez elle après un séjour à l'hôpital de St-Boniface.



Voyageurs du Québec reçus avec enthousiasme à Régina

REGINA — Le dimanche 1er juillet, le R. P. Rufin Turcotte, O.F.M., accompagné de plusieurs paroissiens, se rendit à la gare pour rencontrer les visiteurs de la Liaison Française. De là, ils se dirigèrent vers l'hôtel Saskatchewan pour prendre part à une soirée organisée en leur honneur.

Le lendemain matin, les voyageurs, accompagnés par le R. P. R. Turcotte, O.F.M., et par M. David Toupin, visitèrent en auto les principaux sites de la capitale, et finalement s'arrêtèrent à la paroisse St-Jean-Baptiste où le curé leur adressa la parole. Avant de partir, le groupe des voyageurs tint à manifester sa sympathie sincère et sa reconnaissance envers la paroisse, par un don de $110.00.

Depuis quelques années, le groupe français de Régina reçoit ainsi nombre de voyageurs des provinces de l'Est. Ces voyages, dus à l'initiative de La Liaison Française, ont pour but d'unir plus intimement les groupes ethniques de l'Ouest avec ceux de la province de Québec, en leur donnant l'occasion de se mieux connaître. Un autre avantage très important de ces rencontres, c'est de faire connaître l'existence du groupe français de Régina.

Grâce à cette heureuse initiative, nous avons reçu beaucoup de sympathie et d'encouragements de la part de nos compatriotes de l'Est, eux qui nous soutiennent sans relâche dans la lutte pour le groupement et la sauvegarde des Canadiens français.

Nous devons être très reconnaissants aux organisateurs pour tous les bienfaits que nous valent ces voyages d'amitié entre l'Ouest et l'Est. Espérons que ces relations se maintiendront pendant de nombreuses années.

Baptême

Le dimanche 1er juillet, fut baptisé Joseph-Roland-Michel, né le 24 juin, fils de Roger Legault et de Noëlla Ducharme, de la paroisse St-Jean-Baptiste. Parrain, M. Maurice Carles, et marraine, Mme Rose-Alma Legault, grand-mère de l'enfant. Nos félicitations aux heureux parents pour ce premier-né.

Va-et-vient

Mme Charlotte Bouthillier, employée de la compagnie d'assurance "Sovereign Life", depuis 25 ans, démissionnait définitivement à la fin du mois de juin. Elle rendit de nombreux services au public durant ces 25 années d'emploi avec cette compagnie.

L'expérience qu'elle acquit au contact du public lui sera certainement utile dans son travail futur, surtout avec le groupe canadien français de Régina. Nous lui souhaitons beaucoup d'années parmi nous.

Nous souhaitons, à M. et Mme P.-H. Bouthillier, un heureux voyage dans l'Est où ils visiteront leurs nombreux parents et amis.

Le dimanche 8 juillet, le R. P. R. Turcotte, O.F.M., s'est rendu à Ponteix avec MM. et Mmes Raoul Langlais, David Toupin et Joseph Beaulieu, à l'occasion d'une initiation de Chevaliers de Colomb.

M. Lucien Caron a passé quelques jours à Montmartre, en visite chez ses parents et amis.

Les Disciples de Massenet

Le dimanche 5 août, au théâtre Capitol, "Les Disciples de Massenet", chorale de la province de Québec, donneront un concert de chant. Cette chorale s'est acquise une renommée internationale.

Nous encourageons tous nos Canadiens français de Régina et des environs à faire leur possible pour assister à cette belle soirée de chant-folklorique. Parlez-en à vos amis et venez en grand nombre.

Wolseley

Ça et là

Les deux semaines d'enseignement catéchétique se terminèrent vendredi dernier par la messe célébrée à 4 h. p.m., qui coïncidait avec la première communion des jeunes enfants.

Mlle Joan Wrobel est en promenade à Winnipeg.

M. et Mme Wilfrid Brière et leurs deux filles, de Calgary, visitèrent les familles Léon et Henri Gouesian.

Etaient en visite dernièrement: M. et Mme Emile Coueslan, de Régina, chez M. et Mme Francis Couesian; M. et Mme Adélard Rioux et leur famille, de Montmartre, M. et Mme Aurèle Legrand et leur fillette, de Régina, chez M. et Mme Eloi Tourigny; M. et Mme A. Hanson, de Régina, chez M. et Mme Laurent Noëls; MM. et Mmes Ernest Sévigny et Alcide Bonneville, de Ponteix, M. et Mme Bill Blender et Diane, d'Edmonton, chez M. et Mme Adrien Bonneville; M. et Mme P. Gauvin et leur bébé, de Régina, chez M. et Mme Emile Tourigny; Mme H. Lachambre, de Montmartre, chez M. et Mme Armand Dureault; M. et Mme Arthur Young et leur famille, Mlles Argentine et Emilie Perras, de Régina, chez M. et Mme Léon Coueslan.

CITE DU VATICAN — Le boxeur sourd-muet Mario d'Agata, nouveau champion du monde des poids coq, a été reçu en audience par le pape au Vatican. D'Agata était accompagné de sa femme et de son gérant, Libero Cecchi.

AVIS

On voudra bien adresser directement à LA REDACTION, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man., toute correspondance ayant trait à la nouvelle, etc., sans y ajouter le nom d'un membre du personnel. La pratique contraire pourrait amener des retards pendant la période des vacances.

LA DIRECTION.

Saint-Front

Visiteur distingué

Le lundi 9 juillet, le R. P. Paul Chauvin, P.S.M., économe général des Prêtres de Ste-Marie de Tinchebray, en Normandie, faisait sa visite canonique à notre presbytère qui est sous la direction du R. P. C. Lesage, P.S.M. Avant de venir ici, le distingué visiteur avait déjà visité les maisons de sa communauté dans l'Est du Canada et en Saskatchewan. Il partait mercredi pour Tisdale et Melfort, et enfin pour son ancienne paroisse dans l'Alberta. C'est le R. P. Lesage qui l'a reconduit à Tisdale.

Ça et là

Une famille vient de nous quitter pour la Colombie Britannique. Ce sont M. et Mme Albert Caillier et leurs cinq enfants, Robert, Léo, Anita, Lorraine et Joseph.

M. et Mme Dominique Rocher, de St-Brieux, sont revenus travailler sur la terre de M. Louis Rocher.

M. Philippe Proulx et son fils, Léo, et M. Julien Le Strat sont allés à Moose Jaw, dernièrement.

M. André Le Strat a été élu par acclamation commissaire de l'école St-Front, en remplacement de M. Wilfrid-H. Fortin qui est déménagé en Colombie Britannique.

Baptême

Le 19 juin :Léonard Jack, né à Moose Jaw le 25 mai, fils de John Mintecko et de Mathilda Bouchard. Parrain et marraine, M. Xavier Bouchard et Mme Yvonne Langlois, grands-parents de l'enfant.

M. Edmond Magotiaux, de Bellegarde, Sask., victime d'un accident

BELLEGARDE — C'est avec peine que nous avons appris la mort accidentelle de M. Edmond Magotiaux, survenue le jeudi 5 juillet. Revenant du village de Redvers, il dépassa le tournant du chemin pour se rendre chez lui; quelques verges plus loin, il voulut tourner mais, malheureusement, son tracteur renversa sur lui et, quelques minutes plus tard, on le trouva écrasé.

Les funérailles eurent lieu samedi matin, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. M. l'abbé Paul Béchard, curé, chanta le service funèbre, assisté de MM. les abbés J.-A. Lévesque et F. Marcotte, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs furent ses trois frères, Alphonse, Georges et Firmin Magotiaux, et trois beaux-frères, Emile, Wilfrid et Antoine Deleau.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, sa bonne vieille maman, âgée de 84 ans, 5 frères, Alphonse, Georges, Firmin, Raymond et Octave; une soeur, Emma (Mme Francis Parker).

A la famille éplorée, nous offrons nos sympathies.

Ça et là

Tous nos collégiens sont de retour pour les vacances. Du Collège de Gravelbourg: MM. Georges et Alphonse Martine, Gérard et Jean-Charles Poirier, Roger Sylvestre, Maurice et Emile Bauche; du Collège Notre-Dame de Wilcox, M. Raymond Mahin.

Mlles Nathalie Paulhus et Simone Roussel, institutrices, sont en vacances dans leurs familles, ainsi que M. Henri George, de St-Boniface.

M. et Mme Félix Sylvestre, accompagnés de M. et Mme Gérard Bourgeois, se sont rendus à Laflèche pour assister à l'ordination de M. l'abbé Maurice Minne, le dimanche 1er juillet.

Plusieurs dames et demoiselles de la paroisse se sont rendues chez Mme Arthur Bourgeois, à Storthoaks, le samedi soir 7 juillet, pour un shower-surprise en l'honneur de Mlle Marie Bourgeois, dont le mariage avec M. Jean Martine avait lieu le mardi 10 juillet. Mlle Bourgeois a enseigné plusieurs années à l'école de Bellegarde où elle était très appréciée.

Nous avions le plaisir d'avoir parmi nous, ces jours derniers, M. et Mme Lionel Fréchette, de St-Boniface, en promenade chez Mme Francis Sylvestre.

M. et Mme Emile Fourny, de Cadillac, sont en visite actuellement chez leurs enfants, Mmes Arthur Moreau et Louis Perraux.

M. et Mme Vermette et leurs enfants étaient en promenade chez leurs soeurs, Mmes Albert George, Louis Moreau et Maurice George.

M. Fernand Petit, dernièrement, a eu la malchance de se brûler une main en mettant de la gasoline dans son tracteur.

Nous apprenons que M. Raymond George, fils de M. et Mme Albert George, se remet peu à peu du fâcheux accident qui lui est arrivé près d'Alida, lorsqu'il se cassa une jambe en travaillant sur le gazoduc.

Mme David Poirier est hospitalisée en ce moment à l'hôpital de Gainsborough. Nos voeux de prompt rétablissement à tous nos malades.

La Sarre se choisit un nouveau drapeau

SARREBRUCK — Le parlement de La Sarre vient d'adopter le noir, le rouge et le doré comme couleurs du nouveau drapeau de La Sarre. Le drapeau flottera pour la première fois le 1er janvier prochain, alors que La Sarre deviendra officiellement partie de l'Allemagne.

Selon le **R. P. Elphège Brassard,** C.S.C., directeur artistique des travaux de construction de l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal, jamais dans le passé la construction de la basilique du sanctuaire n'a subi une aussi grande impulsion que depuis le S.O.S. lancé par l'Oratoire en février dernier.

Funérailles de M. J. Monette citoyen estimé de Lac Pelletier

Le vendredi 29 juin avaient lieu les funérailles de M. Joseph Monette. Il résidait ici depuis près de 50 ans; il était maître de poste et propriétaire de magasin. M. l'abbé R. Larivière chanta le service et l'inhumation se fit au cimetière de Lac Pelletier.

Les porteurs étaient Aurèle, de Coderre, Laurent, de Cadillac, Conrad, d'Edmonton, et Léonce, de Cadillac, ainsi que MM. Henri Duclos, de la province de Québec, et A. St-Jacques, de Lac Pelletier. M. Jos. Dumesnil portait la croix.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, Béatrice; 4 fils, Armand, de Régina, Philippe, de Montréal, André et Rosaire, de Port Alberni, C.B., et 9 filles, Mme Théberge (Béatrice), d'Ottawa, Irène, Madeleine et Mme Guichon (Monique), toutes trois de Winnipeg, Mme Dall (Claire), de Victoria, C.B., Mme Létourneau (Françoise), Simone, Claire et Marcelle, toutes de Lac Pelletier.

Remerciements

Mme Joseph Monette et sa famille remercient tous ceux qui ont bien voulu montrer quelque marque de sympathies à la mort de M. Monette.

* * *

In memoriam

Il y a une quinzaine de jours décédait, à l'hôpital de Swift Current, Sask., un honorable résident de Lac Pelletier, M. Joseph Monette.

Né dans la Vieille Province qu'il quitta jeune, au commencement du siècle, nous le trouvons à Ste-Agathe, Man., et plus tard nous le rencontrons au Lac Pelletier. Reçu bachelier du Collège de St-Boniface, il voulut s'acheminer vers l'université pour suivre le cours de médecine, mais sa "grande amie", la terre, le réclame. Abandonnant alors ses études en médecine, il se lança avec amour au développement du bien paternel. Durant 50 ans, il a travaillé cette terre riche du Lac qui, en ces dernières années, se montra plutôt revêche à cause d'une mauvaise température. Mais jamais il ne se découragea, et chaque année le revoyait recommençant avec courage et confiance le même travail.

Joseph Monette fut un homme d'une très grande piété. C'est le souvenir qu'en garderont surtout ceux qui l'auront connu. Il a voulu inculquer aux siens plutôt par ses exemples que par ses paroles cette grande confiance en Dieu qui le caractérisait. Chaque soir, à son foyer, Joseph présidait la prière. Souvent, dans la journée quand les travaux le libéraient, nous le surprenions à enseigner aux plus jeunes de ses enfants les noms de Jésus et de Marie ou d'autres courtes prières. Dévot de la messe et de la communion quotidiennes, il le manifesta d'une manière bien catégorique plus spécialement dans les derniers temps qu'il passa parmi nous.

Frappé au coeur par la maladie et demeurant à peine à trois cents pieds de l'église, incapable par ses propres forces de se rendre à pied à cet endroit, il se faisait conduire en auto près de la porte de son église paroissiale, et là, ses enfants, avec grande précaution, l'aidaient à s'installer dans la nef. C'est ainsi qu'il entendait la sainte messe et recevait le Dieu qui faisait toute sa force.

Homme de grande piété, il le prouva souvent, et ceux qui eurent à voyager avec lui se rappellent les chapelets qu'il leur faisait réciter . . . Lorsqu'il passait devant un cimetière, il récitait toujours à haute voix un "De profundis".

Il voulut élever sa famille sous l'oeil de Dieu, et pour garder les siens au foyer, il leur enseignait le chant si bien que, chaque soir, dans sa maison éloignée des centres, c'était un concert harmonisé qui remplissait gaiement sa demeure.

Père d'une belle famille canadienne-française qui compte actuellement treize enfants bien vivants, Joseph Monette a voulu élever sa famille comme lui-même avait été élevé: dans la crainte de Dieu et l'amour du prochain.

Il aurait pu briller dans le monde, mais il préféra pour le bien de sa famille rester dans une paroisse retirée de la Saskatchewan.

D'une grande générosité de coeur, Joseph Monette l'a prouvé en maintes circonstances. Si quelqu'un était dans la misère ou avait besoin d'un service, on savait que Joseph Monette était toujours prêt à aider.

Il repose dans l'humble cimetière de Lac Pelletier, le village de ses souvenirs et de ses prédilections. Que sa chère épouse qu'il a tant aimée et que ses enfants si chrétiens se souviennent dans leur grand deuil de celui qui, du haut du ciel, continuera à veiller sur ceux qu'il a laissés sur la terre.

Prions pour lui.

UN AMI.

Ponteix vient de perdre l'une de ses doyennes

PONTEIX — Le 2 juillet est décédée, à l'âge de 86 ans, Mme Lallier-Roy.

Née à St-Ferdinand d'Halifax, P.Q., le 2 juillet 1870, elle épousait M. Julien Lallier, en février 1891. Treize enfants naquirent de cette union. La famille vint s'établir à Ponteix en 1913. M. Lallier mourut le 5 août 1935, à l'âge de 66 ans.

Mme Lallier épousa en secondes noces M. Henri Roy, le 18 février 1938. M. Roy mourut en 1948. Alors elle demeura chez sa fille et son gendre, M. et Mme René Legault.

Le service fut chanté par Mgr Louis Lussier, assisté de MM. les abbés A. Chabot et G. Laprise, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Adrien et Armand Lallier, Léo Legault, Laurent, Maurice et Raymond Carignan, tous petits-fils de la défunte. M. René Lallier portait la croix qui était suivie de la Bannière de Ste-Anne.

La défunte laisse dans le deuil deux fils, Arthur et Henri Lallier, et trois filles, Marie-Anna (Mme Ed. Carignan), Emma (Mme Arthur Tanguay), et Lumina (Mme René Legault); aussi plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, ainsi qu'un frère, M. Pierre Provençal et une soeur, Mme Nap. Provençal de St-Ferdinand.

Tous ses enfants étaient présents aux funérailles.

Les familles Lallier, Legault, Carignan et Tanguay désirent remercier tous ceux qui leur ont témoigné, dans leur récent deuil, de la sympathie de quelque manière que ce soit.

Mariage

Le 5 juillet, Mgr Louis Lussier bénit le mariage de M. Jack Rennie avec Mlle Lucille Stringer.

M. Achille Stringer servait de témoin à sa fille, et M. C. Logan à M. J. Rennie.

Les garçons et filles d'honneur étaient MM. Guy McLean et Roger Stringer, et Mlles Carol Logan et Rita Marcotte.

Mlle Rita Marcotte, de Radville, interpréta un bel Ave Maria, et M. et Mme Oscar Lemay nous firent entendre de beaux chants.

Il y eut réception à la salle paroissiale, et souper chez M. et Mme Achille Stringer.

L'heureux couple partit ensuite en voyage de noces. Au retour, ils demeureront à Ponteix. Nous leur souhaitons bien du bonheur.

* * *

M. Lucien Gagnon a uni sa destinée à Mlle Rose Lahaie, le 21 juin, à White Star. Ils demeureront à Vanguard.

Va-et-vient

Mme Olga Beaucamp, de Vancouver, a visité sa mère, Mme Jos. Lorenzins, ses frères Albert et Gabriel et sa soeur Yolande.

MM. et Mmes Fernand Larochelle, Antoine Giroux, Peter Kouri et Jean Stringer et Mme C. Gauvin ont assisté au mariage de M. et Mme Albert Lorengino, à Swift Current. L'heureux couple est parti en voyage de noces à Montréal.

M. Ludger Couture est allé dans la province de Québec pour quelques semaines.

M. et Mme E. Douville sont allés à Régina pour affaires.

M. et Mme Philias Dubé visitent des parents.

Mme Donat Liboiron et sa fille Colette sont parties, le 5 juillet, visiter des parents en Ontario et dans la province de Québec.

M. et Mme Antoine Therrien, de Nelson, C.B., visitent les familles Tessier, Blanchard et Therrien.

M. et Mme Henri Huot et leurs filles Sharon et Lynn, de Whitehorse, Yukon, ont visité M. et Mme Emile Jodoin.

Le dimanche 8 juillet, avait lieu une initiation de Chevaliers de Colomb. Le soir il y avait grand banquet à la salle paroissiale.

Le lundi 9 juillet, commençait une retraite paroissiale prêchée par le R. P. Lechasseur, O.M.I. Merci au Rév. Père pour tout le bien qu'il nous a fait.

M. et Mme Armand Privé et leur famille sont allés à Calgary, voir leur fils, Arthur.

Mlle Laurette Forget, de Saskatoon, a visité ses parents, M. et Mme G. Forget.

Mlle Rita et M. Raymond Anctil ont visité leurs parents, M. et Mme Adrien Anctil.

M. et Mme Armand Desautels, de Prince-Albert, ont visité leurs nombreux parents.

M. et Mme S. Watt et leur famille, ont visité les familles Piché et Arcand.

Mme Elodie DeMontigny est revenue de Régina, où elle a passé l'hiver.

Mme Cécile Bourget, accompagnée de sa famille, a visité ses parents, Mme Bourget, M. et Mme Eudore Desautels. Ces derniers ont aussi eu la visite de leur fils, Léo, de Vancouver, et de M. et Mme Rosaire Desautels, de New Westminster.

M. et Mme P. Gauvin, de Régina, ont visité les familles Gauvin.

Décès

Le samedi 30 juin avait lieu, en l'église de Ste-Anne, les funérailles de Mme Paul Chénard (née Laurentia Roy), âgée de 60 ans et 2 mois, décédée le mercredi matin 27 juin.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, 6 fils: Gérard, Jean-Paul, Gilbert et Roger, d'Edmonton, Laurent, de Val-Marie, Sask., et Michel, de Lac Pelletier; 5 filles, les Rév. Srs M.-Laurent (Denise) et M. de la Passion (Alice), toutes deux de Zénon Park, Sask., Mme Armand Carrière (Aline) de Val-Marie, Mme René Sénécal (Dolorès), de Frontier, Sask., Mme Jos. Mahar (Yvette) d'Edmonton, Alta; 3 soeurs, Mmes Jos. Monette (Béatrice), David Monette (Gilberte) et René Filion (Marguerite); 4 frères, Conrad, d'Edmonton, Aurèle, de Coderre, Léonce et Laurent, de Cadillac, Sask., et 10 petits-enfants.

On remarquait dans la nombreuse assistance, Mgr Lussier, curé de Ponteix, et les religieuses du couvent et de l'hôpital de Ponteix. Venus de loin: son neveu et sa nièce, Henri et Aline Duclos, de Montréal, son beau-frère, M. Osias Duclos, et neveu, M. Maurice Duclos, de St-Boniface.

La messe fut chantée par M. l'abbé G. Laprise, curé de Cadillac et Frenchville.

Les porteurs étaient les neveux de la défunte: MM. Marcel et Henri Duclos, Emile et Jean Chénard, Lucien et Fernand Roy. M. Lionel Carrière, petit-fils de la défunte, portait la croix.

Remerciements

Les membres de la famille Chénard, tiennent à remercier tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie au récent deuil de leur mère.

Va-et-vient

M. Osias Duclos et son fils, Maurice, du Manitoba, ainsi que Henri et Aline Duclos, de Chambly, P.Q., sont venus aux funérailles de M. J. Monette.

Mlle Blanche Monette est en promenade chez ses frère et soeurs.

M. et Mme Charles Tessier, ainsi que M. et Mme M. Ternier, de North Battleford, sont venus visiter leurs parents et amis.

M. et Mme Bernard Laverdière et leur famille, de Kenora, Ont., étaient en promenade chez leurs parents, M. et Mme Victor Perron.

M. Louis Laverdière était patient à l'hôpital de Swift Current, et Mlle Alyda Sylvain à l'hôpital de Vanguard. Nous leur souhaitons un prompt rétablissement.

M. Irvin Studer, M.P., est retourné à Ottawa pour la fin de la session.

LONDRES — L'Allemagne occidentale se proposerait de commander 83 hélicoptères en Grande-Bretagne dans le cadre de son programme de réarmement, croit savoir le "Sunday Dispatch".

Il s'agirait d'appareils "Sycamore" monomoteurs à quatre ou cinq places. Le montant de la commande atteindrait six millions de livres.

Mariage Desautels-Auger célébré à Dollard, Sask.

DOLLARD — Le 19 juin, dans l'église Ste-Jeanne d'Arc, Mlle Lina Auger, de cette paroisse, fille de M. Jos. Auger, unissait sa destinée à celle de M. Lucien Desautels, de Ponteix, fils de M. et Mme Horace Desautels. Le R. P. Bleau officiait. Mlle Bleau touchait l'orgue, tandis que M. l'abbé R. Lemieux exécutait le chant.

Mlles Simone Forget et Thérèse Benjamin étaient filles d'honneur et MM. Edouard Desautels et Jean Mondor agissaient comme garçons d'honneur; Lucille Mondor et Irène Desautels étaient les petites bouquetières, Gaston Mondor et Robert Stevenot agissaient comme huissiers.

La mariée était revêtue d'une robe longueur ballerine en tulle sur fourreau de satin blanc à longues manches en pointe de lys. Son voile était retenu par une parure de tête assortie et son bouquet se composait de roses rouges.

Les filles d'honneur portaient des robes de tulle et taffetas rose de même longueur. Elles tenaient en main des bouquets de chrysanthèmes jaunes et d'oeillets roses.

Les bouquetières étaient revêtues de robes de nylon jaune et vert.

Après la messe, une réception eut lieu chez le père de la mariée. Le soir, le souper fut servi à la salle paroissiale et fut suivi d'une soirée.

Les nouveaux époux se rendirent à Régina pour quelques jours. Ils résideront à Ponteix.

Va-et-vient

M. et Mme Alfred Roy et leurs enfants, de Vancouver, M. David Roy et M. et Mme Dauphinais, de Weyburn, étaient de passage récemment chez M. et Mme Adélard Roy et Evariste Roy.

M. et Mme B. Dell et leur famille sont en visite chez M. J. Auger, où ils assistèrent au mariage de la soeur de Mme Dell, Lina.

Le salaire moyen atteint un sommet

OTTAWA — Le bureau fédéral de la statistique révèle que le salaire moyen des ouvriers canadiens a atteint un sommet de $63.84 le 1er mai.

C'est un gain net de 41 cents par semaine sur l'indice du 1er avril, $63.43, et de $2.88 sur celui de la date correspondante de l'an dernier.



Mariages Gueguen-Vlake et Leborgne-Querry à St-Brieux

ST-BRIEUX — Le samedi 7 juillet, le R. P. J.-A. Rivard, P.S.M., bénissait le mariage de Mlle Maria Vlake, fille de M. et Mme John Vlake, de Régina, avec M. Alex. Gueguen, fils de M. et Mme Joseph Gueguen, de Kermaria. La cérémonie eut lieu à la mission de Kermaria.

La mariée était accompagnée par M. Léon Crozon et le marié par son père.

Les filles et garçons d'honneur étaient Mlles Vivianne Gueguen et Aline Marchildon et MM. Albert Buettner et Servais Crozon.

Durant la messe, Mlles Lucille Creurer, Aurore Gallays, Yvonne Migadel et Jeannine Ferré chantèrent plusieurs beaux cantiques, accompagnées à l'orgue par Mlle Eva Gauthier.

Un dîner fut servi chez M. et Mme Joseph Gueguen à une quarantaine de convives. Une soirée eut lieu à la salle paroissiale de St-Brieux.

Après leur voyage de noces, les jeunes époux résideront à Régina où M. Gueguen est employé par la Saskatchewan Power Corporation.

LEBORGNE—QUERRY

Le mardi 10 juillet eut lieu le mariage de Mlle Madeleine Querry, fille de M. et Mme Raymond Querry, de cette paroisse, avec M. Ivan Leborgne, fils de M. et Mme Joseph Leborgne, de Kermaria. La cérémonie eut lieu en l'église de St-Brieux. Le R. P. A.-E. Robveille, P.S.M., de Périgord, officiait en l'absence du R. P. Rivard. Leurs pères respectifs accompagnaient les mariés.

Les filles et garçons d'honneur étaient Mlles Ida Antol et Evelyn Roenspies et MM. Robert Leborgne et Edouard Querry. M. Brieux Gallays était huissier.

Mme Léon Sénécal et Mlle Annette Fagnou étaient au choeur de chant, accompagnées à l'orgue par la Rév. Sr Marie-Louise.

Un dîner fut servi à la salle paroissiale à plus de soixante convives. Mme Bernard Tétreault était en charge du dîner. Le soir, une veillée avait lieu au même endroit en l'honneur des nouveaux mariés.

Pique-nique

Le dimanche 8 juillet avait lieu le pique-nique paroissial. Le temps était idéal et l'assistance fut très nombreuse. Six équipes de balle dure jouèrent durant l'après-midi; Melfort gagna le premier prix et St-Brieux le deuxième. Il y eut deux équipes de balle molle; les jeunes filles de Lac Lenore furent victorieuses de celles de St-Brieux. Il y eut jeux divers pour plaire à tous.

Veillée-surprise

Le vendredi 6 juillet avait lieu une veillée-surprise chez Mme Bernard Tétreault pour Mlle Madeleine Querry, dont le mariage avec M. Ivan Leborgne fut célébré le 10 juillet. Quarante dames et demoiselles étaient présentes. La soirée se passa agréablement en jeux et chants. De nombreux cadeaux furent présentés à Mlle Querry. Celle-ci remercia en termes appropriés son hôtesse et ses invitées. Un délicieux goûter fut servi.

Albertville

Mariage

Le jeudi 28 juin, à la salle d'Albertville, un souper et une soirée étaient donnés en l'honneur de M. Laurent Painchaud, fils de M. et Mme Gilles Painchaud, et de Mlle Marthe Painchaud, dont le mariage eut lieu à Prud'homme.

A cette occasion, on remarquait plusieurs parents et amis de Prud'homme, ainsi que M. et Mme J. Mageureuce, de New Sudbury, Ont., et leurs enfants, M. et Mme Philippe Dussault, de Chiliwack, C.B., et leurs enfants, le R. F. Gérard Dussault, O.M.I., de St-Albert, Alta, M. et Mme Conrad Painchaud, de Shaunavon, Sask., et M. et Mme Marcel Francoeur, de Debden, Sask.

Va-et-vient

Plusieurs sont partis en voyage vers l'Est. Ce sont MM. Thomas Trudel, Rémi Piché et Louis Grimard, Mme Emilienne Piché et sa fille, Céline.

M. Henri Pellerin est allé aux funérailles de son frère à Plessisville, P.Q.

Mme Sérias Corriveau est allée passer deux semaines chez ses fille et gendre, M. et Mme Raymond Leduc, à Coal Lake, Alta. Son mari et M. John Wilkins allèrent ensuite la chercher.

Mlles Marie-Ange et May Pellerin, de Vancouver, sont venues passer leurs vacances chez leur père, M. Henri Pellerin.

M. Adrien Leduc, aviateur stationné à la base de Winnipeg, est en vacances chez son père, M. Dollard Leduc.

Mlle Agnès Saretski, de Humboldt, Sask., a visité dernièrement ses soeur et beau-frère, M. et Mme Lucien Brassard.

M. et Mme Gérard Corriveau eurent la visite de leurs frère et belle-soeur, M. et Mme Léo Marcotte, revenus des vieux pays, et de leur soeur, Mlle Albina Marchand, de Vonda.

M. et Mme Donald Wassill, de Zenon Park, ont rendu visite à leurs parents.

Mlle Béatrice Coursol, s'étant ébouillantée un pied, a dû passer toute une semaine à l'hôpital.

M. et Mme Pierre L'Heureux, de Jackfish Lake, et M. l'abbé Compagna, de Fairholme, étaient de passage au presbytère, ces derniers jours.

Baptêmes

Joseph-Clément-Raymond, fils de Charles Dussault et de Mathilda Gignac. Parrain et marraine, Raymond Gignac et Emilie Dussault, oncle et soeur de l'enfant.

Marie-Florence-Diane, fille de Raoul Brière et de Muriel Lavoie. Parrain et marraine, René et Florence Lavoie, oncle et tante de l'enfant.

Judie-Suzanne, fille de Robert Samson et de Solange Vien. Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Durand, de Prince-Albert, oncle et tante de l'enfant.

Résultats des examens de français de la Saskatchewan

Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan

Remarques

La note attribuée à chaque élève représente la moyenne obtenue pour les différents sujets de l'examen.

Aux grades 8, 9, 10, 11 et 12, il faut obtenir 50% au moins pour passer. Sont **promus avec honneur** ceux qui passent dans tous les sujets et qui obtiennent 70% ou plus de moyenne. Sont simplement **promus** ceux qui obtiennent moins de 70% de moyenne ou qui échouent en pas plus de deux sujets.

La lettre qui suit le nom indique le sujet à écrire pour compléter l'examen du grade.

Aux grades 4, 5, 6 et 7, il suffit d'une moyenne de 50% pour passer. Sont **promus avec honneur** les élèves qui obtiennent 70% ou plus. Sont simplement **promus** ceux qui obtiennent une moyenne de 50 à 69%.

Catégories — Appartiennent à la catégorie "A", les élèves des couvents et des écoles à trois classes ou plus. Appartiennent à la catégorie "B", les élèves des écoles à une ou deux classes.

Revision des copies — Les élèves qui le désirent peuvent faire recorriger leurs copies à condition d'en faire la demande au Secrétariat de l'A.C.F.C., Vonda, Sask., avant le premier octobre.

Grade XII

PROMUS AVEC HONNEUR

Jacqueline George, Vil., Bellegarde	96
Jacqueline Perrin, Vil., Duck Lake	93
Yvette Cadrain, Vil., Gravelbourg	93
Claire Boudreau, Vil., Debden	92
Cécile Neveu, Vil., Marcelin	92
Annette Fagnou, Vil., Saint-Brieux	92
Deanne Piché, Vil., Gravelbourg	91
Cécile Pagès, Vil., Debden	91
Gracia Lefèvre, Vil., Gravelbourg	90
Lorraine April, C., Ponteix	89
Jeannine O'Reilly, Vil., Gravelbourg	88
Edithe Chabot, Vil., Gravelbourg	87
Lilianne Savard, Vil., Debden	87
Denise Huel, Vil., Gravelbourg	86
Lorraine Bazylak, Vil., Duck Lake	84
Diana Dupuis, Académie, Prince-Albert	84
Marguerite Bonneville, Sép., Laflèche	83
Léa Fauchoux, Académie, Prince-Albert	83
Lilianne Ruest, C., Ponteix	83
Gertrude Bonneville, C., Ponteix	82
Rose Boutin, Vil., Léoville	81
Lucie Branger, Vil., Domremy	81
Raymonde Arcand, Sép., Spiritwood	80
Marie Brisebois, Vil., Gravelbourg	80
Dianne Gaucher, Vil., Gravelbourg	80
Alice Morin, Vil., Gravelbourg	80
Bernadette Grimard, Vil., Prud'homme	80
Janine Collin, Vil., Willow-Bunch	79
Marcelle Fauchon, Vil., Gravelbourg	79
Cécile Gauthier, Vil., Marcelin	79
Elaine Boyer, Vil., Hoey	77
Colombe Tremblay, Vil., Saint-Louis	76
Alice Tessier, Vil., Saint-Louis	75
Louise Turgeon, Vil., Léoville	74
Guy Boulianne, Vil., Willow-Bunch	70

PROMUS

Cécile Bourassa (O), Claude Duprat (O), Esther Fournier, Denis Frenette, Alice Giasson (O, L), Priscille Poirier (O), Luce Polard, Jeannine Préfontaine (O), Jeannette Rainault, Noëlla Sincennes (O), Luc Tremblay (O, L).

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 100%	**Jacqueline George**
Langue française: 98%	**Marguerite Bonneville**
Composition: 97%	**Jacqueline Perrin**
Littérature: 97%	**Gracia Lefèvre**

Grade XI

PROMUS AVEC HONNEUR

Marthe Robin, Vil., Marcelin	95
Grace Vinet, Vil., Marcelin	94
Aurèle Gaudet, Vil., Bellevue	92
Claudine Audette, Vil., Gravelbourg	91
Solange Coquet, Vil., Saint-Brieux	90
Carmen Blérot, Vil., Domremy	90
Armelle Lepage, Vil., Vawn	89
Béatrice Blondeau, Académie, Prince-Albert	89
Juliette Rousseau, Vil., Marcelin	89
Yvette Simonot, Vil., Saint-Louis	88
Antoinette Gouëffic, Vil., Marcelin	88
Marguerite Gaudet, Vil., Bellevue	86
Marie Bonneau, Vil., Victoire	85
Cécile Duquette, Vil., Duck Lake	85
Gervaise Ethier, Vil., Bellevue	85
Mariette Paquette, Vil., Debden	85
Rosanne Favreau, Vil., Zenon Park	83
Solange Desrochers, Vil., Debden	82
Grégoire Gaudet, Vil., Bellevue	82
Eva Fiolleau, Vil., Duck Lake	82
Gloria Chouinard, Vil., Bellegarde	82
Aline Happ, Vil., Saint-Front	81
Guy Lefrançois, Vil., Victoire	81
Denise Piché, Vil., Duck Lake	81
Martin Pelletier, Vil., Victoire	81
Lorraine Casavant, Vil., Saint-Louis	80
Lilliane Lavallée, Vil., Saint-Louis	79
Suzanne Claude, Vil., Bellegarde	79
Denise Dubé, Vil., Saint-Brieux	79
Dolorès Fortin, Vil., Gravelbourg	79
Madeleine Ayotte, Vil., Delmas	78
Margaret Crossland, Vil., Léoville	78
Marie-José Aimé, Vil., Bellegarde	77
Régina Bandet, Vil., Prud'homme	77
Agathe Blais, Vil., Debden	76
Laurianne Ruest, C., Ponteix	76
Normand Ferré, Vil., St-Brieux	75
Lucille Paradis, Vil., Val Marie	75
Antonio Messier, Vil., Saint-Front	74
Edouard Boutin, Vil., Victoire	73
Estelle Le Strat, Vil., Saint-Front	73
Denise Sénécal, Vil., Saint-Brieux	73
Rose-Ange Breton, Vil., Montmartre	72
Thérèse Paulhus, Vil., Bellegarde	72
Olive Tessier, Vil., Saint-Louis	71
Antoinette Chabot, Vil., Gravelbourg	70
Patricia Dufour, Académie, Prince-Albert	70

PROMUS

Paul Aimé (O, LF), Mariette April (L), Dolorès Arams (L), Eveline Beauchesne, Roger Benoit (O), Paul Bilodeau (C, L), Augustin Bonneau (O, L), Philomène Bourassa (O), Thérèse Caron (C, L), Léona Carrière (O), Mariette Cloutier (L), Arline Douan (L), Alice Dumonceaux (O), Lorraine Dumont (O, L), Gérald Dupuis (O, L), Léona Ferraton (O, L), Paul Fournier (O), Alma Gervais (O, C), Edna Grimard (L), Marie-Paule Laberge (O, C), Angéline Lasanté (C, L), Gérald Leblanc (O), Laurette Legault (O, L), Théodore Legault (C, L), Paul Lemire (O, L), Lionel Lepage (O), Léon Mével, Gérald Michaud (L), Gérard Parent (L), Thérèse Phaneuf, Elisabeth Poirier (O), Marcel Roy (O), Annette Schiller (O).

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 96%	**Aurèle Gaudet**
Langue française: 96%	**Marthe Robin**
Composition: 94%	**Marthe Robin**
Littérature: 96%	**Grace Vinet**

Grade X

PROMUS AVEC HONNEUR

Jeannine Spronken, Vil., Gravelbourg	95
Marie Strohhofer, C., Laflèche	94
Louise Périllat, Vil., Duck Lake	92
Agnès Boulanger, Vil., Marcelin	91
Esther Mercereau, Vil., Marcelin	90
Odile L'Heureux, Vil., Gravelbourg	90
Mercédès Forestier, Vil., Duck Lake	88
Bernadette Hamel, Vil., Marcelin	88
Hélène Marchand, Vil., Bellegarde	87
Madeleine Minne, C., Laflèche	86
Suzanne Lemieux, Vil., Willow-Bunch	86
Marguerite Solleroz, Vil., Montmartre	86
Raymonde Branger, Vil., Saint-Louis	85
Cécile Côté, Vil., Val Marie	84
Lucille Creurer, Vil., Saint-Brieux	84
Clémentine Dumais, Vil., Marcelin	84
Jeannine Cossette, Vil., Coderre	84
Estelle Lavoie, Vil., Saint-Brieux	83
Laurette Carfantan, Vil., Saint-Brieux	83
Stella Pinsonneault, Vil., Gravelbourg	83
Louis Boutin, Vil., Victoire	82
Jacqueline Baril, Vil., Prud'homme	82
Denise Lepage, Vil., Vawn	82
Janine George, Vil., Bellegarde	81
Odile Collin, Vil., Willow-Bunch	81
Stella Marchand, Vil., Gravelbourg	81
Odile Bernard, Vil., Zenon Park	81
Clotilde Dion, Vil., Gravelbourg	81
Marcien Gaudet, Vil., Bellevue	81
Marianne Brisebois, Vil., Gravelbourg	81
Hélène Chabot, C., Ponteix	81
Jeanette Pelletier, Vil., Duck Lake	81
Gabrielle Préfontaine, Vil., Lisieux	81
Aline Sirois, Vil., Zenon Park	81
Rose-Marie Monin, Vil., Bellegarde	80
Marthe Bourassa, Vil., Willow-Bunch	80
Léonard Richard, Vil., Saint-Louis	80
Aurore Gallays, Vil., Saint-Brieux	79
André Gareau, Vil., Bellevue	79
Jeannine Baril, Vil., Prud'homme	78
Jeannette Floch, Vil., Zenon Park	78
Edouard Charlebois, Vil., Marcelin	78
Raymonde Doucette, Vil., Duck Lake	78
Jeannine Lemay, Vil., Ponteix	77
Hélène Frenette, Vil., Debden	77
Marguerite Petit, Vil., Bellegarde	77
Gloria Coupal, Vil., Montmartre	76
Rita Arguin, Vil., Gravelbourg	76
Jeannine Bourgeois, Vil., Gravelbourg	76
Doris Laventure, Vil., Léoville	75
Jeannine Boudreau, Vil., Debden	75
Juliette Savoie, Vil., Willow-Bunch	75
Estelle Lavigne, Sép., Spiritwood	75
Madeleine Simonot, Vil., Saint-Louis	75
Henriette Raby, Vil., Zenon Park	75
Cécile Tremblay, Vil., Marcelin	75
Eveline Gaudet, Vil., Bellevue	74
Henriette Quessy, Vil., Saint-Front	74
Juliette Beauregard, Vil., Gravelbourg	73
Henriette Fontaine, Vil., Gravelbourg	73
Emile Cyr, Vil., Debden	73
Hervé Langlois, Vil., Montmartre	72
Aline Deaust, Vil., Gravelbourg	72
Laurette Fournier, Vil., Léoville	72
Jeannine Marsollier, Vil., Domrémy	72
Renée Beaudoing, Vil., Gravelbourg	72
Viviane Lefebvre, Vil., Gravelbourg	71
Greta Charlebois, Vil., Ponteix	70
Gilberte Langelier, Vil., Gravelbourg	70
Edouard Beauchesne, Vil., Albertville	70

PROMUS

André Auriat, Yvonne Baron (C), Laurianne Beaudette, Doris Beausoleil (C), Cécile Bélair, Marie Beloin (O), Gilles Blais, Paul Boulianne (O, C), Lorraine Bourassa (O, L), Denise Bourgeois (O), Emma Brisebois, Aline Bruneau (C), Suzanne Casavant (O, C), Evelyne Chorel (O, C), Marjorie Cook, Norbert Côté, Thérèse Couture, Lucille Cruywels (O), Léa Desharnais, Georgette Dion (O), Solange Fauchon, Jeannine Fiolleau (C), Hubert Fortier (O), Lise Fournier (O, L), Mariette Gareau, Réjeanne Gareau, Thérèse Gauthier, Clara Giasson (O), Wilfrid Giroux, Bernadette Granger (O, C), Robert Lacoursière (O), Jacqueline Lajeunesse, Ida Lamontagne (O, C), Omer Lapointe (O, C), Annette Laval (O, C), Madeleine Le Blanc (O), Roland Lepage (L), Isabel Levasseur, Maurice Mareschal, Geneviève Mercier (O), Marie-Paule Mercier (O), Elise Michaud (O), Paula Moreau, Catherine Morissette (O), Dorothée Neider (O), Colleen Ouellette (O), Paul Parent, Cécile Paulhus, Benoit Pelletier (L), Juliette Petit (O), Béatrice Perreault, Marie-Thérèse Phaneuf (O), Armand Pinel (O), Marcel Poirier, Muriel Poulin (C), Denise Rainault, Stella Régnier (L), Emma Rioux (O), Angéline Savard, Simone Savidan.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographie: 100%	**Odile L'Heureux**
Langue française: 96%	**Marie Strohhofer**
Composition: 95%	**Marie Strohhofer**
Littérature: 100%	**Louise Périllat**

Grade IX

PROMUS AVEC HONNEUR

Marie Coquet, Vil., Saint-Brieux	95
Hélène Pelletier, Vil., Duck Lake	93
Laurence Topping, Vil., Bellevue	93
Albina Labonté, Vil., Debden	92
Yvonne Lechasseur, Vil., Duck Lake	91
Geneviève Gaudet, Vil., Bellevue	91
Daniel Creurer, Vil., Saint-Brieux	90
Françoise Detillieux, Académie, Prince-Albert	90
Rose-Aimée Bernier, Vil., Coderre	89
Hélène Lafrance, Vil., Gravelbourg	89
Yvette Ruel, Vil., Debden	89
Céline Roy, Vil., Delmas	88
Madeleine Coquet, Vil., Saint-Brieux	87
Jacqueline Fortier, Vil., Zenon Park	87
Hélène Lajeunesse, Vil., Debden	87
Emilie Dussault, Vil., Albertville	87
Claudette George, Vil., Bellegarde	86
Sylvia Huot, Académie, Prince-Albert	86
Ghislaine Couture, Vil., Debden	86
Maurice Gaudet, Vil., Bellevue	86
Yvette Pelletier, Vil., Duck Lake	86
Jeannette Tétreault, Vil., Saint-Brieux	85
Guy Denis, Vil., Zenon Park	85
Lorraine Pelletier, Académie, Prince-Albert	85
Léona Charlebois, Vil., Marcelin	85
Denise Boutin, Vil., Duck Lake	84
Elaine Lemieux, Vil., Gravelbourg	84
Diane Martin, Vil., Willow-Bunch	84
Pauline Demers, Vil., Debden	83
Thérèse Bilodeau, Vil., Debden	83
Claudette Quessy, Vil., Saint-Front	83
Yvette Blézy, Vil., Bellegarde	83
Georges Mailhot, Vil., Gravelbourg	82
Laurette Painchaud, Vil., Albertville	82
Blanche Béchard, Vil., Gravelbourg	82
Yvette Gauthier, Vil., Gravelbourg	82
Rita Bisson, Vil., Debden	81
Marie Marleau, Vil., Zenon Park	81
Félicie Ouellette, Vil., Duck Lake	81
Paul Lalonde, Vil, Zenon Park	81
Yvette Le Strat, Vil., Saint-Front	81
Viviane Plamondon, Vil., Saint-Front	81
Monique Rocher, Vil., Saint-Brieux	80
Rachel Dion, Vil., Gravelbourg	80
Bibiane Kemps, Vil., Marcelin	80
Yvette Aimé, Vil., Bellegarde	80
Louise Gaucher, Vil., Coderre	79
Pierre Coquet, Vil., Saint-Brieux	79
Roger Marchand, Vil., Gravelbourg	79
Pauline Nogue, C., Laflèche	79
Délia Bourassa, Vil., Willow-Bunch	79
Thérèse Arams, Vil., Gravelbourg	78
Aurèle Brisebois, Vil., Zenon Park	78
Marguerite Claude, Vil., Bellegarde	78
Martha Kuppenbender, Vil., Duck Lake	78
Maurice Blais, Vil., Delmas	78
Albert Denis, Vil., Zenon Park	78
Leanne Klein, Vil., Debden	78
Alain Michaud, Vil., Delmas	78
Raymond April, Vil., Zenon Park	77
Thelma Dumont, Vil., Duck Lake	77
Paula Hardy, C., Wauchope	77
Thérèse Painchaud, Vil., Albertville	77
Yolande Branger, Vil., St-Louis	77
Claude George, Vil., Bellegarde	77
Yvonne Micadel, Vil., St-Brieux	76
Claude Nobert, Vil., Gravelbourg	76
Cécile Lavallée, Vil., Léoville	76
Cliare Schiller, Vil., Delmas	75
Gabrielle Ruest, C., Ponteix	75
Eliane Leblanc, Vil., Zenon Park	75
Annette Beaulieu, Sép., Vonda	74
Diane Rancourt, Vil., Zenon Park	74
Lizette Couture, Vil., Debden	74
Solange Bouvier, Vil., Lisieux	74
Stella Lacoursière, Vil., Delmas	73
Lucille Sabourin, Vil., Lisieux	73
Lorraine Pelletier, Vil., Duck Lake	73
Yolande Paradis, Vil., Val Marie	72
Bernadette Dion, Ness, Jackfish Lake	72
Dolorès Périgny, C., Laflèche	71
Béatrice Lavigne, Sép., Spiritwood	71
Maria Vereyken, C., Wauchope	71
Louise Bourgeois, Vil., Gravelbourg	71
Hélène Grimard, Vil., Prud'homme	71
Pauline Carrier, Vil., Albertville	71
Irène Cop, Vil., Bellegarde	70
Yvonne Périllat, Vil., Duck Lake	70
Anne-Marie Gaudet, C., Wauchope	70
Rita Morin, Vil., Ferland	70
Huguette Watrin, Vil., Victoire	70

PROMUS

Yvette April (O), Aimé Arcand (L), Albéric Arcand (O, L), Richard Archer (O), Gilberte Audette (L), Henriette Auger (L), Jean Aussant (O, L), Donald Baran (O, L), Marie-Ange Beauchesne (O), André Beaudette, Georgette Billo (L), Gilles Bilodeau (O), Gilles Blérot (O, L), Lorraine Blondeau (L), Monique Boisvert (O), Lucille Bonneau, Rhéanne Boutin, Rose-Anne Boutin (L), André Bouvier (L), Fernande Bouvier (O), Diane Brassard, Lucille Briand, Lilianne Brière (O), Clémence Bru (L), Dolorès Bussière (O), Laurent Bussière (O), Murielle Bussière (O), Yvette Bussière (C), Gilberte Carrière, Lionel Carrière (O, L), Jacqueline Coolican (O, L), Albert Corriveau (O), Robert Deault (O), Dolorès Devrome, Rosemonde Doucette (O), Lorraine Douville (O, L), Carmelle Dubé, Johanna Dubourt (O, L), Louis Duperreault (O, L), Cécile Forest, Hubert Fournier, Raymond Francoeur (O, L), Carmen Frenette (L), Roger Frenette, Léa Gaboury (L), Edouard Godin (O, L), Michel Grenier (O), Rita Grimard, Priscilla Houde (O), Hubert Houle (O), Diane Huel, Sylvia Kuppenbender (L), Denise Lafrenière, Jérôme Lafrenière (O, L), Lorraine Laval (O), Louise Lavigne (O), Louis Lemée, Paul Loiselle (O), Françoise Lussier (O), Francis Mareschal (L), Georges Massicotte (O, L), Jeannette Massicotte, Cécile Messier (L), Suzanne Moyen (L), Eva Muloin (L), Claire Neveu, Ella Nobert (O, L), Esther Nogier (O), Ginette Painchaud (O), André Paquette (O), Albert Paradis (O), Raymond Paradis (O, L), Gérard Pelletier (O), Lucille Pelletier, Nil Pelletier, Kathleen Perras, Jeanne Perreault (O, L), Charles Piché (O, L), Claude Piché (L), Denis Piché (L), Rita Poirier, Cécile Préfontaine (L), Donald Préfontaine (O), Raymond Préfontaine (O), Charlote Prince (O), Léonard Raboud (O, L), Eveline Rainault (O), Lionel Régnier, Paul Rocher, Lionel Rondeau (L), Pierrette St-Yves (O), Edouard Samson, Gérald Sjodin (O, L), André Sylvestre (O), Joseph Tessier, Lucille Turcotte (O), Béatrice Vey, Eveline Wilvers (O).

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 100%	**Hélène Pelletier**
Langue française: 100%	**Geneviève Gaudet**
Composition: 98%	**Albina Labonté**
Littérature: 91%	**Marie Coquet**

Grade VIII-A

PROMUS AVEC HONNEUR

Rita Beaulac, Vil., Duck Lake	95
Céline Boudreau, Vil., Debden	94
Blanche Garand, Vil., Marcelin	93
Gayle Bellefleur, Vil., Willow-Bunch	93
Odile Valmont, Vil., Duck Lake	92
Pauline Beaulac, Vil., Duck Lake	91
Jacqueline Duperreault, Vil., Willow-Bunch	91
Michelle Blanchette, Vil., Vawn	89
Jeannine Ferré, Vil., St-Brieux	89
Gisèle Lemieux, Vil., Cantal	89
Gilles Blais, Vil., Delmas	88
Lorraine St-Arnaud, Vil., Gravelbourg	88
Monique Piché, Vil., Gravelbourg	88
Claudette Lemyre, Vil., Gravelbourg	87
Thérèse Marchildon, Vil., Zenon Park	87
Diane Pelletier, Vil., Victoire	87
Paulette Normand, Vil., St-Louis	87
Lucienne Gareau, Vil., St-Louis	87
Albert Charlebois, Vil., Marcelin	85
Jeannette Gareau, Vil., Bellevue	85
Claudette Mailhot, Vil., Gravelbourg	85
Juliette Blais, Vil., Delmas	84
Claire Caron, Vil., Montmartre	84
Solange Hardy, C., Wauchope	84
Emile Mercereau, Vil., Marcelin	84
Pauline Duclos, Vil., Gravelbourg	83
Rita Lepage, Vil., Debden	83
Alain Gaudet, Vil., Bellevue	82
Donald George, Vil., Bellegarde	82
Betty Pylatiuk, Vil., St-Front	82
Marguerite Lemoine, Vil., Duck Lake	82
Estelle Boyer, Vil., Duck Lake	82
Carmen Branger, Vil., St-Louis	81
Carole Leblanc, Vil., Zenon Park	81
Carmen St-Pierre, Vil., Victoire	81
André Lalonde, Vil., Zenon Park	81
Léonette Gareau, Vil., St-Louis	80
Yvette Lehouillier, Vil., Duck Lake	80
Marie Phaneuf, Vil., Vawn	80
Georgette Desmarais, Sép., Battleford	79
Suzanne Leblanc, Vil., Zenon Park	79
Rose-Marie Desmarais, Sép., Laflèche	79
Edith Dion, Vil., Vawn	79
Félix Gaudet, Vil., Bellevue	79
Raymond Dion, Vil., Vawn	79
Thérèse Gaudet, Vil., St-Louis	78
Régine Strohhofer, Vil., Ponteix	78
Claude Allard, Vil., Gravelbourg	78
Jean Baril, Vil., Prud'homme	78
Anita St-Pierre, Vil., Victoire	78
Fernande Bertoncini, Vil., St-Front	77
Rita Forcier, Vil., Gravelbourg	77
Irène Blanchette, Vil., Vawn	77
Joanne Peacock, Académie, Prince-Albert	77
Rose Pelletier, Vil., Duck Lake	77
Dolorès Sirois, Vil., Duck Lake	77
Lucille Thibault, Vil., St-Louis	77
Zélie Dion, Vil., Vawn	77
Guy Moreau, Vil., Bellegarde	77
Jeanne Perras, Vil., Montmartre	76
Edgar Ruel, Vil., Debden	76
Irène Chorel, Vil., Ponteix	76
Simone Ethier, Vil., St-Louis	76
Léontine Chrétien, Vil., Debden	76
Adèle Lavoie, Sép., Battleford	75
Adèle LeBlanc, Vil., St-Louis	75
Rollande Carignan, Vil., Ponteix	75
Aline Polard, Vil., Léoville	75
Renée Strohhofer, Vil., Ponteix	75
Edna Bénard, Vil., Prud'homme	74
Hélène Forseille, Vil., Duck Lake	74
Eveline Parent, Vil., Léoville	74
Ida Raiche, Vil., Marcelin	74
Rolande Gagné, Vil., Debden	74
Edith L'Heureux, Vil., Gravelbourg	74
Cécile Tremblay, Vil., Victoire	74
Annette Florizone, Vil., Prud'homme	73
Dorothy Wilson, Vil., Victoire	73
Yolande Pelletier, Vil., Duck Lake	73
Robert Paulhus, Vil., Bellegarde	72
Rosabelle Croisetière, Sép., Laflèche	72
Aline Floch, Vil., Zenon Park	72
Deanna Grisé, Vil., Prud'homme	72
René Archambault, Vil., Duck Lake	72
Jocelyne Béchard, Vil., Gravelbourg	72
Léna Bernier, Vil., Delmas	71
Dolorès Huel, Vil., Gravelbourg	71
Eveline Brûlé, Vil., Albertville	71
Aline Périllat, Vil., Duck Lake	71
Yvette Grosjean, Vil., Delmas	71
Georgette Pinel, Vil., Val Marie	71
Martha Watteyne, Sép., Laflèche	70
Marguerite Daubenfeld, Vil., St-Brieux	70
Gertude Duquette, Vil., Debden	70
France Beaudin, Vil., Montmartre	70
Doris Neveu, Vil., Marcelin	70

PROMUS

Cécile Arcand, Paul Aussant (MD), Lucille Bachelu (MD), Alice Beauchemin (O), Roch Beausoleil, Sylvia Beausoleil, Yvette Bélair (O), Mona Bélisle, Angéline Bergeron, André Bienvenue, Yvan Bilodeau, Jean Blérot (O), Marian Boire (O, C), Armand Boisvert, Jude Boulianne, Claude Bourgeois (O), Georgette Bourgeois, Raymond Boutin, Paulette Briand (O), Marguerite Brûlé, Albert Carignan (O), Lorraine Carrier, Aline Casavant, Marie Casavant (MD), Cyrille Chabot, Jeannette Champigny, Jacqueline Charlebois, Armand Cloutier, Marcel Coquet, Claudette Couture (O), Marcel Creurer (O), Lionel Debray, Shirley Demas (MD), Marie-Rose Desautels (C), Ronald Desharnais (O, C), Simone Desharnais (O), Marie Douville, Garry Dumont (LF), Jean Duprat (O), Aline Durand (O), Evelyne Dureault (O), Gérald Fisher (O), Alice Fouquet, Jean Fouquet (MD), Claude Fréchette, Nicole Fréchette (O), Rita Frenette (O), Thérèse Gaboury, Edmond Gallays, Lorraine Gallays, François Gareau, Germain Gareau, Simon Gaudet (O), Frances Gauthier (O), Francis George, Arlene Geysen (O), Yvette Giraudier, Henri Giroux, Angéline Gobeil (O), Annette Hamel (MD), Denis Hébert (MD), Maureen Herman (O), Victoria Hnatyk (O), Fernand Huot (O), Lauriane Jacques (O, MD), Roland Jodoin, Karen Kouri (MD), Stella Kozial (O), Stella Kusyk (O, C), Rachel Lafrenière (O, MD), Thérèse Lagassé, Doris Laitres (O), Edna Lajeunesse (O), Paulette Lajeunesse, Valéda Lallier (MD), Daniel Lalonde (MD), Jacqueline Lalonde, Léonel Lauzon, Robert Laval, Laurent Lavallée (MD), Evelyne Lavoie, Gérald Lebiszczak, Diana Levaivre (MD), Madeleine Lemay (MD), Alfred Lepage (O), Gilles Lespérence (MD), Alice Lévesque (O, LF), Constant Lévesque (O), Yvette Lévesque (O), Dolorès Loiselle, Denis Longpré, Noëlla Mahé, Louis Marceau (MD), Gérald Marchand, Raymond Mareschal (O, MD), Alphonse Martin (MD), Della Massé (MD), Marie-Anna Mercier (MD), Jean Moisan (O), Marguerite Mondor (O), Marcelle Monette, Cécile Moquin, Georges Moreau (MD), Joan Morin (O, C), Rose Morin, Marie Morrissette, Lorraine Nallou (MD), André Nault (O, LF), Rosemarie Nogue (MD), Gertrude Nolin (O, MD), Léonard Pagès (O), Diane Painchaud (MD), Paul Painchaud (O), Philippe Parent (O, MD), Dolorès Paulhus (O), Raymond Paulhus (O, MD), Lionel Pellerin (O), Julien Pelletier, Elise Périllat, Edouard Perreaux (MD), Léona Perrey, Iris Petit, Marguerite Piché, Paulette Piché (O), Louise Poirier (MD), Normand Poirier (O, MD), Madeleine Polard (O), Marcel Polard (O), Marilyn Popoff (MD), Lucille Préfontaine (O, MD), Noëlla Prévost (MD), Yolande Privé, Doreen Rebalkin, Denise Roy (O, MD), Paula Sarrazin, Vivianne Toupin (O, MD), Céline Tremblay (O), Georgette Tremblay, Paul Tremblay, Dorine Vaillancourt, Amélia Valois, Léon Watrin (O).

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 98%	**André Lalonde**
	Lorraine St-Arnaud
Langue française: 99%	**Blanche Garand**
	Emile Mercereau
Composition: 94%	**Claire Caron**
Matieres diverses: 93%	**Gilles Blais**

Trophée Monique Gravel

Ce trophée est décerné à l'élève des grades supérieurs (9 à 12) qui conserve la plus haute moyenne aux examens de français de l'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan. Il rappelle les grands succès de l'élève Monique Gravel, de Gravelbourg, qui, de 1945 à 1952, fut lauréate provinciale de son grade huit fois consécutives avec une moyenne de 92.5%

Gagnante du trophée en 1956

JACQUELINE GEORGE

96%

école du village de Bellegarde

Grade VIII-B

PROMUS AVEC HONNEUR

Noëlla Morin, Vil., Ferland	91
André Larochelle, Piché, Gravelbourg	90
Hélène Coquet, Tilly, St-Brieux	87
Cornélia Vereyken, Vil., St-Hubert	81
Claire Martel, Joffre, Montmartre	80
Denise Préfontaine, Vil., Lisieux	79
Huguette de Margerie, Sép., Vonda	79
Léon Bonneau, Ormeaux, Victoire	79
Agnès Lavoie, Vil., Laventure	77
Rita Denis, Casavant, St-Denis	77
Adrien St-Amant, Ness, Jackfish Lake	76
Doris Chenier, Vil., Batoche	75
Alice Larose, Vil., Ferland	74
Octavie Istace, Vil., St-Hubert	73
Cécile Chrétien, Vil., Lisieux	72
Lucille Bussière, Sép., Vonda	71
Joseph Ethier, Gaudet, Bellevue	71
Fleurette Coupal, Joffre, Montmartre	70

PROMUS

Lionel Arcand (C), Aimé Baillargeon (O, MD), Rolande Baillargeon (C, MD), Thérèse Bernatchez (MD), Guy Blondeau (MD), Rose Brûlé (O), Constant Carrière (O), Shirley Fairfield, Maxime Fiolleau (O), Margot Fournier (O, MD), Adolphe Gatin (O), Joël Gaudet (O), Patricia Grisé (O, MD), Pierrette Larochelle (O), Aline Lepage (O, C), Aline Lizée (O, C), Janine Lizée, Claude Mercereau (O), Louise Mercier (O), Alphonse Pilon, Ronald Willett (O, MD).

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 97%	**André Larochelle**
Langue française: 98%	**André Larochelle**
Composition: 94%	**Noëlla Morin**
Matieres diverses: 88%	**Adrien St-Amant**

EXAMENS SUPPLEMENTAIRES

Grade 12—Richard Fontaine (O).

Grade 10—Lucie Gareau, Angéline LaSanté (C), Gisèle Rivard.

Grade 9 —Rose Boutin, Emma Brisebois, Aline Bruneau, Solange Fauchon, Lise Fournier (O), Laurette Legault, Roland Lepage, Lina Lessard, Elise Michaud, Dorothée Neider, Philippe Pépin, Marie-Thérèse Phaneuf, Muriel Poulin, Emma Rioux.

Grade 8A—Jean Aussant (O), Donald Baran (O), Lorraine Blondeau, André Boucher (O), Liliane Brière (O), Albert Corriveau (O), Hubert Fournier, Maurice Lalonde (O), Béatrice Lavigne, Françoise Lussier, Ella Nobert (O), André Paquette (O), Raymond Paradis (O), Nil Pelletier, Jeanne Perreault (O), Raymond Piché, Donald Préfontaine, Gérard Sincennes (O).

Grade 8B—Paul Loiselle.

Grade VII-A

PROMUS AVEC HONNEUR

Diane Marchand, Vil., Gravelbourg	92
Marguerite Strohhofer, Vil., Ponteix	92
Marcelle George, Vil., Bellegarde	89
Gérard LeMoal, Vil., Debden	89
Maurice Champigny, Vil., Willow-Bunch	88
Liliane Martin, Vil., Willow-Bunch	88
Claire Lehouillier, Vil., Duck Lake	87
Firmin Gaudet, Vil., Bellevue	86
Noreen Nessman, Vil., Zenon Park	85
Sylvia Francoeur, Vil., Victoire	85
Esther Audette, Vil., Delmas	85
Anne-Marie Gaudet, Vil., Bellevue	85
Colette Lemieux, Vil., Willow-Bunch	85
Marguerite Marchand, Vil., Bellegarde	85
Marie-Jeanne Mercier, Vil., Ponteix	85
Hélène Carignan, Vil., Ponteix	84
Alda Boudreau, Vil., Debden	84
Maurice Giraudier, Vil., Willow-Bunch	84
Georges Picray, Vil., Ponteix	84
Yvone Lafrance, Vil., Delmas	83
Diane Lajeunesse, Vil., Debden	83
Claude Bilodeau, Vil., Debden	82
Céline Doré, Vil., Debden	82
Marielle Beaudette, Vil., Coderre	82
Béatrice Bernier, Vil., Coderre	82
Melva Lefrançois, Vil., Marcelin	81
Rolande Richard, Vil., Delmas	81
Roger Soucy, Vil., Zenon Park	80
Denis Poirier, Vil., Victoire	79
Angèle Claude, C., Wauchope	79
Vivianne Chouinard, Vil., Cantal	79
Evangéline Cyr, Vil., Debden	79
Cécile Gagné, Vil., Debden	79
Denise Dion, Vil., Zenon Park	78
Berthe Boudreau, Vil., Montmartre	78
Laurent Chalifour, Vil., Léoville	78
Maija Kagis, Académie, Prince-Albert	78
Luc Blais, Vil., Delmas	77
Jacqueline Pelletier, Vil., Duck Lake	77
Jacqueline Cousin, Vil., St-Louis	77
Elsie Marchildon, Sép., Spiritwood	76
Jeannette Blais, Vil., Delmas	76
Phyllis Gruending, Vil., Léoville	76
Diane Lagimodière, Vil., Marcelin	76
Judy Demas, Vil., Cantal	75
Annette Desautels, Vil., Ponteix	75
Sharon Wiens, Vil., Willow-Bunch	75
Robert Creurer, Vil., St-Brieux	74
Denise Dégagné, Vil., Marcelin	74
Florent Bilodeau, Vil., Debden	74
Georges Gaudet, Vil., Bellevue	74
Irène Larochelle, Vil., Ponteix	74
Marcel Brisebois, Vil., Zenon Park	74
Elaine Lebrun, Vil., Coderre	74
Diane Plamondon, Vil., St-Front	73
Rolande Beauchesne, Vil., Gravelbourg	72
Dale Hick, Vil., Ponteix	72
Zoé Wilvers, Vil., Bellegarde	72
Colette Dufault, Vil., St-Front	72
Roger Cyr, Vil., Debden	72
Rita Gareau, Vil., Bellevue	72
Réginald Despins, Vil., Marcelin	71
Lucille Larmand, Vil., Zenon Park	71
Royal Leblanc, Vil., Zenon Park	71
Gilbert Simonot, Vil., St-Louis	71
Mary-Lynn Studer, C., Laflèche	71
Albine Magotiaux, Vil., Bellegarde	71
Aline Lalonde, Vil., Willow-Bunch	70
Denise Laventure, Vil., Léoville	70
Raymond Tourigny, Vil., Ponteix	70
Doris Dégagné, Vil., Marcelin	70

PROMUS

Henri Aimé, Lionel April, Rosalie Arams, Denis Arcand, Marie-Ange Bandet, Irène Baril, Herman Beaulac, Yvonne Beloin, Lois Benoit, Denis Bienvenue, Marie Bilodeau, Antoinette Blais, Jean-Charles Blais, Lucien Bussière, Marguerite Carfantan, Raymond Carignan, Hervé Casavant, Irène Casavant, Marthe Cayer, Anne-Louise Charpentier, Maureen Coolican, Albert Cop, Aline Côté, Yvette Coupal, Bernadette Couture, Roger Croteau, Gertrude Desjardins, Denis Desrochers, Rita Doucette, Adèle Douville, Léo Dubourt, Laurent Duret, Donald Dussault, Anne-Marie Florizone, Gilles Francoeur, Léo Gallays, Léonne Gaucher, Pauline Gauthier, Réjane Geoffrion, Dianne Germain, Raymond Gervais, Charles Grimard, Robert Johnson, Gilbert Joubert, Paul Joubert, Lilliane LaBelle, Madeleine Lacasse, Camille Lacoursière, Denise Lafrance, Gérald Lafrance, Doreen Laliberté, Rhéa Lambert, Alice Lavallée, Doris Lavallée, Raymond Lavoie, Renaud Leblanc, Laurent Lemieux, Pauline Lépine, Gilbert Lessard, Charles Lévesque, Marcel Liboiron, Edouard Mailhot, Marie McDougall, Omer McGillis, Irène Meloche, Denis Mével, Patricia Michalchuk, Gilbert Michaud, Marcel Monin, Albert Moreau, Jean Mouly, Georges Moyen, Jean Norman, Philippe Painchaud, Lorraine Paquette, Emélie Paradis, Florence Parenteau, Berthe Pelchat, Geneviève Pelletier, Maurice Pelletier, Louis Perras, Georges Perreaux, Gloria Petit, Jeannine Poulin, Shirley Préfontaine, Madeleine Prince, André Quessy, Annette Régnier, Murielle Rivard, Elaine Rouault, Yvonne Sincennes, Julien Le Strat, Lucien Sylvestre, Paul Sylvestre, Albert Tessier, Laurent Thibault, Patrick Thibault, Laura Tremblay, Jean Watrin, Roland Wilvers.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 98%	**Alda Boudreau**
Langue française: 97%	**Marguerite Strohhoffer**
Composition: 89%	**Liliane Martin**
Matieres diverses: 100%	**Colette Lemieux**

Remerciements

A l'occasion de la publication des résultats des examens de français, **l'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan** renouvelle ses remerciements:

a) à ses bienfaiteurs, de la province et de l'extérieur, qui, par leur générosité, rendent possible la tenue de ces examens annuels;

b) au personnel enseignant de langue française qui, pour enseigner le français aux petits Franco-Canadiens de la province, doit s'imposer tous les jours un surcroît de travail considérable;

c) à tous ceux qui s'occupent de l'organisation des examens dans nos paroisses: comités paroissiaux de l'A.C.F.C., organisateurs locaux, surveillants, etc.;

d) aux correcteurs: religieuses, religieux, institutrices et instituteurs laïques et autres personnes qui, tous les ans, en fin d'année scolaire, acceptent allégrement la tâche la plus ingrate de toutes: la correction des milliers de copies d'examens;

e) à l'administration et au personnel de **La Liberté et le Patriote** pour la généreuse hospitalité qu'ils donnent à l'organisation des examens dans les colonnes du journal malgré le surcroît de travail qui en résulte.

Grade VII-B

PROMUS AVEC HONNEUR

Madeleine Préfontaine, Vil., Lisieux	90
Dorothée Gaudet, Argonne, Hoey	85
Bernadette Bru, Jackfish Creek, Jackfish	83
Yvette Samson, Sép., St-Paul, Prince-Albert	82
Ida Brassard, Ormeaux, Victoire	79
Rita Hubert, Vil., Lisieux	78
Lucille Doderai, Bremner, St-Louis	77
Irène Latendresse, St-Cyrille, St-Hippolyte	76
Robert Laberge, Vil., Ferland	74
Réjeanne Arcand, Ness, Jackfish Lake	74
Cécile Gaudet, Vil., Batoche	72

PROMUS

Bernadette Auger, Jeanne d'Arc Bouvier, Maurice Bru, Fern Caron, Omer Caron, Cécile Chabot, Anita Dobson, Maurice Doucette, Sylvia Frenette, Hubert Gaudet, Doris Georget, Henriette Hamel, Dora Lamontagne, Germaine Lamontagne, Ronald Landry, Denise Larochelle, Aimé Lavoie, Léon Lavoie, Hélène Morin, Catherine Nogier, Jean Ouellet, Jean-Paul Sabourin, Ernest Turgeon.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 93%	**Ida Brassard**
Langue française: 94%	**Madeleine Préfontaine**
Composition: 94%	**Rita Hubert**
Matieres diverses: 89%	**Madeleine Préfontaine**

Grade VI-A

PROMUS AVEC HONNEUR

Dorraine Gaudet, Vil., Bellevue	93
Jocelyne Gaudet, Vil., Bellevue	92
Thérèse Gaudet, Vil., Bellevue	92
Isabelle Chouinard, Vil., Cantal	92
Lillian Tuzyk, Vil., St-Front	92
Monique Boulianne, Vil., Willow-Bunch	91
Thérèse Blérot, Vil., Domremy	91
Marion Huel, Vil., Gravelbourg	91
Cécile Longpré, Vil., Gravelbourg	91
Jules Gareau, Vil., Bellevue	90
Marguerite Morin, Vil., Gravelbourg	90
Maria Dussault, Vil., Albertville	90
Elaine Nessman, Vil., Zenon Park	90
Marie-Germaine Laplante, Vil., St-Louis	89
Laurette Vigeant, Vil., Zenon Park	89
Lilliane Laliberté, Vil., Duck Lake	89
Hélène Brassard, Vil., Albertville	89
Bernice Chabot, Vil., Zenon Park	89
Jacqueline Guay, Sép., Laflèche	89
Irène Lemieux, Vil., Cantal	88
Julia Boutin, Vil., Marcelin	88
Aline Dussault, Vil., Albertville	88
Céline Lalonde, Vil., Zenon Park	88
Louisa Bouchard, Vil., St-Front	87
Henri Fouquet, Vil., Willow-Bunch	87
Rosaline Bériault, Vil., Cantal	87
Marie-Anna Gareau, Vil., Bellevue	87
Murielle Pogu, Vil., Duck Lake	87
Alice Huel, Vil., Gravelbourg	86
Lucille Paulhus, Vil., Bellegarde	86
Vivianne Lambert, Vil., Ponteix	86
Karen Magnuson, Sép., Spiritwood	86
Joseph Simonot, Vil., St-Louis	86

Mariette Lemay, Vil., Ponteix ... 85
Denis Cloutier, Vil., Ponteix ... 85
Denise Bonneville, Vil., Ponteix ... 85
Annette Jeanneau, Vil., Prud'homme ... 85
Indra Kagis, Vil., St-Louis ... 85
Marcelle Bonneville, Vil., Ponteix ... 85
Aimé Archer, Vil., Zenon Park ... 84
Anita Bélair, Vil., Debden ... 84
Léontine Gaudet, Vil., Bellevue ... 84
Albert Pelletier, Vil., Duck Lake ... 84
Madeleine Duperreault, Vil., Willow-Bunch ... 83
Hélène Therrien, Vil., Ponteix ... 83
Claire Tremblay, Vil., Victoire ... 83
Monique Duret, Vil., Victoire ... 83
Cécile Laliberté, Vil., Prud'homme ... 83
Rita Couture, Vil., Léoville ... 83
Irène Godin, Vil., Gravelbourg ... 83
Annette Lamarche, Vil., South Makwa ... 83
Alain Buan, Vil., St-Brieux ... 82
Annette Mével, Vil., St-Brieux ... 82
Elaine St-Pierre, Vil., Victoire ... 82
Albert Grimard, Vil., Prud'homme ... 82
Denis L'Heureux, Vil., Gravelbourg ... 82
Mariette Cyr, Vil., Debden ... 82
Gisèle Mathieu, Vil., Willow-Bunch ... 82
Anita Pelletier, Vil., Duck Lake ... 82
Bernadette Baril, Vil., Prud'homme ... 81
Irène Bénard, Vil., Prud'homme ... 81
Lorraine Boneville, Sép., Laflèche ... 81
Albert Georget, Vil., Domremy ... 81
Edouard Perras, Vil., Montmartre ... 81
Lynell Pylatiuk, Vil., St-Front ... 81
Pauline St-Amand, Vil., Zenon Park ... 81
Lise Tourigny, Vil., Ponteix ... 81
Raymond Duret, Vil., Victoire ... 81
Kathrin Kouri, Vil., Ponteix ... 81
Raymonde Kuppenbender, Vil., Domremy ... 81
Camille Mailhot, Vil., Gravelbourg ... 81
Donald Roy, Vil., Dollard ... 81
Doris Champigny, Vil., Willow-Bunch ... 81
Georgette Cop, Vil., Bellegarde ... 81
Juliette Grimard, Vil., Léoville ... 81
Bernice Couture, Vil., Debden ... 80
Roger Duret, Vil., Victoire ... 80
Marie Fauchoux, Vil., St-Louis ... 80
Renald Bédard, Vil., Ponteix ... 80
Edouard Fontaine, Vil., Prud'homme ... 80
Monique Martin, Vil., Willow-Bunch ... 80
Denis Dubourt, Vil., Ponteix ... 79
Carol Klein, Vil., Debden ... 79
René Moyen, Vil., Zenon Park ... 79
Viviane Creurer, Vil., St-Brieux ... 79
Dolorès Forestier, Vil., Duck Lake ... 79
Rita Larose, Vil., Domremy, ... 79
Lionel Baribeau, Vil., Duck Lake ... 78
Paulette Croisetière, C., Laflèche ... 78
Berchmans Pilon, Vil., Duck Lake ... 78
Emilie Boutin, Vil., Victoire ... 78
Roger Lamay, Vil., Ponteix ... 78
Yvette Michaud, Vil., Delmas ... 78
Paulette Labrosse, Vil., Marcelin ... 77
Gary St-Amand, Vil., Zenon Park ... 77
Irène Cornet, Vil., Val Marie ... 77
Anita Douville, Vil., Ponteix ... 77
Irène Giroux, Vil., Montmartre ... 77
Jocelyne Kenler, C., Wauchope ... 77
Lucille Lambert, Vil., Zenon Park ... 77
Germaine McGillis, Vil., Willow-Bunch ... 77
Doris Périllat, Vil., Duck Lake ... 77
Jeanne Dureault, Vil., Ponteix ... 77
Rolande Provençal, Vil., Ponteix ... 77
Annette Painchaud, Vil., Prud'homme ... 76
Henri Bisson, Vil., Debden ... 76
Oscar Gaudet, Vil., Bellevue ... 76
Irène Levac, Vil., Gravelbourg ... 76
Jeannette Sylvestre, Vil., Cantal ... 76
Aimée Moreau, Vil., Bellegarde ... 76
Bernadette Poirier, Vil., Bellegarde ... 76
Irène Roy, Vil., Dollard ... 76
Doris Rabut, Vil., Domremy ... 75
Régina André, Vil., Prud'homme ... 75
Cécile Cyr, Vil., Val Marie ... 75
Irène Lasanté, Vil., Ponteix ... 75
André Lefebvre, Vil., Gravelbourg ... 75
Paul Périllat, Vil., Duck Lake ... 75
Normand Bédard, Vil., Ponteix ... 75
Juliette Cornet, Sép., Spiritwood ... 74
Paul Denis, Vil., Zenon Park ... 74
Cyril Giroux, Vil., Montmartre ... 74
Suzane Arams, Vil., Gravelbourg ... 74
Liette Godin, Vil., Gravelbourg ... 74
Roger Labrosse, Vil., Marcelin ... 74
David Markowski, Vil., Bellevue ... 74
Marie Rouleau, Vil., Ponteix ... 74
Philippe Ruel, Vil., Debden ... 74
Marie Forseille, Vil., Duck Lake ... 74
Marguerite Garand, Vil., Marcelin ... 74
José Roy, Vil., Dollard ... 74
Henri Forestier, Vil., Duck Lake ... 73
Denis Buan, Vil., South Makwa ... 73
Thérèse Lefebvre, Vil., Gravelbourg ... 73
Claudette Despins, Vil., Vawn ... 73
Marie Périllat, Vil., Duck Lake ... 73
Roland Riel, Vil., Léoville ... 73
Léo-Paul Blais, Vil., Delmas ... 72
Giselle Joubert, Vil., St-Louis ... 72
Marie Sénécal, Vil., St-Brieux ... 72
Russell Dumont, Vil., Duck Lake ... 72
Aline Nobert, Vil., Prud'homme ... 72
Edna Roy, Vil., Coderre ... 72
Marc Archer, Vil., Zenon Park ... 72
Georgette Bernuy, C., Wauchope ... 72
Camille Bérubé, C., Laflèche ... 72
Lionel Paradis, Vil., Albertville ... 72
Lilliane Colleaux, Vil., Marcelin ... 72
Viviane Dufault, Vil. St-Front ... 72
Hélène Grosjean, Vil., Delmas ... 72
Arthur Manseau, Sép., Spiritwood ... 71
Aimé Paul, Vil., Léoville ... 71
Lucien Painchaud, Vil., Albertville ... 71
Yolande Couture, Vil., Debden ... 71
Madeleine Gauthier, Vil., Marcelin ... 71
Lucille Perret, Vil., Duck Lake ... 71
André Tessier, Vil., St-Louis ... 71
Noël Amyotte, Vil., St-Louis ... 71
Denis Billo, Vil., Prud'homme ... 71
Emile Delmaire, C., Wauchope ... 71
Yvonne Tessier, Vil., St-Louis ... 71
Lorraine Charles, Vil., Cantal ... 70
Christine Rocher, Vil., St-Brieux ... 70
Louise Lacerte, Vil., Willow-Bunch ... 70
Cécile Verreault, Vil., Marcelin ... 70

PROMUS

Léa Aalbers, Gaétan Allard, George Anderson, Paul André, Laurent Arams, Armand Audet, Marcel Audet, Alice Audette, Gérald Audette, Odette Ayotte, Marie Balaux, Aurèle Baril, Roger Bauche, Normand Beaudin, Dolorès Beauregard, Georgette Blais, Louis Blais, Mariette Blais, Rolande Blais, Paul Bouchard, Joan Boucher, Clément Boutin, Colin Bouvier, Juliette Bruneau, Aurore Buan, Hélène Buan, Jeannette Caffet, Denise Carfantan, Jeannine Carfantan, Cécile Caron, Nelson Caron, Madeleine Carrier, Denis Chabot, Conrad Chalifour, Marc Coderre, Karen Coolican, Evelyne Corbeil, Robert Cornet, Robert Coupal, Henri Couture, Luc Daniel, Philippe Desharnais, Léonard Dion, Lionel Dion, Robert Dion, Henriette Doderai, Adélard Douan, Guy-Louis Douville, Norma Dubray, Michel Ethier, Huguette Faubert, Louise Fauchoux, Michel Favreau, Dolorès Fisher, Béatrice Fleury, Robert Forest, Roger Forest, Cécile Fortin, Madeleine Fréchette, Vivianne Gaucher, Albert Gaumond, Rita Gauthier, Simone Gentès, Léo Gervais, Marguerite Goujon, Gérard Goulet, Paulette Gruending, Richard Harbus, Ruth Holmer, Robert Horvath, Murielle Jobin, Dannial Kardash, Lucille Lacoursière, René Lacoursière, Ronald Lafrenière, Colette Laitres, Thérèse Lamarche, Yvette Lamarche, Marie-Anne Leblanc, Marie-Anne LeClaire, Edouard Legault, Aimé Lehouillier, Paul Le Nouail, Cécile Lépine, Eugénia Lépine, Claude Levasseur, Hélène Liboiron, Raymond Liboiron, Ronald Loiselle, Paulette Manègre, Rose-Marie Manseau, Rose-Alma McGillis, Raymond Mercier, Robert Michel, Etienne Moreau, Edith Morrice, Margaret Morrice, Adeline Moyen, Denis Moyen, Anita Neveu, Andrew Orosz, Albert Parent, Léo Parent, Roger Paul, Yvonne Paulhus, Raymond Pellerin, Joseph Perrault, Joseph Périllat, Laurentia Perras, Roger Petit, Doris Phaneuf, Edouard Phaneuf, François Piché, Irène Piché, Léo Piché, Louis Piché, Patricia Piché, Cécile Pilon, Jacqueline Pocha, Donald Poilièvre, Joseph Poirier, Marie Raimbault, Monique Robert, André Roy, Ernest Roy, Ronald St-Cyr, Lorraine Scantland, Helen Smith, Marilyne Soucy, Wilfrid Sylvestre, Denise Tétrault, René Tourigny, Germaine Turenne, Lawrence Vermette, Normand Vertefeuille, Roseanne Wassill.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 99% ... Rosaline Bériault
Langue française: 99% ... Dorraine Gaudet
Composition: 97% ... Marie-Germaine Laplante
Matières diverses: 90% ... Thérèse Gaudet

Grade VI-B

PROMUS AVEC HONNEUR

Gustave Dubois, Gaudet, Bellevue ... 97
Madeleine Morin, Vil., Ferland ... 96
Alain Thomas, Tilly, St-Brieux ... 96
Antonio L'Heureux, Ness, Jackfish Lake ... 92
Lilianne Denis, Casavant, St-Denis ... 91
Armelle Mercier, Goyer, Zenon Park ... 91
Donald Nogier, Vil., Batoche ... 91
Bernadette Brassard, Ormeaux, Victoire ... 90
Lorraine Sabourin, Vil., Lisieux ... 90
Janine Charpentier, Bernadette, Victoire ... 89
Marianne Fournier, Vil., Ferland ... 89
Denis Gareau, Gaudet, Bellevue ... 88
Gertrude Esquirol, Jackfish Creek, Jackfish ... 87
Emilie Esquirol, Jackfish Creek, Jackfish ... 87
Doris Kleine, La Plaine, Duck Lake ... 86
Sylvia Neider, Sép., St-Paul, Prince-Albert ... 86
Marcel Arcand, Ness, Jackfish Lake ... 85
Marcel Chrétien, Vil., Lisieux ... 85
Gloria Goddu, Beauchamp, Frenchville ... 84
Roland Bru, Jackfish Creek, Jackfish ... 84
Denise Manègre, Sép., North Battleford ... 84
Claude Bru, Jackfish Creek, Jackfish ... 83
Marguerite Lepage, Dinelle, St-Denis ... 83
Marguerite Frenette, Vil., Eldred ... 83
Aurèle Bourassa, North Creek, Laventure ... 83
Patricia Bouvier, Vil., Lisieux ... 80
Jérôme Faubert, Joffre, Montmartre ... 80
Irène Lavoie, Sép., St-Paul, Prince-Albert ... 80
Olivier Turgeon, Vil., Ferland ... 79
Marie Goddu, Beauchamp, Frenchville ... 79
Cécile Doderai, Bremner, St-Louis ... 79
Paulette Lefrançois, Bernadette, Victoire ... 79
Monique Bouffard, Vil., Ferland ... 78
Raymond Latendresse, St-Cyrille, St-Hippolyte ... 77
Marthe Coquet, Tilly, St-Brieux ... 77
Pauline Croteau, Vil., St-Hippolyte ... 77
Yvone Perrin, La Plaine, Duck Lake ... 77
Pauline Nault, St-Cyrille, St-Hippolyte ... 77
Albine Dumaine, Vil., Storthoaks ... 76
Rita Bussière, Sép., Vonda ... 75
Juliette Manègre, Sép., North Battleford ... 75
Doris Samson, Beauvalon, Léoville ... 75
Cécile Letendre, Vil., Batoche ... 75
Laurent Tourigny, Vil., Storthoaks ... 74
Rosaire Denis, Sép., Vonda ... 73
René Frenette, Ormeaux, Victoire ... 73
Paulette Houle, Sép., St-Paul, Prince-Albert ... 72
Loretta Slywka, Sép., Vonda ... 72
Laurna Paul, Bernadette, Victoire ... 71
Thérèse Raymond, Dinelle, St-Denis ... 71
Lucienne Compagna, Bernadette, Victoire ... 71
Maurice Lafond, Beauvalon, Léoville ... 71
Wilfrid Doucette, Vil., Laventure ... 70
Doris Fiolleau, St-Jean-Baptiste, Titanic ... 70

PROMUS

Roger Binst, Luc Boneau, Elise Carignan, Denise Carrière, Marguerite Chamberland, Marguerite Charlebois, Marcel Compagna, Noëlla Doré, Rosalie Forseille, Blanche Gagné, Diane Goddu, Cécile Goyer, Rosemarie Handfield, Francine Kusch, Alcide Lafontaine, Cécile Lafontaine, Fernand Lafontaine, Monique Lalonde, Henri Larochelle, Louis Larochelle, Emilia Larrivée, Guy Loiselle, Ronald Mannix, Léo Marsollier, Gérard Mercereau, Paul Mercereau, Phyllis Moyen, David Nault, Albert Orieux, Eugène Perron, Dolorès Piché, Ferdinand Pilon, Julien Smith, Léonard Thériault, Wayne Welte.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 100% ... Aurèle Bourassa
Langue française: 100% ... Gustave Dubois
Composition: 96% ... Madeleine Morin
Matières diverses: 100% ... Gustave Dubois

Grade V-A

PROMUS AVEC HONNEUR

Elaine Baribeau, Vil., Duck Lake ... 94
Roland Gaudet, Vil., Bellevue ... 94
Juliette Pelletier, Académie, Prince-Albert ... 92
Angèle Fortier, Vil., Zenon Park ... 92
Aline Topping, Vil., Bellevue ... 92
Simone Brisebois, Vil., Domremy ... 92
Sylvia Pelletier, Vil., Duck Lake ... 92
Jocelyne Blézy, Vil., Bellegarde ... 92
Maureen McGrath, Vil., Domremy ... 89
Doris Perreault, Vil., Duck Lake ... 88
Lorraine Williams, Vil., St-Louis ... 88
Marie-Paule Gaudet, Vil., Bellevue ... 88
Edouard Philippon, Vil., Willow-Bunch ... 87
Monique Parent, Vil., Zenon Park ... 86
Majella Ethier, Bil., Bellevue ... 86
Thérèse Piché, Vil., Willow-Bunch ... 86
Jeanine Goulet, Vil., Dollard ... 85
Eveline Petit, Vil., Bellegarde ... 85
Paulette Cop, Vil., Bellegarde ... 84
Annette Delmaire, C., Wauchope ... 84
Cécile Fournier, Vil., Léoville ... 84
Martin Lalonde, Vil., Zenon Park ... 84
Nicole Gaudet, Vil., Bellevue ... 84
Armand Gaudet, Vil., Bellevue ... 84
Marie-Rose Perreaux, Vil., Bellegarde ... 84
Aimée Sylvestre, Vil., Bellegarde ... 84
Diane Rioux, Vil., Prud'homme ... 84
Louis Carignan, Vil., Ponteix ... 83
Wilfrid Grimard, Vil., Prud'homme ... 83
Gisèle Cloutier, Vil., Ponteix ... 83
Colette Mareschal, Vil., Domremy ... 83
Thérèse Nessman, Vil., Zenon Park ... 83
Denis Pelletier, Vil., Bellevue ... 83
Carmen Simonot, Vil., St-Louis ... 83
Guy Bourgeois, Vil., Gravelbourg ... 82
Jeanne Bériault, Vil., Cantal ... 82
Shirley Courteau, Vil., Zenon Park ... 82
Louise Lemire, Vil., Zenon Park ... 82
Paulette Dufault, Vil., St-Front ... 82
Céline Bergeron, Vil., Duck Lake ... 81
Fernande Lajeunesse, Vil., Debden ... 81
Béatrice Strohhofer, Vil., Ponteix ... 81
Irène Gervais, Vil., Debden ... 81
Louis Stringer, Vil., Ponteix ... 81
André Ruel, Vil., Debden ... 81
Denis Quessy, Vil., St-Front ... 81
Marguerite Auger, Vil., Ponteix ... 80
Julienne Couture, Vil., Gravelbourg ... 80
Anne Richard, Vil., St-Louis ... 80
Angèle Chalifour, Vil., Léoville ... 80
Lorina Vaillancourt, Vil., Zenon Park ... 80
Bruno Neider, Vil., Bellevue ... 79
Céline Bilodeau, Vil., Debden ... 79
Philibert Demers, Vil., Debden ... 79
Blanche Labrèche, Vil., Montmartre ... 79
Maurice April, Vil., Zenon Park ... 78
Marie Watrin, Vil., Victoire ... 78
Bernard Lavigne, Vil., St-Louis ... 78
Claire Tremblay, Vil., Marcelin ... 78
Yvonne Grenier, Vil., Marcelin ... 77
Cécile Pelletier, Vil., Victoire ... 77
Ronald Debray, Vil., Duck Lake ... 76
Madeleine Baril, Vil., Prud'homme ... 76
Claude Tourigny, Vil., Ponteix ... 76
Laurent Lanovaz, Vil., Duck Lake ... 75
Roger Boudreau, Vil., Montmartre ... 75
Louis Boutin, Vil., Marcelin ... 75
Aline Mailhot, Vil., Gravelbourg ... 75
Bernadette Dubourt, Vil., Ponteix ... 75
Yvette Francon, Sép., Spiritwood ... 75
Alda Bouvier, Vil., Gravelbourg ... 75
Cécile Forseille, Vil., Duck Lake ... 75
Raymond Thibault, Vil., Ponteix ... 75
Diane Pogu, Vil., Duck Lake ... 74
Noëlla Charlebois, Vil., Marcelin ... 74
John Vereyken, Vil., Cantal ... 74
Irène Carrier, Vil., Cantal ... 74
Gérald Dufresne, Vil., Dollard ... 74
Margaret Hood, Vil., Duck Lake ... 74
Diane Scantland, Vil., Val Marie ... 74
Gabriel Gareau, Vil., Bellevue ... 73
Paulette Bonneville, Vil., Ponteix ... 73
Joan Krause, Vil., Gravelbourg ... 73
Lucille Lajeunesse, Vil., Debden ... 73
Lilly Neal, Vil., Gravelbourg ... 73
Réginald Gareau, Vil., Bellevue ... 73
Marcel Gallays, Vil., St-Brieux ... 72
Denis Baudais, Vil., Domremy ... 72
Lorraine Charlebois, Sép., Spiritwood ... 72
Guy Cyr, Vil., Debden ... 72
Carmel Lemire, Vil., Val Marie ... 72
Marie-Anne Kuchartz, Sép., Laflèche ... 72
Cécile Larmand, Vil., Zenon Park ... 72
Armande Liboiron, Vil., Ponteix ... 72
Roland Belland, Vil., Vawn ... 71
Marcel Degagné, Vil., Marcelin ... 71
Elaine Piché, Vil., Willow-Bunch ... 71
Jean Francon, Sép., Spiritwood ... 71
Ronald Sigouin, Vil., Zenon Park ... 71
Gilles Branger, Vil., St-Louis ... 70
Madeleine Auger, Vil., Dollard ... 70
Denis Laplante, Vil., St-Louis ... 70
Thérèse Ranger, Vil., Marcelin ... 70
Aline Lafrance, Vil., Gravelbourg ... 70
Françoise Blais, Vil. Delmas ... 70
Joseph Chouinard, C., Wauchope ... 70
Mildred Lefebvre, Vil., Gravelbourg ... 70

PROMUS

Diane Arams, François Auriat, Gertrude Ayotte, Jocelyne Beaudin, André Beaulac, Georges Beaulac, Denise Beauregard, Paul Beausoleil, Marcel Bédard, Dorothée Begrand, Marguerite Benoit, Diane Bergeron, Emile Bergeron, André Bernuy, Camille Bilodeau, Albert Blais, Claudette Blais, Colette Bonneau, Lorraine Bonneville, Ronald Boucher, Juliette Boutin, Claire Boyer, Aimé Breton, Hélène Breton, Roland Cadrin, Lucie Caffet, Simone Casavant, Mariette Chabot, Roland Chabot, Paul Champigny, Sharon Charlebois, Rita Charpentier, Raymond Chouinard, Marcel Comtois, Brian Coolican, Dianne Coolican, Jean Couture, Laurier Croisetière, Laurent Cruywels, Hélène Daniel, Henri Demas, Marcel Desautels, Aristide Desjardins, Armand Dorais, Thérèse Dorais, Denis Dubé, Gérard Dubuc, Denis Ecarnot, Florence Fau, André Francoeur, Gilles Gareau, Rolande Gareau, Michel Gentès, Edmond George, Denis Georget, Oniel Gervais, Victor Gignac, Louise Gobeil, Denis Godin, Roger Goulet, Wayne Hick, Marcel Hollebeke, Phyllis Hood, André Houde, Madeleine Houde, Aline Joubert, Madeleine Kuchartz, Roger Lalonde, Yvette Lanoie, Lorraine Lapierre, Darlene Laplante, Pauline Larmand, René Larmand, Maurice Lavallée, Yvette Laventure, Alain Lavoie, Albert Lavoie, Ernest Lavoie, Paul Lavoie, Juliette Leblanc, Roger Leblanc, Richard LeBrun, Eva LeFrançois, Alice Lemire, Laurent Lespérance, Lilliane Manègre, Alvina Martin, Gordon McDougall, Rose-Marie Mercier, Aurèle Moreau, Roland Moreau, Diane Morin, Lucille Morissette, Raymond Moyen, Hélène Nadeau, Murielle Nivon, Aline Painchaud, Marcel Painchaud, Alma Paradis, Yolande Parent, Rita Paulhus, Solange Paulhus, Yvette Pellerin, Armande Pelletier, Eileen Perreault, Evelyne Perras, Léo Perras, Christian Petit, Thérèse Pinel, Yvette Poirier, Raymond Privé, Maurice Quennelle, Marguerite Raboud, Gérald Rainault, Annette Renaud, Robert Revêt, Robert Revêt, Gérard Richard, Michel Richard, Denis Rivet, Denise Robert, Viviane Rondeau, Rita Rousseau, Gérard Roy, Marie Samson, Cécile Sanche, Ernest Sanche, Joanne Sterbling, Irène Thibault, Edouard Tremblay, Yvonne Trumier, Emile Vaillancourt, Marcelle Viturat, Elaine Willick.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 99% ... Angèle Fortier
Langue française: 99% ... Roland Gaudet
Composition: 96% ... Angèle Fortier
Matières diverses: 98% ... Aline Topping

Grade V-B

PROMUS AVEC HONNEUR

Lucille Préfontaine, Vil., Lisieux ... 87
Irène Lavoie, Vil., Laventure ... 85
Evelyne Pierret, Vil., Storthoaks ... 84
Annette Lanovaz, La Plaine, Duck Lake ... 83
Gérardine Gaudet, Gaudet, Bellevue ... 83
Georgine Klimek, Tilly, St-Brieux ... 82
Estelle Pelletier, Gaudet, Bellevue ... 81
Anna Lavoie, Vil., Laventure ... 80
Laurette Jobin, Argonne, Hoey ... 80
Claire Beaulieu, Ormeaux, Victoire ... 80
Aline Carrière, St-Edmond, Storthoaks ... 79
Joyce Rae, Carlton-Siding, Carlton ... 79
Marie Stangby, La Plaine, Duck Lake ... 79
Cécile Pajot, Carlton-Siding, Carlton ... 79
Clarisse Croteau, Sép., Courval ... 78
Pauline Phaneuf, Vil., St-Hippolyte ... 78
Armand Coquet, Tilly, St-Brieux ... 76
Léonard Chicoine, Vil., Storthoaks ... 76
Cécile Henri, Beauvalon, Léoville, ... 76
Lucienne Mercier, Goyer, Zenon Park ... 76
Elaine Arcand, St-Jean-Baptiste, Titanic ... 75
Gabriel Valmont, Tilly, St-Brieux ... 75
Roméo Lafontaine, Vil., Batoche ... 74
Dolorès Latendresse, St-Cyrille, St-Hippolyte ... 74
Paulette Dupuis, Sép., St-Paul, Prince-Albert ... 73
René Tournat, Lefort, Gravelbourg ... 73
Marie Rohel, Tilly, St-Brieux ... 72
René Monette, Etudes privées, Kincaid ... 72
Lorraine Pajot, Carlton-Siding, Carlton ... 71
Thérèse Bonneau, Ormeaux, Victoire ... 71
Rosemarie Boyer, Vil., Batoche ... 70
Verna Pilon, Fourmond, St-Laurent-Grandin ... 70

PROMUS

Robert Audette, Agnès Azure, Gisèle Beaulac, Norman Beaulieu, Réo Belhumeur, Denise Bernatchez, Raymond Boyer, Eva Cantin, Joe Caron, Adrienne Chabot, André Chenier, Victor Chenier, Joan Coupal, Raymond Croteau, Anne-Marie Denis, Alain Fiolleau, Robert Fiolleau, Maurice Fournier, Hilda Gagné, Denise Gaudet, Emile Gaudet, Arthur Gervais, Patricia Gervais, Albert Gofflot, Florette Hébert, Adeline Imbeau, Marguerite Istace, Eva Lajeunesse, Lina Lajeunesse, Yvonne Lajeunesse, Lucien Lamy, Roger Lefrançois, Maurice MacGregor, Raymond Manègre, Irène Martel, Noëlla Martin, Raymond Martineau, Denise Mercereau, Marguerite Mercier, Roger Mercier, Alfreda Morin, John Morrison, Robert Pépin, Denis Perreault, Lucille Rock, Léona Tourigny, Dennis Tournat, Noël Turgeon, Odette Wolensky.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 98% ... Marie Rohel
Langue française: 92% ... Annette Lanovaz
Composition: 92% ... Lucille Préfontaine
Matières diverses: 90% ... Pauline Phaneuf

Grade IV-A

PROMUS AVEC HONNEUR

Madeleine Blais, Vil., Delmas ... 97
Edouard Thibault, Vil., St-Louis ... 96
Irène Lafrance, Vil., Dollard ... 95
Jocelyne Magotiaux, Vil., Bellegarde ... 93
Guy Coderre, Vil., Dollard ... 92
Jocelyne Lavergne, Vil., St-Louis ... 90
Cécile Boyer, Vil., Duck Lake ... 89
Blanche Casavant, Vil., St-Louis ... 89
Ronald Pelletier, Vil., Duck Lake ... 89
Madeleine Jaspar, Vil., Duck Lake ... 89
Charles Cyr, Vil., Val Marie ... 88
Denise Tremblay, Vil., Victoire ... 88
Yvette Perreault, Vil., Duck Lake ... 88
Gérard Watrin, Vil., Victoire ... 88
Léonne Leblanc, Vil., Zenon Park ... 87
Céline Pelletier, Vil., Bellevue ... 87
Gilbert Pelletier, Vil., Duck Lake ... 87
Nathalie Paradis, Vil., Duck Lake ... 87
Isabelle Germain, Vil., Cantal ... 87
Diane Turgeon, Sép., Spiritwood ... 87
Gérald Cummins, Vil., Duck Lake ... 87
Marc Blais, Vil., Delmas ... 86
Laurent Debray, Vil., Duck Lake ... 86
Louise Langlois, Vil., Montmartre ... 86
Murielle Denis, Vil., St-Louis ... 86
Patrick Cummins, Vil., Duck Lake ... 86
Jocelyne Petit, Vil., Bellegarde ... 86
Pierre Kagis, Vil., St-Louis ... 85
Léonore Blais, Vil., Delmas ... 85
Lucille Breton, Vil., Montmartre ... 85
Laurent Courteau, Vil., Zenon Park ... 85
Alain Cousin, Vil., St-Louis ... 85
Arthur Laforge, Vil., Zenon Park ... 85
Agnès Douville, Vil., Ponteix ... 85
Lillianne Fortin, Vil., St-Front ... 85
Arsène Gaudet, Vil., Bellevue ... 85
Jacqueline Billard, Vil., Dollard ... 84
Léo Fontaine, Vil., Dollard ... 84
Yvette Gareau, Vil., Bellevue ... 84
Roland Goulet, Vil., Dollard ... 84
Gérard Courteau, Vil., Zenon Park ... 83
Elise Goulet, Vil., Dollard ... 83
Bernadette Lemay, Vil., Ponteix ... 83
Marie-Anne Lefebvre, Vil., Zenon Park ... 82
Paulette Proulx, Vil., Prud'homme ... 82
Jeannine Saint-Amand, Vil., Zenon Park ... 82
Carmelle Laventure, Sép., Spiritwood ... 82
Robin Wilcott, Vil., Cantal ... 82
Gaëtane Duret, Vil., Victoire ... 81
Paul Goulet, Vil., Dollard ... 81
Eugène Kalin, Vil., Marcelin ... 81
Robert Lachambre, Vil., Montmartre ... 81
Majella Gaudet, Vil., Bellevue ... 80
Jeanne Dordu, Vil., Dollard ... 80
Rhéa Fleury, Vil., Dollard ... 80
Adèle Revêt, Vil., Bellegarde ... 80
Irène Rouleau, Vil., Ponteix ... 80
André Boyer, Vil., Duck Lake ... 79
Sylvette Gareau, Vil., Bellevue ... 79
Roger Laberge, Vil., Willow-Bunch ... 79
Marie-Paule Gareau, Vil., Bellevue ... 79
Lucille Beauchêne, Vil., Domremy ... 79
Louis Lajeunesse, Vil., Debden ... 79
Clément Saint-Pierre, Vil., Victoire ... 79
Mona Amyotte, Vil., Saint-Louis ... 78
Pierre Colbert, Vil., South Makwa ... 78
Suzanne Cornet, Vil., Val Marie ... 78
Vivianne Fontaine, Vil., Debden ... 78
Gilbert Gaudet, Vil., Bellevue ... 78
Elaine Hudon, Vil., Zenon Park ... 78
Solange Baril, Vil., Prud'homme ... 78
Albert Francoeur, Vil., Victoire ... 78
Gérard Piquette, Vil., Dollard ... 78
Marguerite Ranger, Vil., Marcelin ... 78
Jeannette Vigeant, Vil., Zenon Park ... 78
Maurice Billard, Vil., Dollard ... 78
Laurette Dumont, Vil., Duck Lake ... 78
Claude Gareau, Vil., Bellevue ... 78
Jocelyne Gueguen, Vil., St-Brieux ... 78
Fernand Laventure, Vil., Léoville ... 78
Anne-Marie Roy, Vil., Dollard ... 78
Anne-Marie Poirier, Vil., Bellegarde ... 77
Aline Privé, Vil., Ponteix ... 77
Anita Comtois, Vil., Victoire ... 77
Evelyne Moisan, Vil., St-Front ... 77
Eveline Chevrier, Vil., Gravelbourg ... 77
Lorraine Rivet, Vil., Léoville ... 77
Yvonne Bruneau, Vil., Léoville ... 77
Hélène Francoeur, Vil., Debden ... 77
Alice Benjamin, Vil., Ponteix ... 76
Raymond Brunet, Vil., Debden ... 76
Paul Quenelle, C., Wauchope ... 76
Marguerite Doll, Vil., Gravelbourg ... 76
Lise Paquette, Vil., Debden ... 76
Jacqueline Saint-Yves, Vil., Willow-Bunch ... 76
Marcel Brassard, Vil., Albertville ... 76
Marguerite Charlebois, Vil., Ponteix ... 76
Suzanne Mailhot, Vil., Gravelbourg ... 76
Amy Morin, Vil., Marcelin ... 76
André Fontaine, Vil., Prud'homme ... 76
Lionel Painchaud, Vil., Albertville ... 76
Lucille Cyrenne, Vil., Ponteix ... 75
Alcide Masson, Vil., South Makwa ... 75
Lucille Gaumond, Vil., Léoville ... 75
Norman Thévenot, Vil., St-Front ... 75
Jocelyne Valois, Vil., Zenon Park ... 75
Gérard Fontaine, Vil., Dollard ... 75
Antoinette Gareau, Vil., Bellevue ... 75
Denise Lamarche, Vil., South Makwa ... 75
Eugène Turcotte, Vil., Zenon Park ... 75
Marie-Paule Creurer, Vil., St-Brieux ... 75
Darlene Laplante, Vil., St-Louis ... 75
Angela Moreau, Vil., Bellegarde ... 75
Armand Paul, Vil., South Makwa ... 75
Lloyd Beaudoin, Vil., Vawn ... 74
Eléanor Sévigny, Vil., Debden ... 74
Eveline Cousin, Vil., Bellevue ... 74
Lucille Kenler, C., Wauchope ... 74
Clément Piché, Vil., Albertville ... 74
Raymond Schiller, Vil., Delmas ... 74
Jeanne Bourgeois, Vil., Gravelbourg ... 74
Marcel Fauchoux, Vil., St-Louis ... 74
Simon Roy, Vil., Delmas ... 74
Rachel Courchêne, Vil., Duck Lake ... 74
Raymond Goulet, Vil., Dollard ... 74
Paulette Hudon, Vil., Zenon Park ... 74
Marlene Steger, Vil., Marcelin ... 74
Camillia Baril, Vil., Prud'homme ... 73
Carol Caffet, Sép., Spiritwood ... 73
Diane Laybourne, Vil., Ponteix ... 73
Vilia Moreau, Vil., Bellegarde ... 73
Yvette Plamondon, Vil., Saint-Front ... 73
Pauline Weiers, Vil., South-Makwa ... 73
Jeanne Bouchard, Vil., Val Marie ... 73
Bernadette Jeanneau, Vil., Prud'homme ... 73
Madeleine Sylvestre, C., Wauchope ... 73
Roxanne Arcand, Vil., Ponteix ... 73
Edouard Pilon, Vil., Duck Lake ... 72
Jeanne Beaulac, Vil., Debden ... 72
Rita Dégagné, Vil., Marcelin ... 72
Martin van Weert, Sép., Spiritwood ... 72
Irène Emond, Vil., Cantal ... 72
Thérèse Gallays, Vil., St-Brieux ... 72
Léonard Michaud, Vil., Delmas ... 72
Rose Lagimodière, Vil., Marcelin ... 71
Lionel Bonneville, Vil., Ponteix ... 71
Philippe Dufour, Vil., Victoire ... 71
Ronald Lepage, Vil., Debden ... 71
Onil Turenne, Vil., South Makwa ... 71
Madeleine Turcotte, Vil., Zenon Park ... 70
Marcel Giroux, Vil., Ponteix ... 70
Billy Mateychuk, Vil., Prud'homme ... 70
Lorraine Plamondon, Vil., St-Front ... 70
Emerald Ross, Vil., Gravelbourg ... 70
Richard Sylvestre, Vil., Willow-Bunch ... 70
Laurent Francoeur, Vil., Victoire ... 70
Thérèse Lavoie, Vil., Albertville ... 70
Maurice Polard, Vil., Léoville ... 70
Normand Rivard, Vil., Prud'homme ... 70

PROMUS

Marcel April, Aline Bandet, Denis Beausoleil, Louis Beausoleil, Hélène Bélair, Gérard Bergeron, Monique Bilodeau, Gabrielle Blanchette, Léon Blanchette, Juliette Bourassa, Alfred Boutin, Raymond Braconnier, Irène Brisebois, Jeanne-d'Arc Brisebois, Robert Bruneau, Lucille Buan, Delphine Caffet, Viviane Carfantan, Urbain Chabot, Jeanne Charbonneau, Marguerite Chouinard, Lilianne Chrétien, René Claude, Dianne Clermont, Raymond Corbeil, Roger Corbeil, Marcel Couture, Hélène Crossland, Guy Cyrenne, Loretta Darby, Adrien Denis, Annette Denis, Céline Denis, Claude Denis, Yvette Denis, Denis Desharnais, Barbara Desjardins, Yvette Desjardins, Claude Desmarais, Simone Douan, Louise Dubé, Adèle Dufresne, Yvonne Dumont, Denis Duperreault, Diane Duperreault, Maurice Duperreault, Rosalie Duperreault, Paul Duprat, Roger Duchène, Louise Fiset, Guy Fortier, Louise Fortier, Paul Fortier, Jacqueline Fouquet, Aubert Gareau, Guy Gaudet, Martin Gaudet, Rose Gaudreau, Lloyd Gaudry, Caroline Gauthier, Marie Gauthier, Diane Georget, Denise Germain, Noëlla Giasson, Roger Godin, Laurent Goulet, Louis Grimard, Elaine Hornung, Alain Hudon, Adeline Jacques, André Jeanson, Gary Johnson, Albert Joubert, Kenneth Kouri, Antoinette Lacoursière, Marcel Lacoursière, Carole Lajeunesse, Selma Laliberté, Anita Laplante, Henri Laplante, Marie Laplante, Robert Lavertu, Lorraine Leblanc, Rita Leblanc, Jacqueline Ledoux, Joseph Lemée, Claire Lemieux, Monique Lemieux, Raymond Lemieux, Robert Lemieux, Robert Lemieux, Henri Le Nouail, Rose-Marie Le Nouail, Irène Lepage, Aline Le Strat, Ernest Lévesque, Hélène Longpré, Laurette Manègre, Thérèse Manseau, Terrance Mareschal, Mariette Massicotte, Elmer Mateychuk, Dolorès Mathieu, Alexandre McDougall, Henry McGillis, Raymond Mercereau, Anna Mercier, Alvine Moisan, Paul Morin, Paulette Morin, Alice Mouly, Jean Moyen, Rita Nogue, Lucien O'Shaughnessy, Julien Paradis, René Paul, Doris Paulhus, Jean-Marie Paulhus, Edouard Pelletier, Rosa Pelletier, Thérèse Perras, Yvonne Perras, Roger Perreaux, Vivianne Perreaux, Arthur Pinel, Rita Poilièvre, Adrienne Poirier, Lionel Pollard, Lucien Poulin, Cécile Prokopetz, Murielle Rabut, Marguerite Raimbault, David Rhéaume, Joan Rhéaume, Denis Riel, Charlotte Rouleau, Annette Rousseau, Alida Sincennes, Camile Stringer, Judith Sutherland, Georges Sylvestre, Paulette Syrenne, Lorette Tétreault, Fernand Thibault, Jérôme Turcotte, Roger Vallée, Lucille Vandale, Stanley Vermette, Roger Vézina, Agnès Weiers, Simone Williams, Allan Wilson.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 100% ... Lucille Breton
Langue française: 99% ... Jocelyne Magotiaux
Composition: 96% ... Madeleine Blais
Matières diverses: 97% ... Madeleine Blais

Grade IV-B

PROMUS AVEC HONNEUR

Vivianne Sabourin, Vil., Lisieux ... 91
Lucille Kleine, La Plaine, Duck Lake ... 90
Lucille Lepage, Sép., Vonda ... 90
Suzanne Perrault, Goyer, Zenon Park ... 88
Kenneth Morrison, Argonne, Hoey ... 87
Yolande Dubois, Gaudet, Bellevue ... 85
Cécile Sainte-Marie, Sép., Meyronne ... 84
Marcel Denis, Casavant, Saint-Denis ... 84
Denise Gaudet, Gaudet, Bellevue ... 81
Thérèse Brassard, Ormeaux, Victoire ... 81
Michel Blondeau, Argonne, Hoey ... 80
Jocelyne Couture, Vil., Ferland ... 80
Carol Préfontaine, Vil., Lisieux ... 80
Jacqueline Dupuis, Sép. St-Paul, Prince-Albert ... 79
Rolande Gaudet, Gaudet, Bellevue ... 78
Paul Frénette, Ormeaux, Victoire ... 77
Elise Gareau, Gaudet, Bellevue ... 77
Lorraine Loiselle, Sép., Vonda ... 77
Clarice Pilon, Fourmond, St-Laurent-Grandin ... 77
Gilbert Arcand, Ness, Jackfish Lake ... 76
Natalie Glogowski, Sép., Vonda ... 76
Carmen Pelletier, Gaudet, Bellevue ... 75
Charles Saint-Amant, Ness, Jackfish Lake ... 75
Denise Baillargeon, Lavigne, Jackfish Lake ... 74
Michelle Fournier, Sép. St-Paul, Prince-Albert ... 74
Dianne Préfontaine, Vil., Lisieux ... 74
Joseph Délisle, Ness, Jackfish Lake ... 73
Angèle Beaulac, Vil., Eldred ... 72
Gédéon Denis, Casavant, Saint-Denis ... 72
Denise Doré, Bernadette, Victoire ... 72
Yvette Doré, Bernadette, Victoire ... 72
Hélène Thomas, Tilly, St-Brieux ... 71
Effie Vandale, Argonne, Hoey ... 71
Lionel Fauchon, Vil., Ferland ... 70
Gérald Nogier, Vil., Batoche ... 70
Philippe Délisle, Ness, Jackfish Lake ... 70
Paul Lanovaz, La Plaine, Duck Lake ... 70

PROMUS

René April, Rollande Azure, Laura Bélisle, Evelyne Billo, Faye Binning, Yvette Blérot, Paul Boutin, Madeleine Brisebois, Bernard Bru, Yvonne Brûlé, Wallace Caron, Léo Carrière, Marielle Corbeil, Marcella Coupal, Marie Croteau, Marcel Dauvin, Arthur Denis, Laurent Denis, Philippe Denis, Dèlorèse Duhaime, Louise Frenette, Estelle Gaumont, Albert Faubert, Lucie Frenette, Estelle Gaudet, Jules Gauthier, Louis Gauthier, Armand Goddu, Lorraine Goddu, Adrienne Hamel, Gustave Hamoline, Gérard Lafond, Thérèse Lajeunesse, Rita Lamontagne, Edouard Langlois, Alice Larochelle, Normand Larochelle, Thérèse Larochelle, Marie Leblanc, Ernest Lepage, Murielle Lepage, Lilliane L'Heureux, Rosalie Manègre, Vivianne Marcotte, Clément Marsollier, Agathe Mercereau, Paul Mercier, Léopold Morin, Maurice Nogier, Louise Phaneuf, Lucien Piché, Hubert Pilon, Ronald Préfontaine, Hélène Smith, Mona Smith, Edouard Vandale.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 100% ... Jocelyne Couture
Langue française: 97% ... Lucille Kleine
Composition: 94% ... Vivianne Sabourin
Matières diverses: 95% ... Lucille Lepage

Grade III-A

PROMUS AVEC HONNEUR

Nicole Boudreau, Vil., Gravelbourg ... 94
Dolorès Georget, Vil., Domremy ... 93
Chantal Gaudet, Vil., Bellevue ... 93
Céline Giroux, Vil., Montmartre ... 92
Marguerite Lavigne, Vil., Saint-Louis ... 91
Raymonde Rabut, Vil., Domremy ... 91
Suzanne Bertrand, Vil., Saint-Louis ... 91
Louise Leblanc, Vil., Zenon Park ... 91
Louise Pellerin, Vil., Albertville ... 91
Claire Colbert, Vil., South Makwa ... 90
Céline Hudon, Vil., Zenon Park ... 90
Madeleine Philippon, Vil., Willow-Bunch ... 90
Bernard Poulin, Vil., South Makwa ... 89
Lucille Fortier, Vil., Zenon Park ... 89
Paul Kouri, Vil., Ponteix ... 89
Claire Dégagné, Vil., Marcelin ... 89
Marie-Jeanne Denis, Vil., St-Louis ... 89
Bernadette Michaud, Vil., Delmas ... 89
Wilfrid Boutin, Vil., Cantal ... 88
Normand Desharnais, Vil., Ponteix ... 88
Yvonne Lacoursière, Vil., Delmas ... 88
Lionel L'Heureux, Vil., Delmas ... 88
Madeline Lamy, Vil., Bellegarde ... 88
Paulette Saint-Pierre, Vil., Victoire ... 88
Euclide Gareau, Vil., Bellevue ... 87
Estelle Roi, Vil., Delmas ... 87
Denise Blais, Vil., Delmas ... 87
Denis Paradis, Vil., Albertville ... 87
Réjeanne Couture, Vil., Gravelbourg ... 86
Louise Sewell, Sép., Laflèche ... 86
Roger Topping, Vil., Bellevue ... 86
Louise Blais, Vil., Delmas ... 86
Dorothée Coupal, Vil., Montmartre ... 86
Carol Boucher, Vil., St-Louis ... 86
Rita Laventure, Vil., Léoville ... 86
Bernadette Fontaine, Vil., Prud'homme ... 85
Marcel Magotiaux, Vil., Bellegarde ... 85
Bernadette Huel, Vil., Gravelbourg ... 85
Marie-Thérèse Lacoursière, Vil., Delmas ... 85
Margaret Geres, Vil., Gravelbourg ... 85
Dorina Guillet, Vil., Domremy ... 85
Philippe Mondor, Vil., Willow-Bunch ... 85
Sylvianne Paulhus, Vil., Bellegarde ... 85
Andréa Sylvestre, Vil., Bellegarde ... 85
Emile Chabot, Vil., Zenon Park ... 84
Rita Courteau, Vil., Zenon Park ... 84
Franceline Montès, Vil., St-Front ... 84
Hazel Vermette, Vil., St-Louis ... 84
Dorille Beauregard, Vil., Prud'homme ... 84
Thérèse Lucier, Sép., Spiritwood ... 84
Juliette Rouleau, Vil., South Makwa ... 84
Claudette Leblanc, Vil., Zenon Park ... 84
Jeannine George, Vil., Bellegarde ... 83
Rosella Moreau, Vil., Bellegarde ... 83
Rosella Régnier, Vil., St-Louis ... 83
Robert Tessier, Vil., St-Louis ... 83
Denis Therrien, Vil., Ponteix ... 83
Conrad Amyotte, Vil., St-Louis ... 83
Claudette Bilodeau, Vil., Debden ... 83
Gérard Bissonnette, Vil., Willow-Bunch ... 83
Adrienne Brisebois, Vil., Domremy ... 82
Denise Charlebois, Vil., Marcelin ... 82
Diane Douville, Vil., Ponteix ... 82
Jacqueline Grimard, Vil., Prud'homme ... 82
Bernard Rainault, Vil., Delmas ... 82
Laura Bourgeois, Vil., Willow-Bunch ... 82
Henriette Dussault, Vil., Albertville ... 82
Cécile Martin, Vil., Willow-Bunch ... 82
Philippe Pinel, Vil., Val Marie ... 82
Raymond Anderson, Vil., Val Marie ... 82
Aline Beauchesne, Vil., Albertville ... 82
Dale Côté, Vil., Delmas ... 82
Marie Bourassa, Vil., Willow-Bunch ... 81
Géraldine Girardin, Vil., Montmartre ... 81
Suzanne Laberge, Vil., Willow-Bunch ... 81
Yvonne Poirier, Vil., Gravelbourg ... 81
Frances Richard, Vil., St-Louis ... 81
Claudette Bertrand, Vil., Ponteix ... 81
Jeannette George, Vil., Bellegarde ... 81
Marguerite Roy, Vil., Willow-Bunch ... 81
Laurence Dufour, Vil., Victoire ... 81
Flore Gareau, Vil., Bellevue ... 81
Denis George, Vil., Bellegarde ... 81
Denise Gignac, Vil., Albertville ... 81
Doris Arsenault, Vil., Marcelin ... 80
Eveline Blais, Vil., Delmas ... 80
Annette Boyer, Vil., St-Louis ... 80
Lionel Branger, Vil., St-Louis ... 80
Paulette Duperreault, Vil., Willow-Bunch ... 80
Madeleine Leduc, Vil., Willow-Bunch ... 80
Armand Magotiaux, Vil., Bellegarde ... 80
Urbain Roy, Vil., Zenon Park ... 80
Irène Hamelin, Vil., Zenon Park ... 80
Louis Jacques, Vil., Gravelbourg ... 80
Gilberte Marchand, Vil., Gravelbourg ... 80
Henri Régnier, Vil., South Makwa ... 80
Michel Tremblay, Vil., St-Louis ... 80
Jeannine Chabot, Vil., Zenon Park ... 79
Carmen Lizée, C., Laflèche ... 79
Joanne Wilkins, Vil., Albertville ... 79
Diane Bourdages, Vil., Willow-Bunch ... 79
Paulette Bourlon, Vil., Ponteix ... 79
Chantal Massez, Vil., Val Marie ... 79
Raymond Pilon, Sép., Spiritwood ... 79
Lila Ross, Vil., Gravelbourg ... 79
Victor Begrand, Vil., Hoey ... 78
Ghislaine Grenier, Vil., Bellevue ... 78
Mathias Leblanc, Vil., Zenon Park ... 78
Joceline Blais, Vil., Delmas ... 78
Jeannette Desnoyers, Vil., Coderre ... 78
Jean Duperreault, Vil., Willow-Bunch ... 78
Marcel Garnier, Vil., Bellegarde ... 78
Gérard Paquette, Vil., Debden ... 78
Adélia Perreault, Vil., Hoey ... 78
Murielle Bénard, Vil., Prud'homme ... 78
Robert Carrier, Vil., Albertville ... 78
Louis Duprat, Vil., Gravelbourg ... 78
Claude Duret, Vil., Debden ... 78
Victor Gareau, Vil., Bellevue ... 78
Lorraine Monin, Vil., Bellegarde ... 78
Ray McDougall, Vil., St-Louis ... 77
Maurice Tremblay, Vil., Marcelin ... 77
Juliette Lizée, Vil., Gravelbourg ... 77
Carole Norbert, Vil., Gravelbourg ... 77
Irène Revêt, Vil., Bellegarde ... 77
Gérard Breton, Vil., Montmartre ... 76
Paulette Bruneau, Vil., Léoville ... 76
Shirley Cochet, Vil., St-Louis ... 76
Anne-Marie Delmaire, C., Wauchope ... 76
Marcelle Emond, Vil., Cantal ... 76
Marie-Anne Forest, Vil., St-Louis ... 76
Lorraine Lavoie, Vil., St-Brieux ... 76
Nil Gareau, Vil., Bellevue ... 76
Madeleine Jacques, Vil., Gravelbourg ... 76
Emile Paul, Vil., South Makwa ... 76
Alma Poirier, Vil., Gravelbourg ... 76
Myriam Gareau, Vil., Bellevue ... 76
Sylvianne Rabut, Vil., Domremy ... 76
Eveline Tricoteux, Vil., Montmartre ... 76
Renald Rabut, Vil., Domremy ... 75
Lorraine Blouin, Vil., Gravelbourg ... 75
Paul Chabot, Vil., Ponteix ... 75
Victor Lavallée, Vil., Léoville ... 75
Linda Babin, Vil., Debden ... 75
Simone Gareau, Vil., Bellevue ... 75
Réo Joubert, Vil., St-Louis ... 75
Marceline Perreaux, Vil., Bellegarde ... 75
Rita Lavertu, Vil., St-Louis ... 74
Hélène Mercier, Vil., Ponteix ... 74
Denise Michel, Vil., Coderre ... 74
Jeanne Dorais, Vil., Gravelbourg ... 74

Monique Forest, Vil., Willow-Bunch 74
Denise Neault, Vil., Zenon Park 74
Charmian Poisson, Vil., Coderre 74
Evelyne Rabut, Vil., Domremy 74
Victor Granger, Vil., Willow-Bunch 74
Georges Piché, Vil., Ponteix 74
Anne Poliquin, C., Laflèche 74
Marguerite Gagnon, Vil., Willow-Bunch 73
Irène Gaudet, Vil., Bellevue 73
Emile Grenier, Vil., Marcelin 73
Irène Hervé, Vil., St-Front 73
Hélène Lacoursière, Vil., Delmas 73
Alfred Pellerin, Vil., Albertville 73
Yvette Richard, Vil., Ponteix 73
Lilianne Gaudet, Vil., Bellevue 73
Félix Lemieux, Vil., Cantal 73
Claudette Mercereau, Vil., Marcelin 73
Edithe Moreau, Vil., Bellegarde 73
Denis Boutin, Vil., St-Louis 73
Louis Couture, Vil., Debden 73
André Duchesne, Vil., South Makwa 73
Yvonne Gareau, Vil., Bellevue 73
Edna Gaumond, Vil., Léoville 73
Thérèse Girardin, Vil., Ponteix 73
Raymond Gorieu, Vil., Domremy 73
Raymond Beaudais, Vil., Domremy 72
Joanne Bourassa, C., Laflèche 72
Thérèse Charpentier, Vil., Debden 72
Jocelyne Cyr, Vil., Debden 72
Albert Henri, Vil., Léoville 72
Claude Blanchette, Vil., Vawn 72
Patricia Coolican, Vil., Montmartre 72
Madeleine Côté, Vil., Val Marie 72
Joanne Liboiron, Vil., Ponteix 72
Yvette Lafrance, Vil., Gravelbourg 72
Pauline Lemieux, Vil., Ponteix 72
Thérèse Poirier, Vil., Victoire 72
Léonel Durand, Vil., Willow-Bunch 71
Lucien Fortin, Vil., St-Front 71
Ralph Belleffeur, Vil., Willow-Bunch 71
Marie Pelletier, Vil., Hoey 71
Roland Petit, Vil., St-Louis 71
Clément Ruel, Vil., Debden 70
Nérée Croisetière, Sép., Laflèche 70
Frances Boyer, Vil., St-Louis 70
Alfred Corriveau, Vil., Albertville 70
Louise Desjardins, Vil., Marcelin 70
Doreen Jacob, Vil., Val Marie 70
Rolande Legault, Vil., Ponteix 70
Georges Perras, Vil., Montmartre 70

PROMUS

Laurette Arcand, Denis Archer, France Archer, Carmelle Bandet, Roger Beaulac, Georgette Beauregard, Raymond Beauregard, Léona Begrand, Donald Benoit, Guy Bernuy, René Bernuy, Edgar Bilodeau, Luc Bilodeau, Patricia Bodnar, Marie Bouchard, Gilbert Bourgeois, Monique Bourgeois, Réal Bouvier, Alcide Boyer, Barbara Boyer, Paul Brassard, Jean Bruneau, Bernard Buan, Marilyn C. Gérald Casavant, Paul Cayer, Cécile Chabot, Etienne Chabot, Gilbert Chabot, Bernice Chartier, Louis Chrétien, Claudette Clermont, Léo Cornet, Lorraine Courchênes, Claudette Cousin, Marcel Couture, André Cyr, Claire Cyr, Nil Cyr, Sylvia Cyr, Daniel Daignault, Denis Daniel, Rémi Daniel, Edouard Daubenfeld, Claude Deault, Donna Despins, Estelle Devrome, Louise Douville, Joël Dubourt, Carol Dupuis, Robert Durand, Gérard Duret, Daniel Ethier, Lorenzo Ethier, Léo Fayant, Mark Ferrara, Guy Fiset, Albert Fitzpatrick, Carmel Fontaine, Denis Francoeur, Léon Francoeur, Francine Fréchette, Marcel Frenette, Raymond Gareau, Cécile Gaumond, Armand Gauthier, Marguerite Gauthier, Alexandre Georget, Julia Gervais, Théodore Gervais, Judith Geysen, Mary Grady, Raynald Grenier, Clément Grimard, Raymond Grimard, Louis Gueguen, Gérard Hébert, Wayne Isabelle, Diane Kuchartz, Claude Lajeunesse, Rita Lamy, Cécile Langlois, Jeanne Lanoie, Georges Laplante, Kenneth Laplante, Liliane Laplante, Aurèle Larochelle, Jules Larochelle, Vivianne Larochelle, Kathleen Laturnus, Alda Laybourne, Roméo Lefaivre, Maurice Lefebvre, Alfred Lemay, Carole Lemieux, Omer Lemieux, Lucien Le Nouail, Thérèse Lepage, Denis Liboiron, Roger Loiselle, Clarence Marchand, Thérèse Mondor, Earl Monkman, Eugène Morin, Jacques Morvan, François Neider, Lucien Normand, Diane Ouellette, Denise Painchaud, Denis Paquette, Ronald Parent, Arthur Pellerin, Grant Peltier, Armand Perras, Jean Perras, Donald Philippon, Paul Poirier, Louise Poulin, Norman Poulin, Georgette Proulx, Raymond Rivard, Ronald Rivard, Georges Roy, Joseph Sarrasin, Melfair Scott, Betty Sévigny, Doreen Sommerfelt, Isabelle Soucy, Victor Tessier, René Thibault, Robert Thibault, Philippe Tinevez, Raymond Tremblay, Raymond Trudel, François Wojick.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 100% .... **Chantal Gaudet**, **Louise Leblanc**
Langue française: 100% .... **Chantal Gaudet**
Composition: 86% .... **Nicole Boudreau**

Grade III-B

PROMUS AVEC HONNEUR

Rose-Anne Denis, Casavant, St-Denis 98
Aline Perrault, Goyer, Zenon Park 96
Wilfrid Denis, Casavant, St-Denis 95
Rachelle Arcand, Ness, Jackfish Lake 94
Murielle Poulin, Goyer, Zenon Park 94
Liliane Verville, Piché, Gravelbourg 93
Irène Crossland, Beauvalon, Léoville 92
Diana Slywka, Sép., Vonda 92
Anita Ste-Marie, Sép., Meyronne 92
Yvette Lepage, Sép., Vonda 91
Léo Frenette, Ormeaux, Victoire 90
Albert Beaulac, Ormeaux, Victoire 89
Albertine Lafontaine, Vil., Batoche 88
Camille Chabot, Vil., Ferland 87
Gilles Bru, Ness, Jackfish Lake 87
Corine Dubois, Gaudet, Bellevue 86
Cécile Lizée, Lefort, Gravelbourg 85
Denise Lizée, Lefort, Gravelbourg 85
Jeannette Loiselle, Sép., Vonda 84
Aline Bussière, Sép., Vonda 84
Louis Bussière, Casavant, St-Denis 84
Denis Audette, Sép., Edam 84
Cécile Gaudet, Argonne, Hoey 83
Madeleine MacGregor, Sép., Edam 83
Robert Poulin, Goyer, Zenon Park 83
René Caron, Vil., Batoche 82
Denise Chabot, Vil., Ferland 82
David Mannix, Jackfish Creek, Jackfish 82
Edmour Denis, Sép., Vonda 81
Claudette Monette, Etudes privées, Kincaid 81
Wilfrid Smith, Sép., Meyronne 81
Clémence Pelletier, Gaudet, Bellevue 79
Hubert Esquirol, Jackfish Creek, Jackfish 79
Pauline Nogier, Vil., Batoche 78
Jocelyne Lalonde, Goyer, Zenon Park 78
Suzanne Gauthier, Piché, Gravelbourg 78
Robert Bonneau, Ormeaux, Victoire 76
Irène Turgeon, Vil., Ferland 76
Lucie Gaudet, Vil., Batoche 75
Jeanne Letendre, Vil., Forget 75
Monique Morin, Vil., Ferland 75
Thérèse Chenier, Vil., Batoche 75
Victor Marion, Vil., Laventure 74
Gérald Caron, Vil., Batoche 74
Victor Istace, Vil., St-Hubert 73
Hélène Babin, Ormeaux, Victoire 72
Fernande Moyen, St-Raymond, St-Front 72
Elisabeth Mullie, Vil., St-Hubert 72
André Turgeon, Vil., Laventure 72
Denis Auger, Beauchamp, Frenchville 72
Thérèse Lafontaine, Vil., Batoche 71
Lucille Lajeunesse, Sép., North Battleford 71
Claudette Allard, Lefort, Gravelbourg 70

PROMUS

Claude Auger, Maurice Billo, Robert Boutin, Jeannette Bru, Lilliane Bussière, Gérald Carrobourg, Florent Dubé, Germaine Duhaime, Lamont Fournier, Raymond Gallop, Rosalie Hébert, Marie Hubert, Raymond Hubert, Gérald Jobin, Gilles Landry, Célina Lavallée, Louis Leblanc, Robert Lehouillier, Delcide Lepage, Jeanne d'Arc Lepage, Thérèse Lepage, Donat Letendre, Denise Marcil, Philippe Marion, Maurice Marsollier, Armand Mercier, Marcel Orieux, Roger Parent, Raymonde Perrin.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 97% .... **Anita Ste-Marie**
Langue française: 99% .... **Rose-Anne Denis**
Composition: 99% .... **Rose-Anne Denis**

QUELQUES CHIFFRES

Nombre d'élèves qui ont subi les examens de français de l'A.C.F.C. dans chaque grade, le 9 juin 1956.

Grade	Catégorie A	Catégorie B	Total	Pourcentage
3	387	98	485	16.62
4	398	126	524	17.96
5	302	114	416	14.26
6	332	96	428	14.67
7	223	51	274	9.39
8	273	42	315	10.80
9			209	7.16
10			134	4.59
11			83	2.84
12			50	1.71
		GRAND TOTAL	2,918	100.00

Prince-Albert, Sask.

Nominations ecclésiastiques

Evêché: M. l'abbé J.-A. Coursol, procureur du diocèse; M. l'abbé G. Deschamps, secrétaire de l'évêque; Mgr J. Cybart, V.G. et aumônier de l'hospice; M. l'abbé K. J. McCarthy, vicaire dominical; M. l'abbé A. Stefko, vicaire dominical à St-Marc; M. l'abbé L.-J. Daoust, économe de l'évêché.

Petit Séminaire: M. l'abbé J.-A. Coursol, directeur spirituel; M. l'abbé A. Stefko, directeur; M. l'abbé R. Blais, directeur.

Prince-Albert Nord et Sanatorium: M. l'abbé J.-A. Coursol, aumônier.

Collège Notre-Dame: M. l'abbé H. Vallée, procureur et directeur spirituel.

St. Mary's High School: M. l'abbé K. J. McCarthy, principal; M. l'abbé L. Meehan, professeur de catéchisme; M. l'abbé S. Urbanowski, professeur des Etudes sociales.

Centre Catholique: le R. P. P. Lachance, O.P., directeur.

Oeuvres du diocèse: M. l'abbé A. Marchildon, directeur; le R. P. Léo Couture, assistant; M. l'abbé E. Forestier, assistant.

M. l'abbé R. Gaudete devient curé de Mildred et Shell Lake; M. l'abbé E. Forestier, curé de Carrot River; M. l'abbé G.-H. Dauphin, curé de Butte St-Pierre; M. l'abbé G. Deschamps, curé de White Star; M. l'abbé J.-A. Beaulac, curé d'Albertville; M. l'abbé Léon Forget, curé de Marcelin; M. l'abbé W. Desfossés, curé de Victoire; M. l'abbé Clifford Tremblay, curé de Big River; M. l'abbé J.-A. Paradis, curé de St-Hippolyte et Vawn; M. l'abbé J. Campagna, curé de Laventure; M. l'abbé J. Pouliot, curé de Fairholme et Medsted; M. l'abbé Chlebowczyk, curé de Meath Park et Missions.

(Communiqué)

Une réunion familiale rare à Willow-Bunch, Sask.

WILLOW-BUNCH — M. et Mme Léopold Sylvestre eurent la visite de tous leurs enfants: M. et Mme A. Hornung et leur famille, de Ponteix, M. et Mme H. Promhouse et leur famille, de Bengough, M. le Dr et Mme Robert Sylvestre et leur famille, d'Assiniboia, Yvette, de Moose Jaw, et Sylvio, de Willow-Bunch, lors du congé du 1er juillet.

Va-et-vient

Mlle Marguerite Fafard est partie passer ses vacances chez ses parents. Son grand-père, M. A. Winslow, l'accompagnait.

M. et Mme A. Dauphinais et leur fille, de Weyburn, ont rendu visite à M. et Mme E. Bilodeau, ainsi qu'à M. et Mme André Lemieux et leur famille, de Régina.

M. et Mme D. Langlois, de Calgary, ainsi que M. et Mme M. Savoie, de New Westminster, C.B., visitent M. Delphis Savoie, pour quelque temps.

Mme Jos. Duperreault, accompagnée de son petit-fils, Roger Duperreault, est allée passer quelque temps chez sa fille, Mme R. Daisy, à Nicholas, C.B.

Mme L. Balaux et son fils, Guy, sont allés à Calgary, chez leurs parents et amis.

M. le Dr Lionel Rodrigue est revenu avec sa mère, Mme Roméo Rodrigue, après sa graduation à l'Université Laval de Québec, en juin, pour séjourner quelque temps chez ses parents.

M. et Mme Emile Rodrigue et leur fils, de Weyburn, M. et Mme R. Fauchon et leur fils et Mlle Marie-Paule Laberge, de Ferland, visitèrent leurs parents et amis durant le congé du 1er juillet.

M. et Mme Shaw et M. et Mme M. Savoie étaient de passage chez M. et Mme Francis Bellefleur, le 1er juillet.

Mlle E. Tougas, étudiante garde-malade à l'hôpital Providence de Moose Jaw, vient passer ses vacances chez sa mère.

Mlle Pierrette Duperreault, ainsi que M. et Mme J. Ryan, de Régina, sont venus passer le congé du 1er juillet chez leurs parents, M. et Mme T. Fitzpatrick, de Moose Jaw, qui ont ensuite rendu cette visite à leurs enfants.

Visiteurs de Vancouver

M. et Mme G. Young et leur fils, de Vancouver, ainsi que M. et Mme Charles Quennelle, de Wauchope, Sask., étaient en visite chez leurs parents, M. et Mme Pierre Campagne, pour quelque temps. Ils se rendirent à Moose Jaw, dernièrement, pour visiter leurs enfants, M. et Mme Jean Campagne et Louis.

Mlle Bernadette Granger est allée passer ses vacances à Vancouver, chez sa soeur, Mme A. Henley.

M. et Mme Paul Campagne, de Victoria, C.B., sont venus rendre visite à leurs enfants, parents et amis, dernièrement.

Mlle Florencia Cornellier, de Cadillac, est venue passer quelques jours chez ses frères et amis de Willow-Bunch.

M. et Mme Francis Bellefleur se rendirent à Winnipeg, dernièrement, pour visiter leur mère et belle-mère malade.

M. et Mme W. Chrétien, de Vancouver, étaient de passage chez des amis de Willow-Bunch, dernièrement.

MM. R. Caron, Elias Dionne, H. Crawford et J. Dumonceau, Mme M. Short, Mlles A. Scott et Jacqueline St-Yves sont actuellement à l'hôpital.

Ont quitté l'hôpital dernièrement: M. M. Gareau, Mme E. Lespérance, Marlene Fitzpatrick, les bébés Lavallée et McGillis.

Mariages

Le lundi 9 juillet, à 10 h., eut lieu le mariage de M. Gaston Dumonceau avec Mlle Monique Tougas. Après la cérémonie, le vin fut servi, dans la salle des Chevaliers de Colomb, aux parents et amis.

Plusieurs personnes de Willow-Bunch se rendirent à St-Victor, le 2 juillet, pour assister au mariage de M. Gérard Rodrigue avec Mlle Carmelle Beaubien. Le vendredi soir 6 juillet eut lieu la veillée de noces, ici, à Willow-Bunch, dans la salle des Chevaliers de Colomb; plusieurs y prirent part. Les nouveaux mariés résideront à Edmonton.

MM. et Mmes Philias, L.-L. et Ronald Blais sont allés au mariage de leur fils et frère, M. Jean Blais, à North Battleford. Lors de ce même voyage, ils visitèrent des parents et amis à Dauphin, Man.

M. et Mme Lucien Couture sont allés à Moose Jaw, le vendredi 6 juillet, pour assister au mariage de leur fille, Louise.

Des scouts de Gravelbourg aident au Camp Lemieux

GRAVELBOURG — Le 1er juillet, avait lieu l'ouverture du camp Lemieux, au Lac Pelletier. Le camp est sous la direction de M. l'abbé R. Larivière. Pour lui aider, durant les trois premières semaines, M. Guy Pariseau, du Poste CFRG et quelques scouts ont offert leur aide bénévole.

La 1ère semaine, le camp français était envahi par un groupe de garçons de Gravelbourg et de Ponteix.

La 2e semaine, un nombre encore plus imposant composait le camp anglais.

Les 3 dernières semaines du Camp, du 22 juillet au 12 août, sont réservées aux filles, sous la direction de religieuses. Cette année, Mlle Rose Lagassé est cuisinière en chef.

40e anniversaire de mariage

Le dimanche 8 juillet, M. et Mme Eloi Piché célébraient leur 40e anniversaire de mariage. La plupart de leurs enfants s'étaient joints à eux pour l'occasion: M. et Mme Laurier Piché, de Trail, C.B., M. et Mme Marcel Piché, de Calgary; M. et Mme (Lauriette) Emile St-Cyr, de Ponteix; M. et Mme Julien Piché, de Winnipeg; M. et Mme (Hélène) A. Kowalski, de Winnipeg; M. et Mme (Bibiane) F. Dubord, de Brandon; M. et Mme (Lucille) Emile Nobert et Norbert Piché, de Gravelbourg, qui se fiançait à Mlle Aline Nobert.

Le R. P. Paul Piché, Provincial des Oblats du Manitoba et frère de M. Eloi Piché, se trouvait aussi à Gravelbourg à cette réunion.

Va-et-vient

M. et Mme Georges Gagné et leur fils, René, de McLennan, Alta, ont passé leurs vacances dans notre ville.

M. et Mme St-Hilaire, de Los Angeles, Californie, visitaient dernièrement M. et Mme Léo Fauchon.

M. et Mme Donald Anger sont partis passer leurs vacances à Calgary et à Banff. Mlle Blanche Legault les accompagnait jusqu'à Calgary où elle va visiter sa soeur, Mme J. Zabo.

M. Alain Lemyre, étudiant à Montréal, est ici pour le temps de ses vacances.

M. André LeBlanc, instituteur à Montréal, est parti pour Winnipeg, après avoir passé quelques jours à Gravelbourg.

M. et Mme Marcel Bonneau et leurs enfants sont en vacances chez M. et Mme S. Bonneau.

Après avoir passé ses vacances à Gravelbourg, Mlle Béatrice Blanchard partait pour Saskatoon.

Mmes D. Legault, R. Bouffard et Boucher passent une semaine de vacances au Montana.

Mme A. Forcier et son fils, Marcel, partent en voyage à Montréal.

Baptême

Le 1er juillet: Joseph-Marc-Pierre, fils de Jean-Baptiste Couture et de Marie-Jeanne Morin. Parrain et marraine: Daniel et Bernadette Couture.

Confirmation

Le dimanche 15 juillet, en la cathédrale Ste-Philomène, Mgr A. Decosse confirmait une cinquantaine de jeunes.

Le même soir, à la salle paroissiale, le R. P. Henri Guindon, S.M.M., donnait une intéressante causerie sur l'Amérique du Sud, au point de vue missionnaire. Des films en couleurs illustrèrent sa conférence.

WASHINGTON — Une nouvelle enquête du gouvernement révèle que la famille moyenne aux Etats-Unis avait, en 1955, un revenu annuel de $5,060 et qu'elle a commencé 1956 avec une réserve de $1,900. L'enquête révèle également que près des deux tiers des familles avaient des hypothèques et d'autres dettes.

La paroisse de Laflèche fête son premier prêtre

LAFLECHE — Des fêtes inoubliables se sont déroulées ici, au commencement de ce mois, à l'occasion de l'élévation au sacerdoce et de la première messe d'un enfant de notre paroisse, M. l'abbé Maurice Minne, fils de M. et Mme Jules Minne, de Laflèche. Il fut ordonné par S. Exc. Mgr Aimé Decosse, évêque de Gravelbourg, le dimanche 1er juillet, à 10 h. du matin, en l'église Sainte-Radegonde, remplie de nombreux paroissiens, de parents et d'amis. C'était la première ordination célébrée à Laflèche même.

Procession du clergé

Le clergé se rendit donc en procession du presbytère à l'église, escorté d'une garde d'honneur de Chevaliers de Colomb du 4ème degré ainsi que des membres du Conseil des Chevaliers de Colomb de Laflèche. S. Exc. Mgr A. Decosse était assisté des RR. PP. I. Tourigny, O.M.I., recteur du collège de Gravelbourg, et Godfrey Kuckartz, O.M.I., de Saskatoon. M. l'abbé Gérard Couture, chancelier de l'Evêché, remplissait les fonctions de notaire et de cérémoniaire, tandis que M. l'abbé Albert Gravel, curé, était l'archidiacre. Il assista aussi le nouvel ordonné durant la célébration. La chorale, dirigée par Mme Adrien Belcourt et composé uniquement d'hommes, fit les frais du chant, accompagnée à l'orgue par Mme John Whitby.

Après cette cérémonie émouvante, un superbe banquet, en l'honneur du nouveau prêtre, fut servi à de nombreux invités dans la salle paroissiale. Il avait été organisé par la Ligue des Femmes Catholiques, et les serveuses étaient des Enfants de Marie à qui l'on devait aussi la décoration très artistique de la salle. M. Gérard Verhelst, instituteur, remplit le rôle de maître de cérémonies. On entendit les discours de S. Exc. Mgr Aimé Decosse, de M. l'abbé A. Gravel, curé de la paroisse, du R. P. I. Tourigny, O.M.I., recteur du collège de Gravelbourg, de Mgr Louis Lussier, V.G., P.D., ancien curé de Laflèche, et du R. P. Godfrey Kuckartz, O.M.I., de Saskatoon. Les orateurs laïques furent l'Honorable M. Irvin Studer, du Lac-Pelletier, qui parla en sa qualité de Chevalier du 4ème degré et de membre du Parlement Fédéral pour Swift Current-Maple Creek; M. E.-L. Longpré, ex-député d'Etat des Chevaliers de Colomb, appartenant au Conseil de Gravelbourg; M. Karl Klein, nouveau député provincial pour Notekeu - Willow-Bunch, et M. James Hooker, en sa qualité de maire de Laflèche. Enfin, M. Raymond Thuot, de Meyronne, lequel vient de succéder à M. Gérard Verhelst comme Grand Chevalier du Conseil de Laflèche, offrit à M. l'abbé Minne un présent au nom des Frères Chevaliers.

Réception

Immédiatement après le banquet, une réception eut lieu dans la même salle pour tous les membres de la paroisse désireux de recevoir la bénédiction du nouveau prêtre et de lui offrir leurs voeux. Un délicieux goûter y fut servi par les Dames de la Ligue.

Le soir, le jeune lévite officiait dans son église natale au Salut du Très Saint-Sacrement. Le lendemain matin, le 2 juillet, à 10 h. du matin, il y chantait sa première messe, assisté de deux de ses amis, MM. les abbés Armand Guénette, de Willow-Bunch, et T.-B. Roy, de Gravelbourg, comme diacre et sous-diacre. Le prêtre assistant était le R. P. Kuckartz, qui donna aussi le sermon en français et en anglais. Le chant de la messe fut exécuté par la chorale d'hommes et Mlle Madeleine Minne, soeur du jeune prêtre, chanta en solo l'"Ave Maria".

Délicieux goûter

Après cette messe impressionnante, et un petit repos chez M. et Mme Jules Minne, tous se rendirent au Couvent des Filles de la Croix où fut servi un délicieux banquet dans le réfectoire décoré, il va sans dire, avec goût.

On passa ensuite au parloir. Là, un concert improvisé révéla les talents de nos jeunes chanteurs. Mme Adrien Belcourt les accompagnait au piano.

Personnalités présentes

Outre les membres du clergé mentionnés plus haut, on remarquait à ces belles fêtes MM. les abbés A. Moquin, curé de Gravelbourg, E. Brouillard, curé de Ferland, O. Lemay, curé de Val Marie, A. Poulin, curé de Meyronne, Georges Thuot, curé de Mankota, Georges Laprise, curé de Frenchville, (né lui aussi à Laflèche).

M. l'abbé Minne et sa famille désirent remercier tous ceux et celles qui se sont dévoués pour faire de ces fêtes un vrai succès.

Appel aux électeurs de se faire inscrire

PRINCE-ALBERT — Avis est donné par les présentes, à tous ceux et celles qui désirent avoir leurs noms inscrits sur la liste des voteurs aux élections de l'automne, de s'enregistrer au bureau du Département des Assisements à l'hôtel de ville, entre le 1er juin et le 1er août.

Cet avertissement s'applique tout particulièrement si votre nom ne paraît pas sur les registres du système d'hospitalisation.

Ceci est très important, si l'on considère qu'à la dernière élection provinciale, on a constaté qu'un très grand nombre de noms avaient été enlevés (ou supprimés) de la liste électorale. Par conséquent, ces électeurs n'ont pu voter sans avoir été assermentés, ce qui causa une perte inutile de temps très précieux et beaucoup de désagrément à tous les intéressés.

Alors, veuillez examiner les listes électorales à l'hôtel de ville et voir à ce que vos noms et adresses y sont inscrits — correctement — et que vos taxes soient entrées au crédit de la Commission des Ecoles séparées, si vous êtes propriétaires d'immeubles ou de terrains. Ce qui est indiqué par les 3-S.S.S. (Separate School Supporter) à droite de la ligne sur laquelle vos noms et adresses sont inscrits.

Baptêmes

Le 13 juillet: Marie-Diane, fille de Donald Régnier et de Clotilde Lemieux. Parrain et marraine, Claude et Edna Lemieux.

Le 15 juillet: Maurice-Marcel, fils de Marcel Pagé et de Bernadette Patenaude. Parrain et marraine, Normand et Madeleine Mills.

Va-et-vient

M. et Mme Léon Sergent, de Meadow Lake, Sask., sont retournés chez eux, après avoir passé une fin de semaine chez leur fille, Yvonne.

Mme J.-B. Legault, accompagnée de ses enfants, Joseph, Henri et Rose, de Cloverdale, C.B., est venue passer quelques semaines chez sa mère, Mme L. Doderai, à Domremy, et chez ses frères et soeurs. Elle visita aussi M. et Mme A. Viola, Mme A. Guillet et M. et Mme E. Carrier, tous de Prince-Albert.

Etaient en visite à Zenon Park pour deux semaines: M. et Mme Eugène Carrier, chez leurs oncle et tante, M. et Mme U. Carrier.

Mme M.-A. LeBlond, d'Edmonton, Alta, après un court séjour chez ses gendre et fille, M. et Mme L.-J. Fournier, continuera vers Régina où elle sera l'hôte de son fils, le Dr J.-W.-R. LeBlond, avant de se rendre à Ottawa où elle passera quelques mois chez un autre de ses fils, Louis.

Le Dr Paul Martine s'établit à Redvers

REDVERS — Avec grande joie nous apprenons que le chirurgien Paul Martine est arrivé à Redvers pour ouvrir son bureau à l'hôpital. Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue, ainsi qu'à M. et Mme Maurice Moreau, de Somerset, Man., qui seront employés au magasin de M. Jos. Lajeunesse, et à notre nouveau propriétaire catholique de l'hôtel, M. Walter Millan.

Va-et-vient

M. et Mme Jos. Lajeunesse et leur famille sont partis en vacances dans l'Ouest.

M. et Mme L. Marchand sont de retour, après avoir passé leurs vacances dans l'Est.

M. et Mme Michel Thouvenin ont passé quelques jours à St-Claude, Man.

MM. et Mmes Ambroise et Joseph Messner, de Somerset, Man., ont passé quelques jours chez M. et Mme Maurice Moreau.

M. Raymond Marchand, du C.A.R.C. à Winnipeg, a passé la fin de semaine chez ses parents.

M. et Mme Georges Bernuy sont allés à Winnipeg récemment.

M. et Mme Charles Hancock et leur famille, de Winnipeg, ont passé leurs vacances chez Mme Irène Hancock.

Le 27 juin, les croisés du couvent de Bellegarde faisaient un pèlerinage à Notre-Dame de Fatima de Redvers. La Rév. Sr Supérieure dirigeait le groupe des fervents amis de Notre-Dame de Fatima. Après les prières et les chants à l'église, ils prirent leur dîner sous les arbres et organisèrent des jeux.

Baptêmes

Jocelyne-Marie, fille de Maurice Lamotte et de Blanche Davreux. Parrain et marraine, M. et Mme André Lamotte, oncle et tante de l'enfant.

Jo-Ann-Lynn, fille de Georges Lamotte et de Marion Pearce. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Lamotte, oncle et tante de l'enfant.

Marcy-Jo, fille d'Arthur Robinson et d'Eleanor Klotz. Parrain et marraine, M. Val Liebel et Mme Jay Bolstad.



M. l'abbé Gérald Pouliot, fils de M. et Mme Albert Pouliot, de Debden, a été élevé à la prêtrise par S. Exc. Mgr Léo Blais, évêque de Prince-Albert, à Debden, le dimanche 1er juillet. Il est le cinquième enfant de la paroisse à monter à l'autel. (Un reportage détaillé de cette splendide cérémonie et fête paraîtra dans le prochain numéro de ce journal.)

TORONTO — Environ un million d'automobiles et de camions sont disparus de la circulation au Canada depuis 1945, mais la production de nouveaux véhicules est de plus de 2,000,000.

Une nouvelle méthode de drainage à l'épreuve dans la Saskatchewan

REGINA — Le fracas d'explosifs brisants répercute ces jours-ci dans les prairies de la Saskatchewan. Des tonnes de terre sont projetées dans les airs alors que se poursuit la plus considérable entreprise de drainage de terres dans l'histoire canadienne. Et la dynamite est le principal outil dont se sert, à cette fin, le service de conservation et de développement du ministère de l'Agriculture de cette province.

Comme conséquence des pluies abondantes des trois dernières années, des milliers d'acres de terres à céréales ont été submergées. Les régions les plus affectées sont celles d'Indian Head, Wynyard, Watson, Moosomin, Melville, Yorkton, Canora, Melfort, Tisdale, Shellbrook et Prince-Albert. Des centaines de champs se sont métamorphosés en lacs d'une profondeur de plusieurs pieds.

Le programme d'assèchement a été amorcé l'année dernière et, à titre d'expérience, on s'est servi de dynamite pour creuser les fossés de drainage. L'essai fut couronné d'un tel succès que le gouvernement de la Saskatchewan décida, cette année, d'étendre le programme à toute la province.

A l'origine, l'entreprise était divisée en deux phases: la première devait se poursuivre à un rythme accéléré et la seconde, se continuer tout l'été à plus lente allure. Mais maintenant que la première étape vient d'être complétée, les nombreuses demandes de fermiers réclamant ces travaux indiquent à coup sûr que la deuxième étape des opérations sera aussi active que la première. Déjà, environ un quart de million de livres de dynamite ont été mises à concours et l'on estime qu'il en faudra autant pour terminer la seconde phase.

Comment procéder

Un cultivateur dont la terre est inondée et qui désire l'assécher en prévision des semailles de l'année prochaine doit faire part de son intention au représentant agricole local ou au secrétaire de sa municipalité. Sa terre est ensuite inspectée pour déterminer si le drainage est nécessaire et praticable. Dans l'affirmative, des représentants techniques du service de conservation et de développement se mettent à l'oeuvre, lèvent le tracé du fossé, chargent la dynamite et procèdent au sautage. Un groupe d'experts en sautage de la division des explosifs de la Canadian Industries Limited prêtent mainforte aux employés du gouvernement dans la préparation et l'exécution des dynamitages.

Le cultivateur fournit la main-d'oeuvre nécessaire au forage des trous de dynamite et acquiert les droits de passage nécessaires si la tranchée doit empiéter sur le terrain d'autrui. Pour sa part, le gouvernement fournit le personnel technique, le travail de génie et les explosifs.

Travail rapide

De récents travaux près de Régina donnent une idée de la rapidité avec laquelle on peut creuser un fossé à la dynamite. Environ le quart de la superficie d'une ferme, soit quelque 135 acres était recouverte d'eau. Le levé des plans et le chargement de la dynamite furent exécutés en trois ou quatre jours. Puis l'explosion fut déclenchée. En l'espace d'une fraction de seconde, fut ouverte une tranchée profonde de sept pieds et longue de deux milles.

Dans la plupart des cas, on se sert de la méthode de propagation. Il s'agit d'amorcer la dynamite d'un seul trou; c'est la percussion de l'explosion de la première charge qui fait détoner, successivement, toutes les autres.

— Qu'on suive partout les leçons de l'Evangile et il n'est plus besoin de rien innover dans la langue ni dans les lois: le socialisme n'est pas nécessaire; la charité suffit. — NOAILLES.

Chronique de CFRG

1230 Kilocycles

Les événements se précipitent à vive allure. Pendant que notre ingénieur terminait la pose des fils souterrains qui relient le transmetteur au pôle sud, les autorités du Canadien National nous annonçaient que tout l'équipement du nouvel appareil venait d'arriver. Il n'y a plus qu'à attendre que les experts se mettent à l'oeuvre, ce qui ne devrait pas tarder. Nous espérons qu'à la fin du mois d'août nous pourrons parler à nos frères du Sud de la province sans aucune difficulté.

D'ici là nous aimerions quand même recevoir des lettres des centres les plus éloignés. Les derniers travaux exécutés devraient tout de même avoir déjà amélioré le rendement de notre poste. Bien que nous diffusions encore à 250 watts, l'élévation de l'antenne et la nouvelle prise de terre devraient intensifier la puissance du poste et peut-être élargir son rayon d'action. Nous aimerions bien recevoir des lettres à ce sujet. Si quelqu'un avait la bonté de nous écrire et nous dire ce qu'il en est un peu partout, nous apprécierions beaucoup ce geste.

D'autre part, s'il arrive que le poste soit silencieux, n'allez pas croire que les annonceurs ont perdu la parole; c'est tout simplement le résultat des orages qui déferlent sur une région ou l'autre à ce temps-ci de l'année et interrompent le service de la centrale électrique.

Pour les enfants qui ne sont pas au courant, nous répétons que Grand-maman est revenue au "coin des tout-petits" et qu'elle a rapporté des souvenirs très intéressants. Chers enfants, n'oubliez pas de reprendre votre correspondance avec Grand-maman, si vous voulez qu'elle vous dise tous ses beaux contes. Nous savons à CFRG qu'elle en a rapporté de très beaux. Alors, commencez dès maintenant à lui donner de vos nouvelles.

AVIS

On voudra bien adresser directement à LA REDACTION, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man., toute correspondance ayant trait à la nouvelle, etc., sans y ajouter le nom d'un membre du personnel. La pratique contraire pourrait amener des retards pendant la période des vacances.

LA DIRECTION.

Frenchville

Baptême

Joseph-Roger, né le 20 juin, fils de M. et Mme Gérard Labossière. Parrain et marraine, Albert et Madeleine Coupé, de Victoria, C.-B., oncle et tante de l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme Fernand Goddu, sont allés à Weyburn passer la fin de semaine avec M. et Mme Morley Wilson.

Mlle Georgette Paquet, de Canuck, passe ses vacances chez son grand-père, M. Edgar Chelle.

M. le curé Laprise est parti passer quelque temps dans sa famille à Cranbrook, C.-B.

M. et Mme Daniel Ruest sont arrivés, jeudi dernier, de la province de Québec.

Petites Annonces

Tarif, 3 sous par mot. Minimum, 75c. Chaque insertion supplémentaire, 2 sous par mot. Pas de changement de texte. Ajouter 25c pour un numéro de boite.

Vol. 43—No 16

Pour telephoner une petite annonce signalez SPruce 4-3372

TISANE CISBEY — Vous pouvez maintenant vous procurer la célèbre TISANE CISBEY chez **M. E. Sabourin, 195, avenue Provencher, St-Boniface.** Par la poste: $1.00 franco. 132-T.F.

ON DEMANDE — Une sténographe bilingue de préférence pour position permanente, commençant le 1er août. **La Compagnie F.-J. Tonkin Ltée, 11219, ave Jasper, Edmonton, Alta.** 15-295-16C.

ON DEMANDE — Jeune fille pour s'occuper de la maison et de deux enfants pendant que la mère travaille. Position permanente. S'adresser à **Boite 320, La Liberté et le Patriote, 619, ave McDermot, Winnipeg 2, Man.** 16-320-17C.

OPERATRICES DE MACHINES — Pour manufacture air-climatisée de confection sport. Expérience nécessaire. Congés payés, plan d'hospitalisation et soins médicaux. S'adresser en personne au directeur, le lundi 23 juillet, chez **Young Ideas Ltd., 246, avenue McDermot, Winnipeg.** 16-304-17C.

ON DEMANDE — Jeune homme bilingue ayant de bonnes connaissances de la langue française pour remplir la fonction d'annonceur de radio. Expérience pas absolument nécessaire. **Poste de radio CFNS, 1902, ave Broadway, Saskatoon.** 16-318-17C.

ON DEMANDE ETUDIANTE — Chambre privée et pension gratuites de septembre à Noël, en retour pour menus travaux. **Ecrire à Boite 307, La Liberté et le Patriote, Winnipeg 2, Man.** 16-307-16C.

A LOUER — 2 chambres meublées, à 2 personnes tranquilles préférablement. **Tél. 93-1762,** après 4 h. 15-294-16C.

ON DEMANDE A LOUER — Suites de 2 chambres et de 3 chambres dans le même immeuble ou suite de 5 ou 6 chambres. **Tél. 23-4526,** entre 6 h. et 9 h. 15-283-16C.

GRANDE CHAMBRE A LOUER — Près d'hôpital, pour une personne. Au 1er plancher. **S'adresser à 174, rue Bertrand, Norwood.** 16-312-17C.

A LOUER — Suite de 3 chambres. Idéale pour couple sans enfants. Libre le 1er août. **S'adresser à 382, rue Deschambault.** 16-309-16C.

A LOUER — Grande chambre près d'hôpital pour une personne. 1er plancher. **S'adresser à 174, rue Bertrand, Norwood.** 16-306-17C.

SUITE A LOUER — 2 chambres modernes. Armoires, évier, eau chaude, entrée privée. Meublée si désiré. 1er plancher. Près autobus. **S'adresser à 362, rue des Meurons, St-Boniface.** 15-277-16C.

A LOUER — Grande suite de 3 chambres non meublées, avec salle de bain et salle de récréation au soubassement. 3 suites de 2 chambres meublées nouvellement décorées. Rue Traverse. **Tél. 42-2672.** 15-47-T.F.

A LOUER — Chambre meublée pour jeunes filles. Au 1er plancher. Près de l'hôpital. **Téléphoner à 93-5057** entre 3 h. et 6 h. 15-271-17C.

CHAMBRE MEUBLEE A LOUER avec pension, pour hommes qui travaillent. Près arrêt d'autobus. Avenue Provencher. **Téléphoner à 23-5268.** 14-255-16C.

SUITE A LOUER — Idéale pour jeune fille ou homme, meublée et ayant toutes les commodités. **Rue Provencher. Téléphonez 23-1323.** 16-308-16C.

A LOUER — Suite de 3 pièces, non meublée, 1er plancher. **S'adresser à 218, rue Marion, Norwood. Téléphone 23-1041.** 16-317-16C.

A LOUER — Chambre meublée au Norwood. Près d'autobus. **Tél. 23-6398.** 15-270-16C.

Donnez vos commandes pour ramasser des framboises. Vous les cueillez vous-mêmes, à 15 cents la chopine. Apportez vos propres bocaux. **Téléphone 166-2, Aubins Nurseries, Carman, Manitoba.** 16-49-T.F.

AYANT EN MAINS $9,000.00 comptant et une bonne maison, je désirerais acheter ½ section de terre. **Ecrire à Boite 43, La Liberté et le Patriote, 619, ave McDermot, Winnipeg 2, Man.**

L'administration de ce journal prie le commanditaire de cette annonce de bien vouloir se mettre en contact avec le département des annonces au numéro SPruce 4-3372. 14-43-T.F.

A VENDRE — Serre-chaude Lord Burnham, 12' x 16', 2 pans et toit vitres; charpente en fer. Meilleure offre. **S'adresser au presbytère, Bellegarde, Sask.** 14-264-16P.

A VENDRE à St-Boniface — Maison duplexe. Deux appartements de 3 et 4 chambres privées. Bel emplacement et près d'école. Prix raisonnable. **Tél. 20-5197.** 16-292-16C.

A VENDRE — Mobilier complet de chambre à coucher moderne, armoire de cuisine et chaise haute en chrome, laveuse, table de jeu, etc. **Téléphoner à 23-3606.** 16-314-16C.

ON DEMANDE A LOUER

Maison de 6 chambres à St-Boniface ou à Norwood. Téléphoner à 20-5051 48-T.F.

ON DEMANDE

Instituteurs et institutrices pour enseigner grades 7 et 8 (25 élèves) et grades 2 et 8 (28 élèves) au couvent des Soeurs de l'Assomption, Val Marie, Sask. S'adresser au Secrétaire, C. P. 78, Val Marie, Sask.

16-303-16P

LE SERVICE CIVIL
(fédéral)
demande un
CUISINIER

pour l'hôpital indien Fisher River, à Hodgson, Manitoba. Salaire mensuel: $200-$230. S'adresser immédiatement à la

COMMISSION DU SERVICE CIVIL
356, rue Main, Winnipeg, Man.
56-W648.

LE SERVICE CIVIL
(fédéral)
demande des
EMPLOYES DE BUREAU, STENOGRAPHES DACTYLOGRAPHES

pour travail à Shilo et à Rivers.

Employés de bureau: salaire initial $135-$202.

Sténographes et dactylographes: jusqu'à $190 par mois pour les dactylographes et $220 pour les sténographes, selon qualifications. 5 jours par semaine.

Pour ceux employés à Shilo, pension dans un camp pour $36 par mois ou transport journalier gratuit de Brandon à Shilo et à Rivers.

S'adresser immédiatement à la
COMMISSION DU SERVICE CIVIL
356, rue Main, Winnipeg 1, Man.
56 W644-45-46

LE SERVICE CIVIL
(fédéral)
demande des
METEOROLOGUES ADJOINTS
$225-$300
OPERATEURS DE RADIO
$265-$340

pour les Services de l'air du district de Winnipeg. Ministère des Transports

Précisions et formules de demande aux bureaux de poste et du Service National du Placement, ou en s'adressant à

LA COMMISSION DU SERVICE CIVIL
356, rue Main, Winnipeg 1, Man.
56-W593-4-2

A VENDRE — Congélateur "Deep Freeze" 15' de grandeur. En usage depuis février. Laveuse "Maytag", 3 années de service, bonne condition. A prix réduits. **S'adresser à 321, rue Notre-Dame. Tél. 93-0176.** 15-287-16C.

A VENDRE A ST-BONIFACE — Rue Ritchot. Belle maison de 8 pièces — 2 suites de 3 chambres, entrées privées — pourrait accommoder une famille aussi bien. Près d'école. Chauffage automatique à l'eau chaude. Taxes foncières, $132.22. Comptant requis, $2,500. Termes faciles. **S'adresser à M. Pelletier, à 20-6694.** 16-305-16C.

A VENDRE — Congélateur d'une valeur de $695, au prix réduit de $400. **S'adresser à 381, angle Traverse et Bertrand.** 15-296-16C.

A VENDRE — Maison, près école Sacré-Coeur, Winnipeg. 7 pièces, 4 chambres à coucher; chauffage à huile; garage. Toute meublée, y compris appareil de télévision, radio, piano, séchoir et polisseuse électriques, etc. Le tout pour $11,000.00. **A 713, ave Elgin, Winnipeg. Téléphone: 74-8102.** 12-41-T.F.

A VENDRE — Chalet d'été 20' x 24', Poplar Bay, sur Lac du Bonnet. Bâti en 1955, fini en similibrique; cuisine, 8' x 14', armoires, évier, égouts. **Tél. 20-5156.** 16-310-16C.

A VENDRE — Camion 1950. Moteur et pneus neufs. Excellente condition. **S'adresser à 453, rue Horace. Tél. 23-3130.** 15-45-T.F.

A VENDRE — A 6 milles et demi de St-Pierre et à un demi-mille de l'école — 160 acres de terrain; 50 ensemencées en avoine, 55 en orge, le reste en pâturage. Maison de 8 chambres et autres bâtiments. $55 de l'acre. **S'adresser à Mme Conrad Lambert, Boite 42, St-Pierre, Manitoba.** 15-289-17P.

A VENDRE — 43 acres de terrain clôturées. Maison avec cave de ciment 24' x 16'; cuisine moderne avec armoires 11' x 20'. Garage avec plancher de ciment, portes automatiques. Electricité. Prix raisonnable. **S'adresser à M. Alex. Skrumeda, Middleboro, Man.** 15-268-16C.

A VENDRE — Garage, outils, stock, pompes à essence dans un endroit profitable favorisant mécaniciens et soudeurs habiles. **Ecrire à Boite 267, La Liberté et le Patriote, 619, ave McDermot, Winnipeg, Man.** 15-267-16P.



Nous voyons ci-dessus, en compagnie de Sa Sainteté le pape Pie XII, le chancelier d'Allemagne Ouest, Konrad Adenauer, à qui le pontife accorda une audience privée de quarante minutes. Le Souverain Pontife a déclaré qu'il espérait que les questions épineuses de l'unification germanique et de l'établissement de la frontière orientale du pays seraient bientôt résolues par des moyens qui apporteront au monde "la vraie paix".

L'économie agricole a besoin de l'appui de tous les citoyens

Lors d'une conférence tenue à Winnipeg les 5 et 6 juillet, les ministres de l'Agriculture et leurs députés de tout le Canada ont discuté la question de l'économie agricole canadienne. Voici plusieurs des sujets débattus par ces délégués: service commercial des produits de ferme, provisions et distribution du grain pour animaux, crédit agricole, sélection et inspection des produits de ferme et assurance-récolte.

Les conférenciers soulignèrent que le coût de production agricole augmente et que les fermiers n'ont pas eu la part qui leur revenait dans l'économie montante du pays.

Le ministre manitobain de l'Agriculture, M. R. D. Robertson, suggéra que l'union des fermiers et des organisations agricoles pourraient effectuer les changements nécessaires dans tout le pays.

Le député du ministère ontarien de l'Agriculture, M. C. D. Graham, a fait ressortir les difficultés continuelles qu'ont les fermiers de sa province dans la conservation du sol et de l'eau et les délégués décidèrent qu'un plan national pour la coordination des programmes qui existent déjà, tels la "P.F.R.A.", la "Maritime Marshland Rehabilitation Administration" et le "Winters Bill", était nécessaire.

La consommation nationale du lait fut une autre question qui intéressa les conférenciers. D'après M. F. W. Walsh, député du ministère de l'Agriculture de la Nouvelle-Ecosse, la consommation du lait par personne est, au Canada, très basse. M. Walsh suggéra que les fermiers concourent plus énergiquement avec les autres producteurs de denrées alimentaires.

Il parla aussi du "National School Milk Program" qui, aux Etats-Unis, augmente la consommation nationale de lait et qui devrait être établi au Canada sur une base d'entente fédérale-provinciale.

PETITE NOTE

M. et Mme Joseph Viens, de 547, rue Furby, ont reçu la visite de Mme Joseph Picard, soeur de M. Viens, qui fit le trajet de Montréal à Winnipeg, par avion. M. et Mme Pike (Angéline Viens) sont de retour de la Californie avec leurs deux filles, Suzanne et Carolie.

La Caisse de Bienfaisance se propose d'obtenir $947,000 en 1956

4,500 volontaires débuteront leurs sollicitations le 25 septembre.

Lors d'une récente conférence de presse, la Caisse de Bienfaisance du Winnipeg métropolitain déclarait qu'elle se propose d'amasser la somme de $947,000 pour l'année 1956, soit $8,000 de plus que l'année passée.

M. Arthur Johnston, président de la campagne, annonça aux journalistes que les 4,500 solliciteurs volontaires se mettront en branle le 25 septembre. Il déclara aussi que ces $947,000 représentent les criants besoins des 36 agences associées à la Caisse de Bienfaisance.

Voici les nom et fonction des autres membres du comité: M. H. Neil Scott, président associé; M. J. S. Lightcap, vice-président; MM. Stuart Scott, J. W. Westner et Rupert Fultz, membres exécutifs; M. Eric Kastner, président du comité susceptible de voir à ce que l'offrande du donateur soit soustraite de son salaire.

M. Gérard Pariseau victime d'un accident

M. Gérard-Joseph Pariseau, de 345 rue Archibald, St-Boniface, a été tué instantanément, samedi dernier, près de Waseca, Sask. M. Pariseau, âgé de 22 ans, travaillait avec une équipe de section sur la voie ferrée des Chemins de fer du Canadien National, quand il a été frappé par la locomotive d'un train de marchandises.

La messe des funérailles eut lieu à St-Boniface, jeudi matin, dans l'église Ste-Famille, suivie de l'inhumation au cimetière de St-Boniface.

M. Pariseau, natif de la ville cathédrale et ancien élève à l'école Provencher, laisse dans le deuil, outre ses parents, M. et Mme H. Pariseau, un frère, Arthur, deux soeurs, Lorraine et Claire, un demi-frère, Roland Bruce, et une demi-soeur, Mme H. Stewmer.

Le salon mortuaire Desjardins était en charge de l'enterrement.

La publicité a accru la consommation des oeufs et de la volaille

VANCOUVER — Mme Dorothy Batchelor Mckinnon a déclaré au congrès de la Canadian Home Economics que la publicité a accru, au cours des cinq dernières années, la consommation des oeufs et de la volaille au Canada.

Elle a souligné que depuis la création de l'Institut de la volaille au Canada, organisme non lucratif chargé d'annoncer les produits de la volaille, les Canadiens ont mangé plus d'oeufs par personne chaque année qu'au cours des 11 années précédentes. La consommation annuelle par personne est maintenant de 288.

Mme Mckinnon a ajouté que la consommation de la dinde est passée pendant le même temps de 2.8 livres à 5.7 livres par personne par année et celle du poulet de 18.3 livres à 23.5 livres.

La possession d'un oeuf pondu devant un tribunal

HONG-KONG — Des oeufs pondus dans une cour de justice sont la propriété du gouvernement, a décrété un tribunal de Hong-Kong.

Un oeuf a été pondu par une des six poules volées paraissant devant le tribunal chargé de juger l'affaire. Avant de remettre les poules à leur propriétaire, par une décision de la cour, on a déclaré que l'oeuf appartenait au gouvernement.

Monument en l'honneur de Victor Hugo

PARIS — Sur la plaine de Waterloo, une colonne de granit de 18 mètres de haut, dédiée à la mémoire de Victor Hugo et destinée à glorifier "la souveraineté de la pensée", se dresse depuis le 24 juin.

Appel du Consul de France à ses compatriotes

Le gouvernement français tenant à démontrer aux nombreuses familles dont les membres sont actuellement mobilisés en Algérie l'intérêt que la nation toute entière porte à ces généreux combattants, a chargé la Maréchale de Lattre de Tassigny de constituer un comité, destiné à se tenir en liaison intime avec ces familles.

Dans ce but, la Maréchale d'accord avec le gouvernement adresse un appel à tous les Français, à ceux qui vivent dans leur patrie, comme à ceux qui sont éparpillés à travers le monde et leur demande de faire leur part dans cette oeuvre de solidarité.

Je viens donc demander à mes compatriotes du Manitoba et de la Saskatchewan de vouloir bien me faire parvenir au Consulat le témoignage de leur intérêt à une cause qui n'est pas seulement la cause de la France mais celle du monde libre et de la civilisation. Les sommes que je recevrai seront transmises à l'ambassade qui s'est chargée de les centraliser et de les expédier à Paris.

Je sais que mes compatriotes auront honneur suivant les moyens dont ils disposent, de démontrer à ceux qui actuellement mènent en Algérie une vie de courage et de sacrifices, non seulement qu'ils ne sont pas oubliés, mais que l'on pense activement à eux.

Surpeuplement

OTTAWA — A la fin de 1955, il y avait environ 350,000 familles canadiennes qui n'avaient pas leur propre foyer, ce qui signifie que ces familles partageaient le logement de quelque autre famille ou faisaient partie d'un ménage dont le chef n'appartenait pas à la famille. Bien que ce chiffre ne représente pas le nombre total de familles qui partageaient un logement, vu qu'en plus de ces 350,000 familles il y a celles dont elles partagent le logement, il est tout de même une indication du nombre de logements supplémentaires dont on devrait disposer pour que chaque famille ait son propre logement.

Commission scolaire tenue à des dommages

PRINCE-ALBERT, Sask. — Dans une décision rendue contre la Commission scolaire de Kinistino, M. A.-W. Perreault obtint la somme de $1,050 à titre de dommages.

M. Perreault réclamait de la commission $35 par mois pour le transport de chacun de ses trois enfants, la commission scolaire ne lui ayant pas fourni des facilités de transport adéquates. Ses enfants, âgés de 12, 11 et 19 ans, avaient dû fréquenter l'orphelinat St-Patrice, et cette institution réclamait $35 par enfant pour les frais scolaires.

Le juge C. S. Davis, de Régina, a déclaré qu'il était du devoir de toute commission scolaire de fournir des facilités de transport à ses élèves. Le représentant de la commission a déclaré toutefois qu'on en appellera vraisemblablement de la décision.

Il faut ménager les forces des femmes de ménage du Parlement

OTTAWA — Quinze livres est beaucoup trop lourd pour une vadrouille mouillée manoeuvrée par une femme de ménage à l'emploi du gouvernement fédéral.

Les délégués (la plupart des hommes) au congrès annuel de la Fédération du service civil ont galamment adopté deux résolutions présentées par la section du Manitoba de la Dominion Public Works Association qui se plaignait que trop de femmes de ménage "sont obligées de laver des planchers de bois à l'aide de vadrouilles qui, une fois mouillée, pèse jusqu'à 15 livres".

Elles doivent également déplacer des meubles lourds et cirer les planchers.

Une seule réclamation réglée à la suite des dégats de 1955

OTTAWA — Le gouvernement fédéral n'a payé jusqu'ici qu'une seule réclamation, à la suite des désastreuses inondations qui se sont produites en Saskatchewan en 1955.

En donnant cette précision à la Chambre des communes, à la demande de M. E. G. McCullough, CCF, de Moose-Mountain, le premier ministre, le très hon. M. St-Laurent, a déclaré que cette réclamation de $8,763 était la seule qui avait été reçue du gouvernement de la Saskatchewan. Elle fut réglée le 26 juin dernier.

Le gouvernement de cette province est toutefois à préparer une nouvelle réclamation, groupant les réclamations individuelles des cultivateurs, et, a déclaré M. St-Laurent, tant qu'elle n'aura pas été reçue, on ne pourra connaître la somme qui sera versée en compensation aux cultivateurs dont les propriétés ont subi des dégâts lors des inondations de 1955.

Le premier ministre a encore déclaré qu'une somme de $120,000 a été prévue dans les estimés budgtaires supplémentaires de l'exercice fiscal 1956-57 pour le règlement des réclamations provenant des cultivateurs de la Saskatchewan et du Manitoba ayant subi des pertes lors des inondations du printemps dernier.

Les cinéphiles en ont mare . . . et font la grève

AGRIGENTE, Sicile — Une grève peu banale a été déclenchée à Ribera, ville de 20,000 habitants de la province d'Agrigente: la grève des spectateurs de cinéma, qui a été décidée par "le comité des amateurs de cinéma", avec l'appui de la presque totalité des habitants.

Les requêtes que le comité a présentées aux directeurs des deux salles de projection de la ville sont: présentation de films remontant à une époque inférieure à . . . dix ans, ouverture simultanée des deux salles de projection, renouvellement des "fauteuils" et réduction du prix des billets.

Le mouvement semble avoir été suivi par la population: en effet les salles, qui ouvrent à tour de rôle, sont désertes.

McCURDY SUPPLY Co. Ltd.

Nomination

Peter Taraska

M. J. Margulius, gérant, a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Peter Taraska au service des ventes.